

49-94

321-83

統監府臨時間島派出所紀要

明治  
43. 4. 29  
丙寅



# 統監府臨時間島派出所紀要目次

第一章	間島問題ノ來歴	一
第一節	間島地方往古ノ歴史	一
第二節	白頭山定界碑ノ建立	七
第三節	光緒十一年ノ勘界談判	一一
第四節	光緒十三年ノ勘界談判	二三
第五節	光緒十四年以後ニ於ケル清韓兩國ノ交渉	二七
第二章	派出所ノ組織	三六
第三章	間島ノ内踏査	四七
第一節	間島ノ假定境界線	四七
第二節	地勢及清韓住民ノ比例	五〇
第三節	交通	五四



第四節 清國政府統治ノ概況……………五六

第五節 住民ノ狀態……………六〇

第六節 物産及商業……………六二

第七節 將來ニ關スル意見ノ提出……………六三

第四章 派出所ノ開廳……………六七

第五章 間島境界問題ノ研究……………八一

第一節 總說……………八一

第二節 「清韓國境問題ノ沿革」ノ編纂……………八四

第三節 白頭山定界碑及土門江ノ實地踏査……………八九

第四節 國境石ノ有無ニ關スル實地探檢……………九一

第五節 林公使ノ意見ニ對スル研究……………九四

第六節 舊茂山郡守池昌翰ニ就テノ調査……………一〇三

第七節 清國政府ヨリ來覆セシ「間島問題境界論覺書」ニ對……………

スル意見……………一〇六

第八節 古跡ノ調査……………一四一

第六章 韓民保護ニ關スル施設……………一四六

第一節 施政ノ方針……………一四六

第二節 韓國官吏及地方公吏ノ配置……………一五七

第三節 憲兵及韓國警察官ノ配置……………一六五

第四節 人心ノ慰撫……………一七一

第五節 排日思想ヲ有スル韓人ノ取締……………一八四

第六節 暴徒ニ對スル警戒……………一八八

第七節 清兵ノ暴行及不當ノ徵稅ニ對スル保護……………一九一

第八節 戶口調査及戶籍簿ノ調製……………二〇一

第九節 教育、宗教、衛生ニ關スル件……………二〇三

第十節 通信及交通……………二一一

第十一節 間島慈惠病院ノ事業……………二一七



第十二節 獸疫ノ豫防……………二二三

第十三節 市場ノ開設……………二二四

第十四節 移住民ノ増加……………二二六

第七章 裁判管轄問題……………二三一

第一節 日本人ノ管轄……………二三一

第二節 韓人ノ管轄……………二三二

第八章 清國官憲ノ態度……………二四二

第一節 邊務公署及派辦處ノ設置……………二四二

第二節 軍隊及警察官ノ増加……………二四八

第三節 我施設ニ對スル妨害……………二五四

第四節 清國官憲ノ我ニ對スル壓迫及派出所ノ之ニ對スル決心……………二六一

第九章 清國官憲トノ重ナル交渉事件……………二七四

第一節 總說……………二七四

第二節 天寶山事件……………二七五

第三節 山林封禁事……………二八一

第四節 日清人爭鬪事件……………二八三

第五節 里程標木拔取事件……………二八六

第六節 我憲兵ノ職務妨害ノ件……………二八九

第七節 韓國官吏ニ對スル中傷ノ件……………二九四

第八節 學校生徒ニ排日的訓示ノ件……………三〇一

第九節 韓人ニ對シ辯髮易服強制ノ件……………三〇二

第十節 豆滿江渡船業妨害事件……………三〇六

第十一節 防穀令事件……………三〇九

第十二節 明治四十一年九月中旬清兵暴行事件……………三二三

第十三節 局子街ニ於ケル清兵暴行ノ件……………三二八

第十四節 禹跡洞事件……………三三〇

第十五節 鹽專賣法施行ノ件……………三三四



第十六節 伏沙坪ニ於ケル衝突事件……………三二六

第十七節 交番所建築妨害ノ件……………三三一

第十八節 太拉子ニ於ケル衝突事件……………三四〇

第十九節 日本人拘留事件……………三五二

第二十節 韓國領土權聲明ノ件……………三五五

第十章 間島西部ノ踏査……………三六〇

第一節 地勢……………三六一

第二節 道路及交通……………三六四

第三節 韓人瀰蔓地方ノ廣袤……………三六六

第四節 清韓人移住ノ歴史……………三六七

第五節 清國ノ行政狀態……………三七〇

第六節 戶口概數及土地所有者ノ多寡……………三七三

第七節 農業狀態一斑……………三七四

第八節 砂金鑛及森林ノ概況……………三七七

第十一章 産業調査事業……………三七九

第一節 農業調査……………三七九

第二節 地質鑛産ノ調査……………三八三

第三節 商業ニ關スル調査……………三八八

第十二章 派出所ノ撤退……………三九〇

第一節 間島ニ關スル日清協約ノ發表並ニ人心ノ鎮撫……………三九〇

第二節 閉鎖式及所員憲兵ノ撤退……………四〇一

第十三章 派出所ノ經費……………四〇四



# 統監府臨時時間島派出所紀要

## 第一章

### 間島問題ノ來歴

#### 第一節 間島地方往古ノ歴史

間島一帶ノ地方ニ於ケル往古ノ歴史ハ甚タ明晰ナラス京都大學内藤教授ノ研究ニ依レハ此地方ハ古代渤海國ノ一部タリシカ渤海國亡ヒテ女眞族ノ巢窟トナリ群雄割據ノ状態ニアリシモ八百年前ニ於テ高麗ノ將尹瓘ハ女眞ヲ征服シ先春嶺及公嶮嶺ニ至リ城ヲ築キ碑ヲ嶺上ニ立テ高麗ノ境ヲ定メタリ(先春嶺及公嶮嶺ノ位置ハ今日ニ至ル迄未タ明確ナラス)其後女眞反シタルモ朝鮮ノ祖李成桂之ヲ討伐シ其所領ヲ恢復シタリ高麗ハ明朝ノ初ニ當リテモ公嶮嶺ニ至ル迄其領域ナルコトヲ主張シ且ツ李成桂ハ高麗朝ニ重キヲナシ東北經略ニ努メ着々成功セリ李成桂ハ更ニ西曆千三百八十二年頃李豆蘭ヲ遣ハシテ女眞ノ各部ヲ征服シ千三百九十一年ニハ又其



將李必等ヲ派シ榜文ヲ齎ラシテ綏芬河實憐海蘭河地方ノ部落ヲ招撫シタルニヨリ即チ李成桂ハ間島一帶ヨリ現今ノ沿海州並ニ寧古塔地方ニ至ル迄ヲ經略シタルモノナリ

朝鮮太宗ノ時女眞又反ス是ニ於テ李朝ハ慶源附近ニ在リシ祖先ノ陵ヲ咸興ニ移セリ世宗ノ代清朝ノ祖先猛哥帖木兒會寧ニ在リテ兀良哈ニ殺サル世宗此等ノ機會ヲ利用シ豆滿江沿岸ニ六鎮ヲ置キ恢復ヲ圖レリ當時江外ノ野人女眞ハ殆ト皆内附ノ狀ヲナシ江内ニモ雜居シ琿春河嘎呀河布爾哈通河海蘭河ノ諸流域ハ未タ曾テ他國ノ領土トシテ見ラレサリシ是レ六鎮ノ全盛時代ニシテ其此ニ至リシモノハ明朝ノ勢力宣德ノ末年以來漸ク衰へ(西曆千四百四十九年頃東北ノ邊陲ヲ顧ミルニ遼アラサリシカ爲メナリ世祖經營ノ初メ頗ル異議アリシカ彼ノ英斷其臣金宗瑞ヲ信任シ銳意遂行少シモ遲疑セサリシヲ以テ遂ニ克ク拓境ノ功ヲ成スコトヲ得タリ而シテ女眞野人ハ朝鮮ノ藩屏トシテ史ニ之ヲ藩胡ト稱セリ  
清朝ノ祖先孟哥帖木兒殺サレタル後其子董山ハ鴨綠江ノ右岸懷仁地方ニ在リシカ明人ニ殺害セラレ其後裔赫圖阿拉附近ニ居住セリ

清ノ太祖明ノ萬曆十八年(西曆千五百九十年)始メテ長白山ノ鴨綠江路ヲ略シ同二十六年ニ至リ瓦爾哈部ノ安格拉庫路ヲ征シ西曆千六百四十三年太宗ノ朝ニ至ル迄瓦爾哈部及渥集部(今ノ白頭山北方ノ窩集地方ナラシ)ヲ征シ男女幼少ヲ俘獲シ之ヲ以テ八旗ヲ編成シ或ハ諸統領ニ附シ各方面ノ守備ニ使用シタリ

壯丁ノ收用ハ兀良哈ニ及ヒ其結果ハ直チニ六鎮ニ大ナル影響ヲ來セリ而シテ壯丁ノ服役ヲ忌避シ逃レテ朝鮮内地ニ入りタル者尠カラス之ニ依リテ兀良哈及窩集附近ハ自然空曠ノ地トナリタルモノ、如ク太祖太宗ノ政策ハ其人民ヲ得ルニ在リテ土地ヲ獲得スルニ非ラサリシヤ明カナリ然レトモ之カ爲メ藩胡ノ天產物ヲ齎ラシテ來リタル貿易ニ大打撃ヲ與ヘ六鎮ノ衰微ヲ來シタルコト甚シカリキ

金國汗即チ清ノ太祖ノ要求ニ依リ朝鮮ハ會寧及義州ニ於テ春秋二季ノ開市ヲナセリ金國汗ノ開市ヲ求メタルハ無論物資ヲ得ントスルニアリ然レトモ其結果ハ差使(金國ノ官吏)ノ勒索金人ノ壓迫及米穀ノ缺乏トナリ且ツ金ヨリ潛商云々ノ口實ノ下ニ逃避シテ朝鮮内地ニ入りタル新撫人民ノ刷



還ヲ求メ朝鮮ハ其弊害ニ堪ヘザリシ

天聰元年清ノ太祖金國汗ト朝鮮王トノ間ニ訂結セラレタル和約ハ相互ノ地位對等ナリ該和約中ニハ兩國各封疆ヲ守ルノ語アリシカ如クナルモ人民ノ私越ヲ禁スルノ明約アリシヤ否ヤ詳カナラス然レトモ天聰二年五月朝鮮王ノ書ニ「疆域ヲ嚴守シ私越ヲ禁斷セン等ノ語ニ至リテハ來意極メテ是ナリ當サニ充分申明スヘシ負ク勿レ云々」トアリ且ツ佛國人「レージ」ノ記錄中ニ太祖西南遠征ヲ企ツルトキニ當リ朝鮮ト和約シ間曠地帯ヲ協定シタリト明記セルヲ以テ見レハ其地域明瞭ナラサルモ當時間曠地帯ヲ存セシコト疑ヒナシ

其後韓人カ人蔘ヲ採取スル爲メ私越シ捕獲送還セラレ或ハ胡人ノ爲メニ殺サレタルモノ尠カラス意フニ此等冒禁踰界採蔘セシハ原ト藩胡カ金國ニ驅逐セラレ從來貿易ニ依リテ得タル利益ヲ失ヒ又開市ハ金國ノ爲メ壓制ニヨリテ價格ヲ定メラレ利ヲ得ルコト少カリシヨリ生シタルコトナラシカ犯罪者ハ常ニ本國ニ送致セラレ處罰セラル、ナ例トセリ前記ノ如ク境界ハ判明セサルモ金國ノ自カラ其境ト稱セシハ布爾哈通河以南ニ及ヒ

タル證據ナシ

天聰十年(西曆千六百三十六年)金國ハ國號ヲ大清ト改メ崇德ト改元ス此年十二月太祖朝鮮ヲ討テ翌年正月朝鮮王降ヲ乞ヘリ是ニ於テ從來兄弟ノ國ト稱セシ清韓ハ一變シテ君臣ノ關係トナリ朝鮮ハ清國ノ封冊ヲ奉スルコト、ナレリ爾後韓國ハ常ニ清國ノ制壓ヲ受クルニ至リタルコトハ記憶スヘキ事項ナリ

當時必ス提起サルヘキ境界ノ劃定ノコトニ關シテハ清韓ノ書類中一モ徵スヘキモノナシ然ルニ佛國人「デュアルド」ノ「デスクリツプシヨンド、ラ、シーヌ」中ニハ豆滿江外ニ於テ鹿屯島ヲ包括シ黑山嶺山脈(豆滿江ノ右岸)ヨリ寶鬢山ニ亘リ鴨綠江ノ上流ニ入ル頭道溝ヨリ十二道溝ニ至ル諸水ト松花江ノ西大源諸水トノ分水嶺タル長白山ト其支脈ヨリ修健江(混江)本流ノ稍西方ヲ經テ大小鼓河ノ水源ヨリ鴨綠江ト鳳凰城ノ中間ニ至ル線上ニ點線ヲ劃シ而シテ之カ説明トシテ

鳳凰城ノ東方ニハ朝鮮國ノ西方ノ國境アリ蓋シ滿州ハ支那ヲ攻ムルニ先テ朝鮮ト戰ヒ之ヲ征服シタリシカ其際長柵ト朝鮮トノ國境間ニ無



人ノ地帯ヲ置クコトヲ議定セリ此國境ハ圖上點線ヲ以テ表セルモノ之レナリト云ヘリ

右ノ記事ハ康熙四十八年(西曆千七百九年)清ノ聖祖ノ命ヲ奉シテ清韓國境實測ニ從事シタル佛人「レージ」(雷考思)ノ備忘錄ヨリ引用シタルモノナレハ決シテ根據ナキモノニ非ス要スルニ朝鮮ノ東北國境ハ豆滿江左岸ニ在リ間曠地帯ハ又其北方ニ存在セシコトヲ知ルヘシ  
高麗ノ境域ハ今日ニ於テ判然之ヲ確定シ難シト雖モ東北ハ綏芬河ニ達シ西北ハ老爺嶺山脈若クハ其以上ニ及ヒタルコトハ以上ニ記シタル往古ノ歴史ニ徴シテ觀察セラル清朝太祖太宗ノ此地方ノ征服ハ人民ヲ俘獲スルノ政策ニ出テ其土地ヲ得ルニ非ラサリシコトハ既述ノ如クナレハ高麗朝ニ於ケル既定ノ境界ハ之レカ爲メニ影響ヲ受ケサリシコト明カナリ唯此間ニ於ケル兩國ノ境界ハ歴史ノ不備ナルト當時清韓ノ國勢ニ強弱ノ懸隔ヲ生シ來リタル爲メ常ニ韓國ニ不利ナルモノ多キヲ思ハサル可カラズ彼「ヂユアルド」ノ説ノ如キモ主トシテ清國側ノ獨斷的ナル材料ニヨリテ記述シタルモノナルモ尙ホ兩國ノ國境線ヲ豆滿江以北ニ劃シ更ニ其以北ニ

中立地帯ノ存在ヲ明記シタリ故ニ當時ニ於ケル韓國ノ所領及其勢力範圍カ遠ク豆滿江外ニ及ヒ居タリシコトヲ推定シ得可シ

## 第二節 白頭山定界碑ノ建立

清ノ聖祖ハ長白山(朝鮮ニテハ白頭山ト稱ス)ヲ以テ發祥ノ靈地ナリトシ其地理ヲ明カニスルノ意アリ是レ蓋シ順治以來羅禪ナル俄人ノ屢北境ニ事ヲ滋クスルアリ又清韓邊境ニ於テハ韓人ノ冒禁踰越ニ關シ交渉ノ案件絶ヘサルヨリ發意シタルモノナラン之カ爲メ康熙十六年(西曆千六百七十七年)四月内大臣覺羅木訥等ヲシテ踏查セシメタルカ此一行ハ輝發河方面ヨリ長白山頂潭水ニ達シタレトモ僅カニ西北面ヨリ視察シタルニ過キサリキ其後康熙二十三年再ヒ駐防協領勒出ヲシテ西南方面ヲモ視察セシメンモ朝鮮人ノ爲メニ不慮ノ難ニ遭ヒ其目的ヲ達セサリシコトアリ

康熙四十九年朝鮮肅宗三十六年(西曆千七百十年)韓人李萬枝等カ殺人事件アリ之カ爲メ烏喇總管穆克登ハ犯罪地方ニ派遣セラレ翌年同事件ニ關シ



再ヒ派遣セラレ、ニ當リ清韓國境ヲ審査スヘキ密旨ヲモ受ケタルモノ、如シ之レ同年帝カ内閣大學士等ニ下セル上諭ニ依テ推知スルヲ得ヘシ該上諭中ニ於テ帝ハ鴨綠江ノ西北ハ中國東南ハ朝鮮ノ領土ナリトシ又土門江ハ長白山ヨリ發源シ東南ニ向テ流レ海ニ入ル其西南ハ朝鮮東北ハ中國ナリト獨斷的ニ宣言シ土門鴨綠二江間ノ地方ハ明瞭ナラスト云ヘリ若シ帝ノ意中ニ在ル上記土門江カ今ノ豆滿江ナリトスレハ其方向ハ全然誤マレリ以テ如何ニ當時地理ニ暗キカヲ知ルヘク清韓交接地帶以北即チ黑龍江牡丹河及綏芬河附近ノ地方ハ一層不明瞭ナリシコトヲ想察スルニ足ル康熙五十年帝ハ再ヒ來春氷解ノ時ニ於テ員ヲ派シ義州ヨリ遡江シ土門江ヲ查往セシムヘキ上諭ヲ下セリ禮部ハ此上諭ニ基キ朝鮮王ニ左ノ如ク移咨セリ

禮部知會スルコトヲ爲ス康熙五十年八月初四日大學士溫達等カ啓奏セル摺旨ヲ奉ス今年穆克登等鳳凰城ヨリ長白山ニ至リ我邊境ヲ查スルニ路遠ク水大ナルニ因リ未タ即チ彼處ニ到ルヲ得ス明春氷泮クル時ヲ俟テ別ニ司員ヲ派シ穆克登ト同シク義州江源ヨリ小船ヲ作り流ニ沂リテ

上リ若シ小船前進スル能ハサレハ即チ陸路ヨリ土門江ニ行キ我地方ヲ查セヨ此行特ニ我邊境ヲ查センカ爲メニシテ彼國ト涉ルナシ但タ我邊内道途遙遠ニ地方甚タ險ナリ倘ホ中途ニ阻アラハ朝鮮國ヲシテ照管チ爲サシメヨ此情由ヲ以テ該部ヲシテ朝鮮國ノ本年進貢官員ニ曉諭シ其ヲシテ抄寫シテ齎シテ該王ニ付セシメヨ云々

康熙五十一年穆克登ハ興京ノ邊門ヨリ行ヲ起シ上流頭道溝ヲ經テ鴨綠江ニ入り厚州ニ至リ茲ニ朝鮮接伴使參判朴權咸鏡道觀察使李善溥等ニ會シ惠山ヨリ舟ヲ捨テ陸行シ前記兩名ノ接伴使ハ茂山ニ先行セシメテ同行チ許サス只朝鮮軍官李義復外數名ヲ同伴セリ  
穆克登ハ白頭山ニ登リ定界碑ヲ立テタル後茂山ニ至リ接伴使朴權李善溥ニ會シ小舟ヲ作りテ慶興ノ海口ニ至リ慶源ニ引返シ琿春ヲ經テ還去セリ朝鮮ニ存スル記録文中ニハ土門江ノ上流無水ノ部分ト鴨綠江ノ上流惠山ニ至ル間ニ木柵ヲ建設スルコトニ關シ穆克登ト朝鮮接伴使トノ間ニ交換サレタル文章アリテ接伴使ハ木柵ハ長久ノ計ニ非ラサルヲ以テ或ハ築土或ハ樹柵ヲ用ヒンコトヲ述ヘ委曲國王ニ上申シタル上施行スヘキ旨ヲ答



ヘタルモノナリ

定界碑ハ高サ約二尺餘幅一尺餘ニシテ碑面ニ左ノ文字ヲ彫刻シアリ

烏喇總官穆克登奉

旨查邊至此審視西爲鴨綠

東爲土門故於分水嶺上勒石

爲記

大 康熙五十一年五月十五日

筆帖式蘇爾昌

通官二哥

清 朝鮮軍官李義復趙台相

差使官許樑朴道常

通官金應濇金慶門

派出所ノ實地踏查ニヨレハ定界碑ノ位置ハ白頭山ノ絶頂湖水ノ在ル所ヨリ東南ノ麓一里餘鴨綠土門ノ兩江源ニ挾マレ東南ニ傾斜セル平坦ナル鞍部ニ在リテ碑面ハ南ニ向ヒ西ヨリ北ニ三十度ノ方向ヲ爲セリ碑ノ立テル

處ヨリ西方鴨綠江源ノ斷崖ニ至ル迄約三町東方土門江ノ沿邊ニ至ル迄約五六町アリ土門江ノ上流一里半ノ間ハ水流ヲ見スシテ地罅ノ狀ヲナシ立碑ノ地點ヨリ之ニ沿フテ下流數里ノ間ニ高サ五六尺ノ石堆及土堆アリ點々相連ル又碑石ヲ距ル約一里半ノ地點ヨリ兩岸相迫リ大角峯ノ附近ニ於テ兩岸ノ斷崖高サ約百米突其形門ノ如キ所アリ土門江ノ名之ヨリ出ツト云フ該江ハ發源ノ處ヨリ東々北ノ方向ニ流レ紆紆曲折ノ後其方向ヲ轉シ遂ニ松花江ニ入ル而シテ豆滿江(清人ハ圖們江ト云フ)ノ源流ハ其最モ定界碑ニ近キ紅土水ノ如キモ尙ホ一丘陵ヲ隔テ、七十韓里ノ所ヨリ發源セリ

### 第三節 光緒十一年ノ勘界談判

穆克登ノ勘界立碑後二年肅宗四十年(康熙五十三年)西曆千七百十四年(清人ノ舍テ慶源ノ越邊(豆滿江ノ對岸)二里許リ及訓戎ノ越邊三里許ノ處ニ作ルモノアリケレハ朝鮮ニテハ司譯院正司金慶門ヲ北京ニ專差シテ  
迤北疆界ハ只一水ヲ隔ツルノミニシテ空曠無人ノ中立地即間曠ノ意猶



ホ奸民ノ業ヲ冒シテ攪越スルコトヲ患フ況ヤ今ニ至リテ近ク相接セハ  
釁戾ヲ致シ易カラシ煩シ乞フラクハ轉達シテ意外ノ事ヲ生スルノ患ナ  
カラシコトナ

トノ由ヲ禮部ニ咨報シタルハ其回答ニ曰ハク

本部ハ朝鮮邊ニ近キ二處ニ房ヲ作りテ居住セル者ハ何等ノ人何等ノ所  
屬地方ニ係リ何ニ由リテ居住スルコトヲ知ラサレハ遽ニ議スルニ便ナ  
ラス應サニ奉天將軍竝ニ府尹及寧古塔將軍ニ移咨シテ查明セシメ到ル  
ノ日再ヒ議センコトヲ題奏シタルニ議ニ依リ特ニ該管ヲシテ嚴察シ速  
ニ奏セシメヨトノ旨ヲ奉シタリ

ト其翌年禮部ハ朝鮮ニ咨シテ曰ク

寧古塔ノ題奏ニ依リテ本部ハ其安都立他木奴ノ屯寧古塔ヨリ移轉セル  
官兵ノ屯ハ朝鮮ノ慶源訓戎二城ト既ニ近ク小人等往來事ヲ生センモ亦  
未タ定ムヘカラサレハ二屯ノ房屋窩舖ヲ打毀シ俱ニ江ヲ離ル稍遠キ好  
田土種スヘキ處ニ居住セシメ嗣後沿江ノ近キ處ニ在リテ房ヲ蓋ヒ地ニ  
種ユル者ハ嚴ニ禁止ヲ行ヒ該管官員ヲシテ不時ニ嚴査セシメ若シ禁ニ

違ヒテ仍ホ在ルカ或ハ朝鮮國ヨリ又報スルアラハ該官ヲ以テ議處シ兵  
民ハ罪ヲ治セシメント題奏シタルニ議ニ依レトノ旨ヲ奉シタリ

斯クテ慶源訓戎ノ對岸ニ村落ヲ形成スルコトハ朝鮮ノ希望セル如ク全ク  
禁制セラレタリ此種ノ例ハ乾隆十三年(西曆千七百四十八年)及其以後ニモ  
アリ

當時ニ於ケル清國ノ豆滿江以北ニ於ケル施設ヲ調査スルニ慶源對岸ノ琿  
春ニ駐防協領ヲ置キシハ康熙五十三年ニシテ同治九年ニ至リ始メテ副都  
統衛ヲ加ヘタリ而シテ間島ヲ圍繞スル地方ハ琿春寧古塔額穆赫索羅一名  
額木索吉林各地ノ所轄タリシモ職官ノ其地ヲ管理スルモノナカリシノミ  
ナラス各地ノ聯絡ヲ通スル驛站卡倫スラモ設ケラレサリシナリ但シ吉林  
外記ニ依レハ寧古塔ヨリ琿春ニ至ル間ニノミ六卡倫アリテ其位置ハ噶哈  
哩河ノ東岸(今ノ嘎呀河ノ左岸)ニ在リテ此卡倫ノ外ハ村落ノ如キモノ及旅  
店ナク行旅ハ糧糧ヲ裹ミ宿ヲ卡倫ニ借りシト云フ

清國ニテハ從來盛京省ノ旺青、鹹廠、綏陽、鳳凰等邊門以外ノ地ヲ空曠ニシテ  
清韓人ノ竝ニ其地ニ入ルヲ禁止セシカ山東地方ノ遊民ハ久シク已ニ潛入



シテ開墾シ漸ク村落ヲ爲シ而シテ賊匪モ亦之ヲ根據トシテ動モスレハ擾動ヲ招クヨリ道光年間ニ於テ展邊ノ議アリシカ同治六年ニ至リテ民人何名慶等遂ニ公然升科(從來ノ私墾ヲ認メテ)ナ請ヘルニヨリ光緒ノ初年ニ至リ署理奉天將軍崇實ハ東邊ニ官ヲ設クルノ議ヲ上リ始テ其地ヲ開放スルコト、ナレリ

光緒七年明治十四年清國ニテハ盛京東邊間曠地開墾ノ例ニ倣ヒ豆滿江東北ノ荒地ヲ開墾セントシ同年九月初九日吳大徵ノ上奏ニ係ル土門江東北岸荒地舊章程ヲ變通シ開墾ヲ辦理スルコトヲ裁可シ朝鮮邊境ノ官吏ニ飭令シテ疑慮ヲ生スルコト無カラシメンカ爲メ之ヲ朝鮮王ニ知照スヘキ旨ノ上諭アリ朝鮮王ハ右上諭ヲ受領シ十月二十一日ヲ以テ了承セル旨ヲ北京禮部ニ回答セリ

當時吉林將軍銘安欽差大臣吳大徵ハ開墾ニ着手セントシテ忽チ豆滿江北ニ於ケル韓人ノ私墾ヲ發見セシカハ彼等ハ其處分ニ付キ再ヒ奏請スル所アリ禮部ハ議奏スラク朝鮮國民人ノ土門江ヲ越ヘテ墾種スルモノ既ニ中國ノ地ニ種ユレハ即中國國民タリ該將軍等ノ請フ所ニ照シテ其照ヲ領シ

租ヲ納レシムルカ上ニ必ス我版圖ニ隸シ我政教ニ遵ヒ竝ニ年限ヲ酌立シテ我冠服ニ易ヘシムヘク目前ハ姑ラク雲貴苗人ノ例ニ照シテ各便ニ從ハシメント銘吳兩人モ此議ニ照シテ辦理スルコト、ナリ越界墾民ハ本ト應サニ懲辦スヘキモノナルモ該民人等カ開墾年アリ人數衆多ナルヲ以テ務メテ寬大ニ從ヒ既往ヲ究メス其照ヲ領シテ租ヲ納ムルコトヲ准シ竝ニ銘吳二人ヲシテ地方踏查ノ官員ヲ派遣シ戶籍ヲ查明シ分チテ琿春及敦化ノ管轄ニ歸シ有ラユル地方ノ詞訟及命盜ノ案件ハ均シク吉林ニ照シテ一律ニ辦理セシムル等該民人ヲシテ業ニ安シ以テ一視同仁ノ至意ニ副ハシムルノ旨ヲ朝鮮王ニ咨照シテ知悉セシメ嗣後ハ嚴ニ禁令ヲ申ホシメ尙シ再ヒ私ニ越界ヲ行フコトアラハ例ニ照シテ懲辦貸サ、ルヘキ旨ヲ禮部竝ニ銘安、吳大徵ニ諭知セヨトノ上諭ヲ發シタルハ禮部ハ之ヲ朝鮮國王ニ咨照シ上諭中ノ所謂踏查員トシテハ招墾琿春邊荒委員候選知府李金鏞ニ命シタリ是レ光緒八年三月ノ事ナリ

然ルニ朝鮮國王ハ同年五月初五日ヲ以テ一旦領承ノ旨ヲ覆咨シ次テ同年八月十二日北京禮部ニ咨文ヲ發シ敝邦ノ天朝ニ於ケル中外一家寔ニ內服



ニ同シ而シテ大小兩界原ト天眼ノ土門江アリ吉林ト咸鏡平安ノ地ニ分隸シ三百年來疆域窳謐竝ニ他端無シ頃日敵邦撫綏宜シキヲ失スルニ因テ遐陬ノ愚民冒禁踰犯私カニ自カラ墾種スルヲ致ス幸ニ天朝宇小綏遠ヲ蒙リ懲責ヲ予ヘス内附ヲ令セシム敵邦群情以テ愧ケ以テ感ス第タ惟フニ習俗既ニ殊ナリ風土竝シカラス該民既ニ本邦ニ生長スルモノナレハ佔種ノ一事ニヨリテ便チ版圖ニ隸シ萬一政教ニ循ハスシテ兩邊ニ事ヲ滋クスルコトアラハ深ク慮ルヘク且ツ朝鮮ハ北俄東日俱ニ境ヲ連ヌルヲ以テ設シ他所ノ邊民ニモ土門ト同様ノ事アルヤ彼ノ國皆天朝ヲ援テ例トナサンニハ事大ト隣交ト體勢迫カニ別ナリト雖モ而カモ從違ノ際ニ牴牾見ヤスシ是ヲ以テ憂慮シ司譯院副司直金在信ヲ遣シ咨文ヲ齎ラシテ馳走ス貴部ヨリ天陛ニ轉達シ吉林將軍ヲシテ琿春敦化地方ニ於ケル有ユル朝鮮流民ヲ刷還シ本國地方官ニ交附シ籍ニ歸シテ辦理セシメラレタシ吉林邊地ニ於テ朝鮮民ノ墾種シタルモノハ吉林ニテ自由ニ收租セラレヘク嗣テ仍ホ禁令ヲ嚴ニセハ流民モ亦更ニ疆界ヲ犯サ、ルヘシトノ意ヲ述ヘタルニ十月ニ至リ清國ハ其願意ヲ許諾セリ上記朝鮮王ノ碑文ニ於テ吉林邊地ニ墾種シ

タル韓國流民ト琿春敦化地方ニ於ケルモノヲ區別シ前者ハ土着收租セシノ後者ヲ刷還セントシタルハ意フニ朝鮮王ハ吉林邊地ヲ以テ土門江外ノ地トナシタルモノナルヘク琿春敦化地方ハ所謂間曠地帯ニシテ元來自國ノ領土タルコトヲ信シタルモ天聰ノ和約ヲ尊重シテ刷還ヲ請ヒシナラン後ニ清國ハ右文中土門ハ吉林ト咸鏡平安トニ分隸ストノ一言ヲ借りテ朝鮮モ土門豆滿ヲ以テ同一江ト認ムルモノナリトナスモ朝鮮王カ前段ノ見解ヲ持セシコトヲ想ヘハ土門江ノ上流ハ吉林咸鏡平安ニ分隸ストシテ少シモ怪シムニ足ラス之ニ反シ清國ノ主張ノ如ク土門江ヲ豆滿江ト見做ストキハ朝鮮國王ハ何か故ニ吉林邊地ト敦化琿春地方トヲ區別セシカヲ解スル能ハサルニ至ルノミナラス若シ間島ヲ以テ吉林邊地ト解スレハ咨文中ノ刷還スト云ヘル琿春敦化地方ハ豆滿江以南即チ純粹ナル韓國内地トナリ從テ清國內地ノ人民ヲ刷還スルコト、ナリテ益解スルコト能ハサルニ至ル

銘安、吳大徵ハ員ヲ派シテ刷還地方ニ赴カシメ戶口ヲ查明シ朝鮮地方官ニ知照シテ陸續收回セシメントスルモ流民數多ニシテ土ニ安シ遷ルコトヲ



重カレハ若シ即時ニ驅逐センニハ該國地方官安插ニヨシナク轉タ流離所  
ヲ失フコトヲ奏請シ一年ノ期限ヲ容サレタレハ此事情ハ禮部ヨリ朝鮮ニ  
移咨セラレタリ此ノ結果トシテ光緒九年四月敦化縣ヨリ鍾城會寧兩邑越  
邊ニ告示シテ朝鮮人民ヲシテ歸回淨盡セシメントセシニ七月會寧府使ハ  
敦化縣ニ照會スルニ土門江以北ノ朝鮮ノ越墾流民ヲ刷還スルニ付テハ其  
越墾ノ地名ヲ查開シテ以テ照辦ニ便セラレタキ旨ヲ以テシタルニ敦化縣  
ハ沿邊一帶中國向キニ地名ノ考フヘキモノナシ若シ貴國ノ地名ニ照シテ  
開列セハ穩城、永遠、利中、光逆、鍾城、霸王城、高麗鎮、會寧、茂山等ノ所管ノ各界隔  
江ノ處ニ係ル東ハ穩城ヨリ西ハ茂山ニ至リテ止マル江ノ北岸ニ俱ニ越墾  
ノ流民アリ亟カニ各處ノ流民ヲ以テ一律ニ刷還スヘク該處ノ地畝ハ敵縣  
別ニ中國ノ人民ヲ招キテ墾種シ以テ邊界ヲ清フスヘキニヨリ此ノ刷還ノ  
事ヲ穩城、鍾城二府ニ照會スル外貴府ニモ照會ス乞フ越墾流民ニ曉諭シ務  
メテ今秋禾稼收割後ニ於テ期限ニ依リ國ニ廻リ別ニ生業ヲ謀ル様取計ハ  
レタシトノ旨ヲ回答シタリ

然ルニ一面越墾ノ流民等ハ刷還ノ告示ニヨリ頓ル驚愕シ人ヲ派シテ白頭  
山ノ立碑處ヲ踏查シ狀ヲ鍾城府使李正來ニ呈シタリ此始末ハ府使カ敦化  
縣ニ送レル照會文ニ詳カナリ

此照會文ハ其實朝鮮西北經略使魚允中ノ命ニ出タルナリ允中此時慶源ニ  
在リ越墾流民ノ訴ヲ聞知シ鍾城ノ人金禹軾ヲシテ同年(光緒九年)五月ト六  
月トノ二回ニ白頭山ヲ探檢セシメ定界碑ヲ探リ土門江及分界江ノ源流ヲ  
窮メシメタリ(兩次トモ紀行文アリ)李正來ノ照會ハ此等探界ノ報告ニ基キ  
タルモノニシテ魚允中ハ後年李重夏ニ談判ノ資料ヲ附與シタリト而シテ  
府使照會文ノ要旨ハ畢竟スルニ地名ノ解釋上ノ差異ヲ說明シ即チ清國ニ  
テ土門、豆滿ヲ同一江トナシ朝鮮國ニテハ土門江ハ豆滿江ノ外ニ別派ヲナ  
シ定界碑ノ處ヨリ發源セル一河流ナリトナセリ清韓此見解ノ差異ハ直チ  
ニ兩國ニ大ナル關係ヲ有スルヲ以テ兩者相執テ下ラス遂ニ光緒十一年兩  
國ヨリ委員ヲ出シテ會同勘界スルコト、ナレリ

乙酉光緒十一年(明治十八年)兩國ヨリ勘界使ヲ派遣スルコト、ナリ九月朝  
鮮國ハ安邊府使李重夏ヲ勘界使ニ任シ土門江地界ヲ勘査セシム同月二十  
七日勘界使併ニ從事官趙昌植ハ清國派員德玉、賈元、桂、秦、煥等ト會寧ニ會シ



談判ヲ開始シタリ然ルニ清國委員ハ圖們江ノ國境タルコトヲ前提トシ清國古文書及總理衙門ノ奏議ヲ以テ動カス可カラサル確證ナリトシ且ツ自己ノ任務ハ圖們江ノ舊境ヲ勘查スルニ在リ定界碑ノ如キハ果シテ江源ノ地ニ在レハ證ト爲スヘキモ圖們江ノ江源ニ在ラサレハ後世韓人ノ僞作シタルモノトシ或ハ韓人カ原ト圖們江原ニ在リシヲ移植シタルナラント言ヒ或ハ定界碑面ノ文言ヲ利用シ中國ヲ欺隱シテ故ラニ領土ヲ擴メントスルモノナリト稱シ以テ定界碑ヲ排斥セントシタリ朝鮮委員ハ定界碑ヲ基礎トシ碑面ノ文字及之ニ照應セル山水ノ形勢ヲ説キ清國ニテハ土門ヲ以テ豆滿即チ清國ノ所謂圖們ト混同セルヲ指摘シ先ツ定界碑ノ所在地ニ至リ夫レニヨリ土門江ヲ勘查セントシ最初ヨリ意見相一致セザリシカ十月一日第二回ノ會見ニ於テ一應水源地方ヲ共同踏査スルコトニ決定シ三日會寧ヲ出發セリ清國委員ハ行ク行ク豆滿江ニ沿フテ詳細ニ寫圖シ大ニ日子ヲ費シ時候漸ク寒ク山中雪ニ遭ハ、目的ヲ達スル能ハサルヲ慮リ李重夏ハ速ニ山ニ登リ定界碑ヲ見タル後下山ノ途次詳細各派ノ源流ヲ視察セシコトヲ主張シ遂ニ水源地方ニ急行スルコトニ一致シ十一月三日下江口ニ

到リシニ清國委員ハ西豆水ニ行カントセシカ西豆水ハ遠ク朝鮮内地ニ發源セルモノニシテ若シ之ヲ以テ圖們ノ本流ナリトシ境界ヲ確定セントセラレハ朝鮮ノ領土ハ大ニ縮小セラル、カ故ニ李重夏ハ大ニ驚キ千方之ニ抗爭シタル結果三路分進ノ事ニ決シ十五日從事官趙昌植隨員李后燮金禹軾及琿春派遣員德玉ハ紅端水源方面ニ隨員吳元貞及清國地圖官廉榮ハ西豆水源方面ニ勦界使李重夏按撫中軍崔斗衡隨員崔五吉權興祚及秦煥買元桂ハ紅土水源ニ沿フテ白頭山ニ向フコト、ナレリ而シテ李重夏ノ一行ハ積雪ヲ踏破シ或ハ清國委員ノ脅迫ヲ受ケ或ハ天候ノ爲メ甚ダシキ困難ヲ極メタル後辛フシテ立碑地ニ達シ碑文ヲ謄寫シテ茂山ニ歸還シ他ノ一行ト相會シテ地圖正本ノ調製ニ着手シ地圖成ルヲ待テ辯論ヲ爲シタリシカ圖們江即チ朝鮮ノ所謂豆滿江ヲ以テ兩國ノ舊境ナリト獨斷シ定界碑ノ「東爲土門」ノ文字ハ國音相同シキカ故ニ圖們江ナリト妄斷シタル清國委員モ實地ニ山水ノ形狀定界碑所在ノ地勢ヲ見ルニ及テ益疑惑ヲ深クシ今回ハ邊界ヲ勘查スル爲メニシテ確定スル爲メニ非スト稱シ遂ニ各歸テ其實況ヲ報告スルコト、シ互ニ碑文ノ摺本及繪圖ヲ齎ラシテ歸途ニ就キタリ斯



ノ如クニシテ光緒十一年ノ勘界ハ何等ノ決定ヲ見ザリキ

#### 第四節 光緒十三年ノ勘界談判

光緒十二年二月二十五日及同年九月二十二日再ヒ勘界ヲナスニ付キ京城駐在ノ清國公使袁世凱ヨリ朝鮮ノ交渉通商事務督辦金ニ宛テ照會スルトコロアリ前者ハ朝鮮カ土門豆滿カ同一物ニ非ストノ名ヲ籍リ其領土ヲ擴張セントスルモノナルコトヲ指摘反駁シタル後覆勘ヲナスヘキコト及在京城公使袁世凱ヲシテ先ツ之カ交渉ニ任スルコトニ付キ北洋大臣ヨリ發シタル訓令ヲ移牒シタルモノニシテ後者ハ覆勘ヲ督促シタルモノナリ之ニ對シテ金督辦ハ同年十月二十二日ヲ以テ明年三月覆勘ノ爲メ前勘界使李重夏ヲ派遣スルコト竝ニ韓國ハ依然碑堆ヲ捨ツル能ハサルコトヲ照覆セリ

光緒十三年春朝鮮勘界使李重夏ハ清國委員ト會寧ニ會シ圖們豆滿ノ同一江タルコトニ同意セシモ未ダ以テ土門豆滿同一江タルコトヲ聲明セザリ

キ

斯ノ如クシテ兩國勘界委員ハ豆滿江ニ沿フテ溯リ先ツ西豆水ヲ視察シ次テ洪丹水ヲ視察スルニ當リ清國委員ハ是非共此線ニ境界ヲ定メントシ護衛兵ヲシテ脅迫セシメタルモ李重夏ハ斷乎トシテ我頭斷スヘシ國境縮ム可カラスト稱シ極力之ニ抗爭シタリ此次清國委員ハ豫メ十五個ノ碑石ヲ携行シ來リ是非共自國ノ主張セル如ク境界線ヲ決定シテ之ヲ設立センコトヲ期シタリ

洪丹水ニ次テ石乙紅土水及定界碑附近ヲ視察スル爲メ白頭山ノ東麓神武城附近ニ幕營ヲ構ヘ滯在中一日朝鮮ノ一委員清使德玉ノ幕營ニ至リタルニ彼ハ阿片ヲ喫シテ熟睡シ手ニ一書類ヲ持セリ韓員竊カニ閱覽スルニ即チ李鴻章ノ訓令ナリケレハ彼ハ之ヲ自己ノ幕營ニ持歸リ衆人相集マリテ謄寫セリ該訓令ニ依リ清國側ニテハ韓國ノ主張スル土門江ト清國ノ主張ニ係ル西豆水トノ中間ニ境界線ヲ決定セントスル折衷案ヲ有スルコトヲ知ルト同時ニ己ニ清國軍機大臣ノ意カ此ノ如ク決定セル以上ハ到底韓國ノ主張ハ容レラレサルノミナラス猥リニ頑強ナル主張ヲナストキハ却テ



境界線ヲ自國內地ニ迫縮セラル、ニ至ルモ計ラレスト揣摩恐怖ノ餘リ輾弱ニ傾キ始メテ前説ヲ翻シテ紅土水ヲ主張スル念慮ヲ起セリ是ニ於テ李重夏ハ該訓令ハ朝鮮政府ニモ到着シタルモノ、如ク裝ヒ之ヲ清員ニ示シタレハ彼ハ初メテ西豆水ヲ捨テ、洪丹水説ヲ主張スルニ至リ李勸界使ハ豆滿江ノ諸源流中最北ノ紅土水ヲ主張シ昔時定界碑ヨリスル土堆石堆連リテ木柵カ紅土水源圓地ノ處ニ連接シアリタリトノ理由ヲ附シタリ蓋シ李重夏ハ勢止ムヲ得サル爲メ土門江ヲ捨テ、豆滿江ニ讓リ其上流ニ於テ寸尺タリトモ母國ノ領土ヲ縮小セサラント力メタリシナリ要スルニ此勸界ニ於テ清國委員ハ洪丹水ニ次テ石乙水ニ讓リタルモ李重夏ハ依然トシテ紅土水ヲ主張シ遂ニ勸界ハ不調ニ歸セリ之ニ依テ見レハ韓廷ハ最初ヨリ豆滿江ニ讓歩ノ意思ヲ有セサリシコトヲ知ルニ足ル若シ最初ヨリシテ讓歩ノ意思アリタランニハ李重夏ハ紅土、洪丹兩水ノ中間タル石乙水ニ折衷同意スルニ躊躇セサリシナラン如何トナレハ石乙、紅土兩水間ハ殆ント山地ニシテ自國領タルト他國領タルトニ拘ハラズ大ナル損益ナシ又其間ニ韓國ノ爲メニ捨ツ可カラサル古跡或ハ勝地ヲ有セサレハ

ナリ從テ土門ヲ捨テ、紅土水ヲ主張シタルハ畢竟李重夏個人ノ獨斷ニ出テタルモノト察セラル

不調ノ結果ハ其附近ノ地形ヲ繪圖シテ彼我共ニ署名調印シ幸ニ紅土、石乙二水合流迄ハ定勸シタレトモ其上流ニ於テ意見一致セサリシコトノ文書ヲ互ニ交換シ遂ニ立ケ別ル、ニ至レリ

右勸界後光緒十三年八月朝鮮王ハ同年ノ勸界竝ニ越壑韓人安插ノ件ニ關シ北洋大臣ニ照會スル所アリ該文書ハ其前段ニ於テ李重夏ノ復命書ノ要領ヲ擧ケ次ニ左ノ如ク記載セリ

此ニ據テ查スルニ圖們江ノ界趾ハ已ニ前勸ヲ經テ而シテ未晰ナル處ノ者ハ水源相背スルニ眩セシモノナレハ惟タ水源ヲ考究シテ舊界ヲ申明スルニ有ルノミ今覆勸ノ日ニ於テ紅丹ノ説更ニ辨テ須ユルナシ紅土水石乙水合流以下ハ幸ニ已ニ勸定シテ而シテ其合流以上紅土水、石乙水ノ兩源仍ホ未タ協議セス謹シテ欽定皇朝通典ヲ按スルニ曰ク吉林朝鮮ハ圖們ヲ以テ界トナス皇朝一統輿地全圖ニ長白山ノ前鴨綠圖們ノ間無水ノ處標識ヲ點畫シテ界限ヲ識ルス有リ盛京通誌烏喇、寧古塔ノ所轄ニ竝



ニ云フ南長白山ニ至リ其南朝鮮界ト今此ニ查勘スルニ紅土水ハ長白山ノ東麓ニ出テ初發ノ源處トナス圖典載スル所ノ大圖們江ト相符シ亦分水嶺ノ碑堆ト互ニ照應ス石乙水ハ小白山ノ東南麓ニ出テ第二流トナス長白山ト甚タ遠シ此定界是否有當ノモトヲ執ラシ流民安插ノ一節ニ至リテハ尤モ急務トナス竝ニ祈ル天朝格外ノ恩施ヲ垂レ失所ヲ致スヲ免ルレハ幸甚ナリ茲ニ勘界會印地圖一紙談錄公文節略一冊ヲ以テ文ヲ備ヘテ照會ス煩シ乞フヲクハ貴大臣核閱シテ天陛ニ轉奏シ酌奪施行シ務メテ公允ヲ昭ニセハ實ニ德便トナス

朝鮮國王ノ此照會文ヲ以テ見レハ光緒十三年ノ勘界ハ兩國委員間ニ於テ其一部ハ勘定シ他ノ一部ハ未勘定ナリ即チ光緒十三年勘界ノ案ナルモノハ實ニ右二部ヨリ成レリ該國王ハ當時清國ノ正朔ヲ奉セルノ故ヲ以テ此案ヲ具シ流民安插ノ件ト共ニ北洋大臣ヲ經テ公允ヲ請ヘリ然レトモ清國ハ之ニ對シテ其後公允ヲ與ヘタルコトナシ若シ當時清國政府カ紅土水ニ同意シ公允ヲ與ヘ朝鮮國王亦之ヲ欽遵スルコトヲ復照シタランニハ當時ノ勘界ハ正ニ批准確定シタル成案ト見得可キモ右ノ如クナルヲ以テ光緒

十三年ノ勘界ハ遂ニ未決不調ニ終リタリ

光緒十三年ノ勘界談判ハ不成立ニ終リ之ガ爲メ清國ハ洪丹水ノ豆滿江ニ合流スル地點迄運搬シ來リタル碑石ヲ建設スルニ至ラズシテ止ミタリ又該談判ハ徹頭徹尾清國ノ威嚇脅迫ノ下ニ進行シ殊ニ清國委員ハ自國圖典ノ外他書ヲ引用スルコトヲ拒ミ國勢ノ懸隔甚タシキ爲メ韓國委員ハ遂ニ不正確ナル清國ノ圖典ニ盲從スルノ已ムヲ得サル事情ニ陥リ不利益ナル提案ヲナスニ至リタルモ幸ニ右談判ハ以上ノ理由ニヨリテ何等ノ効果ヲ生ズルニ至ラザリキ

### 第五節 光緒十四年以後ニ於ケル清韓兩國ノ交渉

清國ハ光緒十三年ノ勘界以後務メテ速ニ境界ヲ確定センコトヲ欲シ光緒十四年正月十二日附テ以テ覆勘ヲ通告シ韓國亦之ニ應シ前勘界使李重夏ヲ三タヒ勘界使ニ任命セリ李重夏ハ前勘ニ懲リ命ヲ受クルノ後紅土水ハ白頭山東麓豆滿江ノ第一源流ニシテ石乙水ハ其第二源流ナレハ韓國ハ飽



迄紅土水ヲ維持セサル可カラスト論シ再ヒ清國ノ脅迫ニヨリ讓歩ノ止ム  
ヲ得サル難地ニ陥ルコトヲ避クル爲メ先ツ彼我兩政府間ニ於テ豫議ヲナ  
シタル上前往スルモ未ダ遲シトナサストシ且ツ前勅ノ際ハ清韓兩國委員  
隨行兵員ノ給與ハ朝鮮茂山、會寧、鍾城、穩城、四邑民ノ負擔ニ歸シ勅界安民ノ  
事業ハ却テ該民人ヲシテ窮乏ニ陥ラシメタルヲ以テ今次ハ此等ノ件ニ付  
テモ廟堂ヲシテ便宜處置セシメラレシコトヲ直奏ニ及ヒタレハ韓廷ニ於  
テモ大ニ悟ル所アリシモノト見ヘ清國ノ勅界使派遣ノ督促ニ對シテハ言  
ヲ左右ニ托シ荏苒曠日ノ計ヲナシ一面ニハ同年四月二十日附テ以テ北洋  
大臣ニ宛テ依然紅土水ヲ主張シ清帝ノ公允ヲ得ルコトニ付キ轉奏セラレ  
タシト照會セリ

次テ朝鮮國王ハ交渉通商事務督辦ヲシテ在京城清國公使袁世凱ニ光緒十  
三年ノ勅界ハ更メテ勅界センコトヲ照會セシメタルニ袁公使ノ之ニ對ス  
ル覆照左ノ如シ

敬啓昨日貴督辦ノ來署面晤セラレタル所ニ據レハ白山勅界ノ件ハ國王  
前勅ヲ不承諾トシ將ニ別勅ノ發令ヲ轉奏スルコトノ請求アリ且ツ該使

李重夏ハ早急ニ出發シ難ク貴國委員カ久シク之ヲ待ツトキハ冗費多キ  
ニ至ルヘキヲ以テ前記轉奏ニ對スル其筋ノ回示ヲ領シタル上再ヒ期ヲ  
定メ派遣シ度旨轉稟ヲ請フ等ノ語アリ依テ右ノ趣文華殿大學士李鴻章  
ニ轉申シタル處茲ニ其電訓ニ接セシニ付原電ヲ抄附シテ貴覽ニ供シ此  
機會ニ於テ敬意ヲ表ス

別紙電文

白山勅界ノ件韓若シ別ニ意見アラハ當ニ總理事務衙門ニ請フテ處理セ  
シムヘシ

爾後勅界問題ハ暫時中絶ノ姿トナレリ然レトモ清國ハ曩ニ局子街ニ設置  
シタル招墾局ヲシテ極力開墾ヲ計ラシメ韓民ニ易服薙髮ヲ強制シ肯セカ  
ルモノハ其耕田ヲ沒收シ移住清人ハ充分之ヲ保護シテ未耕地ヲ與ヘ韓人  
ヲ使役シテ開拓セシメタリ是レ今ニ至リテ布爾哈通河、海蘭河ノ河孟ハ殆  
ト清人ノ所有地タル所以ナリ

然ルニ朝鮮ハ日清戰役ニ依テ清國ノ羈絆ヲ脱シ獨立ノ資格ヲ得タレハ茲  
ニ境界問題ノ再起ヲ希圖セリ明治三十年ニハ咸鏡北道觀察使趙存禹其翌



年ニハ鐘城ノ民吳三甲等各々本問題ニ付テ意見ヲ上申シ韓皇モ亦政府ヲシテ真處セシムル所アリ明治三十二年内部大臣李乾夏ハ咸鏡北道觀察使李鐘觀ニ訓令ヲ發シ慶源府使朴逸憲ヲ以テ查界委員ト定メ同府ノ主事金應龍ト偕ニ往キテ審觀セシメ觀察使ハ之ヲ内部大臣ニ報告セリ但シ如上ノ諸踏查ハ皆土門江ト豆滿江トノ關係ヲ明カニシ問題再起ノ材料ヲ供セシナリ而モ内部大臣ハ未タ公然該問題ヲ提起スルニ至ラザリキ然ルニ光緒二十六年(明治三十三年)北清事變ニ方リ露國ハ間島ニ出兵シ遂ニ之ヲ占領スルニ至リタレハ之ニヨリテ事態ノ變動ヲ來シ在間島韓民ハ此機ニ乘シ從來厭忌セシ清裝ヲ脱シテ蓄髮韓服ニ復シ露國官吏ニ頼リテ清官ノ誅求ヲ免レントスル者アルニ至レリ韓國政府ハ從來在間島韓民ヨリ保護要求ノ諸願ヲ受クルコト屢ナリシカ是ニ於テ光武六年(明治三十五年)李範允ヲ視察員トナシ間島ニ派遣セリ其任務ハ土門豆滿兩江間ニ寄寓セル人民ヲ巡察撫諭シ戶數人口ヲ詳細ニ調査シ年八十以上ニ達シ恩資ニ應スル有格者ヲ錄起シ以テ朝家綏遠ノ意ヲ示スヘント云フニ在リ李ハ六月鐘城ヨリ江ヲ渡リテ間島ニ入り劈頭告示

ヲナシテ韓民ヲ慰撫セリ斯クテ普ク境内ヲ巡察スルニ到ル處清人ノ暴虐ニ苦シムヲ見之ヲ防クノ法ハ唯兵力ニ依ルノ外ナキコトヲ悟リ依テ保護兵ノ帶同及清國公使ノ證明書ヲ所持スルコトヲ必要トシテ之ヲ當路ニ請ヒタルモ帶兵ノ一事ハ遂ニ允サレザリシ

光武七年(明治三十六年)八月議政府參政金奎弘ハ上奏シテ曰ク北墾島(間島)ハ韓清ノ交界地區タルカ故ニ荒蕪茲ニ數百年前キニ北道ノ邊民此地ニ移住シ耕食スルモノ今ヤ數萬戶人口十數萬ニ達セリ而モ清人ニ迫害セララル、コト甚シ惟フニ分水嶺定界碑以下土門江以南ノ區域ハ明カニ我領地内ニ屬スルモノ宜シク丈量ノ制ニ依リ稅率ヲモ定ムヘシ然レトモ曠廢ノ地未タ其設置ヲ完フシ得ザレハ差向保護官ヲ特置スヘシ云々ト是ニ於テ韓廷ハ遂ニ李範允ヲ北邊墾島管理ニ任シ外部ハ七月十三日之ヲ清國公使許台身ニ通告セリ

李範允ハ政府ヨリ出兵ノ許可ナキヲ以テ自ラ壯丁ヲ招集シテ私砲隊ヲ編成シ或ハ韓民ヨリ租稅ヲ徵シ或ハ清國郷約ヲ捕縛シ或ハ清國ニ納稅ノ義務ナキヲ聲言スル等漸次其活動ヲ進メシカハ清兵トノ小衝突絶ヘザリシ



ナ以テ許公使ハ同年十二月二十日ヲ以テ李ノ撤退ヲ韓國ニ要求セリ  
明治三十七年日露開戦トナリ李範允ハ露國ニ加擔シ益其勢力ヲ擴張シタ  
レハ清國ハ韓清邊界ニ於テ事端ヲ増生センコトヲ憂ヘ許公使ハ光緒三十  
年正月十四日ヲ以テ韓國外部ニ照會シ再ヒ李範允ノ撤退ヲ要求セリ其要  
旨ハ李範允ハ間島ニ官ヲ設ケ意侵佔ヲ圖ルニ在リトシテ其撤退及處罰ヲ  
要求シ勸界及陸路章程ハ時局ノ定マルヲ俟テ商辦ヲ行フヘケレハ日露開  
戦ノ今日兩國邊界ニ於テ事端ヲ復生セサランコトヲ公誠ヲ開布シテ勸告  
スルニ依リ邊界ノ官吏ニ派兵越界セサルコト竝ニ若シ違フモノアラハ重  
ニ從テ處罰スルコトヲ嚴達シ鄰好ヲ全フセラレタシト云フニ在リ  
同月二十九日許公使ハ更ニ韓國外部ニ照會スル所アリ其前段ニ於テハ李  
範允カ茂山間島會寧間島鐘城間島穩城間島凉水泉子和龍峪六道溝附近ニ  
於テ或ハ官ヲ設ケ或ハ兵ヲ練リ殊ニ帽兒山馬鞍山ニ坐頭道溝ニ一坐ノ  
兵營ヲ修築シ京城ヨリ連發銃ヲ取寄セ戸口ヲ調査シ財ヲ歛シ清國ノ租稅  
ヲ拒ミ佔界種々ノ舉動萬々條理ニ近カラス屢撤禁ヲ請フハ清國政府カ往  
年ノ交誼ニヨリ近日ノ時局ニ於テ相互無事ナルコト兩國ノ幸福ナルヲ以

テ再三忠告ヲ憚ラス茲ニ特ニ吉林省ニテ獲タル李範允ノ各文冊錄ヲ抄送  
ス貴政府之ヲ察閱セハ李範允カ如何ニ公法ニ違ヒ我國ヲ藐視シ墾民ヲ虐  
待スルカチ明カニシ決シテ本政府カ偏聽苛求スルニ非サルコトヲ知ラル  
ナラント述ヘ後段ニ於テ左ノ如ク記セリ

中韓ハ圖們鴨綠兩江天然ノ限界ニ接壤スルコト由來已ニ久シキニ光緒  
十三年兩國會勘ノ案運久未タ決セサルニヨリ現在種々轉轉アルヲ致ス  
立ロニ望ム即日員ヲ派シ遄往セシメ前案ヲ查照シ會同重勘シテ境界ヲ  
速定シ然ル後再ヒ陸章(陸路通商章程)ヲ議シ以テ久遠遵守ヲ期セントス  
唯タ未タ勘定ヲ經サルノ前ハ切ニ須ラク官卡兵捕ニ嚴飭シテ萬一ニモ  
界ヲ越ヘ事ヲ滋クスルコト勿ラシメ以テ陸誼ヲ傷ヒ竝ニ大局ニ礙アル  
コトヲ免レシムヘシ此レヲ爲メニ文ヲ備ヘ照會ス貴大臣請フ煩ハスヲ  
クハ即日裁覆セラレ憑テ以テ各派員會勘ノ處在ニ傳達スルニ便ナラシ  
メラレシユトテ右照會ス

光緒三十三年(明治三十七年)三月六日清國公使許台身ハ李範允撤退ノ要求及  
勸界ニ付又々韓國外部ニ照會セリ



此照會ハ李範允カ茂山ノ對岸ニ於テ活動シタルコトヲ過大ニ吹聴シ奏聞ノ上彼ヲ調回シ越江ノ軍隊ヲ豆滿江ノ右岸ニ撤去シテ彼此命ヲ待タシメ而シテ員ヲ派シ界址ヲ會勘センコトヲ韓國外部大臣ニ照會シタルモノナリ  
 如上ノ如ク李範允ノ撤退ニ關シ清國政府ノ要求屢ナリシカハ韓國政府モ遂ニ之ヲ應諾スルニ至リ兩國ノ交界官ニ於テ善後章程ヲ議定スルニ至レリ  
 而シテ該章程ノ第一條ニハ兩國ノ界址ハ白頭山碑記ノ證スヘキモノアリト雖モ尙派員勘界ヲ待ツ可シ其以前ニ於テハ舊ニ依リ圖們江ヲ間隔トシ各汛地ヲ守リ潛越滋畔スルコトヲ得スト規定シタリ  
 善後章程議決後許公使ハ韓國外部大臣ニ照會シテ(五月十九日)李範允ヲ調回シ軍隊ヲ撤去セシヤ否ヤノ回答ヲ求メタリ然ルニ在北京內田帝國公使ハ日露開戦未タ其局ヲ結ハサルニ清韓兩國政府カ勘界問題ニ付キ紛爭ヲ爲スハ其時機ニ非ラサルコトヲ清國政府ニ勸告シ同政府モ亦其忠告ニ從ヒ光緒三十年六月二十二日ヲ以テ韓國政府ニ照會スル所アリ茲ニ勘界問

題ハ一時中止スルコト、ナレリ  
 其後韓國ハ吉林邊吏カ防穀甚タシトテ輸出開放ヲ清國公使ニ照會セリ同公使ハ光緒三十年八月二十九日ヲ以テ清國ハ未タ米糧ノ輸出ヲ禁シタルコトナシ貴國若シ民ヲ以テ念トセハ先ツ以テ李範允ヲ撤回シ該員カ兩次ノ暴行ニ付キ損害ヲ賠償シ交界文武官ニ命シテ逃逸セル犯罪人ヲ逮捕シテ交付シ兵員及巡捕ヲ嚴束シテ越界事ヲ生スルコト勿ラシメ東方ノ大局定マルヲ俟テ界址ヲ確定シ章程ヲ妥訂シ彼此久遠ニ遵守スルニ使セント回答セリ  
 時恰モ日露交戦中ニ屬シ李範允ハ其部下私砲隊ヲ率ヒテ常ニ露國ノ爲メニ盡力シタルカ平和克復後國際關係ニ變動ヲ來シタルニヨリ身ヲ置クニ處ナク從來ノ緣故ニヨリ遂ニ露領ニ潛竄シタリ而シテ間島問題ハ以上ノ如ク係争ノ儘中止シタリシカ明治三十九年ニ至リ露兵モ全然該地ヲ撤退シ同四十年統監府派出所ヲ間島ニ設置スルト同時ニ再ヒ日清間ニ提起セラレ、ニ至リタルナリ



## 第二章 派出所ノ組織

前述ノ如ク間島一帶ノ地方カ清韓何レニ屬スルヤハ清韓兩國間ニ於ケル多年ノ懸案ニシテ清國光緒十一年及光緒十三年ノ兩度兩國ヨリ勘界使ヲ派遣シテ國境ヲ決定セントシタルモ遂ニ解決ヲ見ル能ハサリシカ清國ハ圖們江(韓國ノ所謂豆滿江)以北ヲ以テ自國領土ナリト獨斷シ軍隊ヲ駐屯セシメ地方官ヲ置キテ諸般ノ施設ヲ増進セシメ在住韓民ニ對シテハ難髮易服ヲ強制シ從ハサルモノハ所有地ヲ沒收シテ圖們江以南ニ放逐スル命令ヲ發シ或ハ租稅ノ誅求ヲナシ動モスレハ暴行凌虐ヲ加ヘテ甚シキ壓制ヲ試ミタリ間島在住ノ韓民ハ自國政府ニ向ヒ保護ヲ請フテ止マサリシヲ以テ韓國モ亦圖們江沿岸ニ邊界警務署ヲ置キ或ハ間島管理使ヲ派遣シテ一時其保護ニ着手シタルコトアリシモ韓國國勢ノ微弱ナル到底清國ノ勢力ヲ對抗シテ其保護ヲ完フスル能ハサリキ日露戰役ノ結果韓國ハ帝國ノ保護國トナリ帝國政府ハ韓國ノ外交ヲ司ルニ至リシテ以テ韓國議政府參政

大臣朴齊純ハ光武十年十一月十八日附公文ヲ以テ伊藤統監ニ照會シテ帝國政府ヨリ官吏ヲ派シ間島在住韓民ノ生命財產ヲ保護センコトヲ請ヘリ是ニ於テ伊藤統監ハ更ニ帝國政府ト協議シ間島ノ所屬問題ハ別問題トシテ在留韓人ノ保護ハ一日モ等閑ニ附スヘカラサルヲ以テ帝國官憲ヲ間島ニ派駐シ之ニ韓國官吏ヲ附屬セシメ韓人保護ノ實ヲ舉クルニ決定シ陸軍歩兵中佐齋藤季治郎ニ統監府間島派出所長ヲ囑託シ派遣員ノ編成ニ着手セシメタリ而シテ明治三十九年末ヨリ翌四十年一月ニ至リ人員モ略ホ内定シタルニヨリ同年二月一日ヨリ創設事務所ヲ東京ニ開キテ秘密ニ諸般ノ準備ニ着手シ同日右内定セル人員ニ對シ統監府ヨリ統監府派出所創設事務ヲ囑託セラレタリ

二月八日齋藤所長ハ駐清帝國公使ト打合セノ爲メ北京ニ出張シタリシカ三月二日ヲ以テ歸京シ更ニ三月十四日所員ノ一部ヲ率ヒテ京城ニ先發シ續テ他ノ所員モ東京ヲ出發スル筈ナリシカ時恰モ日露協商ノ成立セントスル際ナリシヲ以テ該協商ノ確定ヲ待テ間島ニ入ルコト、シ其出發ヲ延期セシメタリ此間齋藤所長ハ篠田囑託ト共ニ間島ノ内踏査ヲ爲シ鈴木囑



託等ハ韓國政府ニ存スル間島問題ニ關スル記錄ノ謄寫及其研究ニ從事シタリ既ニシテ日露協商モ發表セラレタルハ所員及憲兵ハ八月六日迄ニ會寧ニ集合シ時機ヲ見テ間島ニ前進スルコトニ決シ在京者ノ出發ヲ命シ共ニ會寧ニ集合シテ後命ヲ待テリ但シ京城出發ニ際シ齋藤所長ハ爾後ノ方針トシテ左ノ事項ニ付キ統監ノ承認ヲ得タリ

- 一、韓清國境問題確定ニ至ル迄ハ間島内ノ韓國臣民ニ對シテハ在清帝國領事ト同一ノ權能ヲ以テ之ヲ保護スルコト
- 二、清國政府現在ノ施設ハ急遽ニ之ニ抗爭スルコトナク機ニ臨ミ變ニ應シテ我地步ヲ進ムルノ方針ヲ採ルコト
- 三、間島ニ來住スル日本臣民ニ關シテハ臨機ノ處置ヲ取ルコト
- 四、緊急ノ必要アリト認ムル場合ニハ最近ノ我守備隊長ニ出兵ヲ請求スルコト
- 五、統監府派出所ノ位置ハ馬鞍山ノ南方海蘭河ノ左岸ニシテ東盛湧街ヨリ西方約二里ノ地點ト定ムルモ時宜ニヨリ他ノ適當ト思料スル地點ニ變更スルコト竝ニ開廳ノ手段方法日時等ハ本職ニ一任アリ度キコト

六、統監府派出所設置ノコト公然トナリタル時期ニ於テ官制ヲ發布シ公ノ機關タラシムルコト但シ其時期ニ至ル迄ノ間ハ假リニ別紙統監府派出所執務内則ニ依リ執務スルコト

七、間島開發ノ爲メニ左ノ事項ヲ實施スルコト

- (イ) 統監府派出所ト會寧トノ間ニ電線ヲ架設スルコト
  - (ロ) 前記第五項ノ地點ニ於テ市街建設ノ準備ヲナスコト
  - (ハ) 日本人ノ移住ヲ獎勵シ農工商業ノ進歩發達ヲ計ルコト
- 統監府ハ會寧集合ノ日附ヲ以テ派出所長以下ノ囑託辭令書ヲ發給シ且ツ京城出發ノ際派出所ノ護衛及警察ノ爲メニ憲兵將校以下五十四名ヲ派遣シ竝ニ韓民トノ意思疏通ヲ計ル爲メニ韓國政府ヨリ韓人官吏ヲ派遣セシメタリ是ニ於テ統監府派出所ノ組織初メテ完成ス(派出所開設當時ノ人員ハ附表第一ノ如シ)而シテ憲兵ニ關シテハ統監ヨリ陸軍大臣ニ移牒シ齋藤中佐ノ指揮ニ屬セシムルコト、シ韓國官吏ニ關シテハ韓國政府ヨリ其指揮監督權ヲ派出所長ニ委任シタリ然レトモ統監府派出所ハ始メ官制ヲ以テ定メタル官衙ニ非ラサルヲ以テ官制ノ發布セラル、迄左ノ如キ統監府



派出所執務内則ヲ定メ統監ノ承認ヲ經之二據リテ執務シタリ

統監府派出所執務内則

第一條 長官ハ所員ヲ統督シ一切ノ事務ヲ總括ス

第二條 事務官ハ上官ノ命ヲ承ケ事務ヲ管掌ス

第三條 憲兵及軍醫ハ長官ノ命ヲ承ケ事務ニ服ス

第四條 通譯官ハ上官ノ命ヲ承ケ文書ノ翻譯及通譯ヲ掌ル

第五條 屬ハ上官ノ指揮ヲ承ケ庶務ニ從事ス

第六條 通譯生ハ上官ノ指揮ヲ承ケ文書翻譯及通譯ニ從事ス

第七條 所内ニ左ノ四課ヲ置キ事務官及憲兵將校ヲ以テ課長トス但シ

監察課員ハ韓國官吏ヲ以テ之ニ充ツ

一、總務課

二、監察課

三、警務課

四、調査課

第八條 長官事故アルトキハ總務課長臨時其職務ヲ代理ス

第九條 總務課ハ左ノ事務ヲ掌ル

一、機密文書ニ關スル事項

二、廳員ノ進退身分ニ關スル事項

三、官印ノ監守ニ關スル事項

四、營繕會計收支決算ニ關スル事項

五、外國人ト交渉ニ關スル事項

六、制度沿革人情慣習ノ調査ニ關スル事項

七、住民ノ營業ニ關スル事項

八、居住民間ノ爭議ニ關スル事項

九、教育及宗教ニ關スル事項

十、上級官廳ニ對スル報告及一般文書ノ接受並ニ發送ニ關スル事項

十一、交通機關ニ關スル事項

十二、他課ノ主管ニ屬セサル事項

第十條 監察課ハ左ノ事務ヲ掌ル

一、韓國人ノ保護撫育ニ關スル事項



派出所ノ組織

二、韓國人ノ戶口調査ニ關スル事項  
三、韓國人ノ利權調査ニ關スル事項

第十一條 警務課ハ左ノ事務ヲ掌ル

- 一、派出所警衛ニ關スル事項
- 二、警察配置ニ關スル事項
- 三、住民ノ安寧秩序ニ關スル事項
- 四、傳染病豫防及一般衛生ニ關スル事項
- 五、其他一般警察事務ニ關スル事項

第十二條 調査課ハ左ノ事務ヲ掌ル

- 一、地質鑛山ノ調査ニ關スル事項
- 二、農業山林ノ調査ニ關スル事項
- 三、工業土木測量及氣象觀測ニ關スル事項
- 四、其他利源調査ニ關スル事項

第十三條 各課内ニ於ケル事務ノ分配ハ課長之ヲ定ム

第十四條 監察課警務課調査課ヨリ長官ニ提出スル報告ハ總務課ヲ經

由ス

第十五條 執務時間ハ統監府ノ例ニ依ル但シ時宜ニヨリ臨時伸縮スルコトヲ得

第十六條 所員ハ分掌外ノ事務ト雖モ必要ニ應シ協力シテ精勵服務スルモノトス

第十七條 當分ノ内第三條ヲ除キ囑託員ヲ以テ前記諸官ノ職務ヲ掌ラシム

右ノ如ク所内ニ四課ヲ設ケ各課ニ課長ヲ置キテ事務ヲ分擔セシムルコト、シ尙ホ派出所ノ組織完成シタル翌日ヲ以テ齋藤所長ハ所員ニ對シ左ノ訓示ヲナシタリ

間島ノ韓清何レノ領土ニ屬スルヤ懸案タルコト久シ韓國ノ行政指導及外交權ヲ有スル我帝國ハ今ヤ始メテ本問題ノ解決ニ着手シ韓國臣民保護ノ目的ヲ以テ在韓國統監ハ本職ヲ首班ニ置キ諸子ヲ帶同セシメテ該地方ニ派駐セシメラル

抑モ該地方ハ清國政府ノ既ニ經營ニ着手セル處ニシテ官衙ヲ置キ軍隊

派出所ノ組織



ヲ配置シ學校ヲ設ケ其施設略ホ完全セリ只白頭山上ノ定界碑竝ニ之ニ  
 連接シテ現存セル石堆土堆ノ一線ハ該地方ヲ以テ韓國ノ領土トナスヘ  
 キモノタルコトヲ表示セリ而シテ當派出所員ハ未タ其實跡ヲ踏査スル  
 ニ違アラスト雖モ韓國政府屢次ノ調査竝ニ諸般ノ材料ニ依テ考稽スル  
 處殆ト疑ナキニ似タリ普通ノ順序ヲ以テセハ帝國政府ハ先ツ清國政府  
 ニ交渉シテ境界線ヲ決定スルヲ可トス而カモ清國ノ現狀ハ此ノ如キ手  
 段ヲ以テ本問題ヲ解決シ能ハサルヤ明ナリ是ヲ以テ我政府ハ先ツ該地  
 方居住ノ韓國臣民ノ保護ニ着手シ境界談判ハ之ヲ後日ニ讓ラントス故  
 ニ現下ノ形勢ニアリテハ該地方ハ全然韓國ノ領土トシテ措置シ能ハサ  
 ルト同時ニ亦清國ノ領土トシテ認定スヘカラサルヤ論ヲ待タス否ナ寧  
 ロ將來ニ於テハ韓國ノ領土タラシメ帝國竝ニ韓國臣民ノ福利ヲ増進ス  
 ルコトヲ計ルハ實ニ我派出所竝ニ予ノ指揮ニ屬セラレタル憲兵隊ノ責  
 務ナリ

既述ノ如キ責務ヲ有スル諸子ハ須ラク邊陲悲境ノ民仁愛之ヲ撫育シ任  
 俠之ヲ助ケ以テ我

陛下ノ聖德ニ浴セシメ帝國保護ノ下ニ安泰ヲ得セシムルヲ先トシ法令  
 簡易其歸向ニ便ナラシムルヲ要トナス彼ノ猥リニ法章條規ニ拘泥シ統  
 御ノ大本ヲ失スルカ如キハ尤モ避ケサル可カラス又該地方居住ノ清國  
 官吏兵員ニ對シテハ我ヨリ好テ事端ヲ生スルコトナク勉メテ懷柔ノ策  
 ヲ講シ其臣民ニ對シテハ正道ニ依リ一視同仁皇化ニ浴セシムルノ覺悟  
 アルヲ要ス而シテ之レカ實行ハ文武兩道ノ結合力ニ依リテ始メテ其目  
 的ヲ達スルコトヲ得ヘシ  
 人心ノ收攬ハ大成ノ基ナリト雖モ然レトモ利源ノ開發之ニ伴ハサレハ  
 經世ノ實ヲ揚ケ國利民福ノ發達ヲ期スルコト能ハス之レ亦周密ナル注  
 意ヲ以テ宏遠ナル計畫ヲ立テ順ヲ逐フテ之レカ施設ヲ全フスルコト肝  
 要ナリ

老爺嶺ノ諸溪白頭山ノ下人跡未タ周ネカラス未開ノ地荆棘錯生シテ馬  
 賊猛獸ノ出沒絶ヘス加フルニ冬期寒威凜烈起居生活ノ程度殆ト戰時ノ  
 狀態ニ近シ而モ平和ノ裏ニ我派出所員竝ニ憲兵隊ハ其任務ヲ遂行セサ  
 ル可カラス諸子ノ任務モ亦實ニ易シト謂フ可カラス之ヲ全フスルノ途



ハ熱誠以テ國家ノ爲メニ奮闘シ細心以テ其誤ヲ避ケ和衷協同一意其日的ニ向テ前往スルニ在リ其職ノ文タルト武タルトニ論ナク或ハ感情ニ惑ヒ徒ラニ蝸牛角上ノ争ヒヲ事トスル如キユトアラハ之レ予ノ最モ取ラサルトコロタル而已ナラス國家ノ爲メニモ大ナル不利ナリ諸子夫レ努メヨヤ

明治四十一年四月十日統監府臨時間島派出所ノ官制發布セラレ間島内ニ於ケル帝國官衙トシテ公然其存在ヲ見ルニ至レリ而シテ所長以下ノ職員モ皆前派出所員中ヨリ逐次ニ任命セラレ前記執務内則ノ主旨ニヨリ同年七月十八日統監府訓令第一三號ヲ以テ分課規程ヲ發布セラレ更ニ事務分掌規定ヲ設ケ各課ノ分擔事務ヲ定メタリ

其他明治四十一年韓國學部ヨリ派遣セラレタル間島普通學校日韓教師ノ指揮監督權ヲ學部大臣ヨリ派出所長ニ委任セラレ明治四十二年八月農商工部ヨリ派遣セラレタル獸醫モ亦其指揮監督ヲ所長ニ委任セラレ以テ施政ヲ統一ヲ保テリ

續

### 第三章 間島ノ内踏査

日露協商ノ成立ニ至ル迄間島ニ進入スルヲ延期シタル爲メ此時機ヲ利用シテ間島ノ實地踏査ヲ爲サント決シ統監ノ認許ヲ得テ齋藤所長篠田囑託ノ二名ハ明治四十年四月七日京城ヲ發シ四月十八日會寧ヨリ間島ニ入り東盛湧街局子街銅佛寺天寶山頭道溝六道溝等ノ地ヲ踏査シ四月二十九日鐘城ニ出テ、歸京セリ踏査ノ目的ハ間島一班ノ狀態及將來設置セントスル統監府派出所ノ位置等ニ關シ概括的ノ觀察ヲナスニアリキ從來間島ノ實狀ニ關シテハ二三視察者ノ報告アリシト雖モ極メテ明確ヲ缺キ諸般ノ計畫ヲナスノ基礎トナスニ足ラザリシカ此實地踏査ニヨリ大ニ發明スルトコロアリタリ其概要左ノ如シ

#### 第一節 間島ノ假定境界線

間島ノ内踏査



從來世人ノ唱道スル間島ノ區域ハ或ハ布爾巴通河ト豆滿江中布爾巴通河トノ分流點ヨリ上流ニ於ケル部分及老爺嶺山脈中哈爾巴嶺ヨリ白頭山ニ至ル部分トノ三邊ヲ以テ形成スル三角形内ノ地面ナリト云ヒ或ハ海蘭河ト豆滿江ノ布爾巴通河トノ合流點ヨリ上流ニ於ケル部分トノ中間ニ存在スル地區ナリト稱シ一モ明瞭ナラス而シテ韓國ノ嘗テ境界談判ニ於テ主張シタル土門江ノ全流域ヲ以テ境トセハ松花江及黑龍江右岸一帶ハ韓國ノ所領タラサル可ラス然レトモ事實ニ於テ沿海州ハ既ニ露國ノ清國ヨリ割讓ヲ受ケタルノ地吉林寧古塔琿春皆共ニ帝國カ清國ヲシテ開放セシノタルモノナリ然ルニ韓國ノ主張區内ニ於テ布爾巴通河及海蘭河ニ注流スル諸水系ノ分水嶺ヲ形成スル老爺嶺山脈及同支脈ノ嘎呀河ト琿春河トノ分水嶺ヲ形成スルモノト豆滿江ノ穩城ヨリ上流ニ屬スル部分ヲ以テ周邊トセル地域其他土門江ノ河孟内ニハ事實上清韓人雜居シ韓人ハ清人ヨリモ遙ニ多數ヲ占ム之ニ依テ之ヲ見レハ所謂間島ナルモノハ以上ノ區域タルヲ要ス然レトモ詳細ナル境界線ハ當時調査シツ、アリシ清韓境界爭議ニ關スル諸材料ノ精査及ヒ臨時測圖班測量ノ進捗ヲ待テ決定スルヲ可

トシタルモ此次ノ踏査ニヨリテ概略ノ區域ヲ左ノ通り假定シタリ

一、布爾巴通河及海蘭河ニ注流スル諸水系ノ分水嶺ヲ形成スル老爺嶺山脈ト其支脈ノ嘎呀河ト琿春河トノ分水嶺ヲ形成スルモノト(此支脈ハ穩城ノ對岸ニ至ル)豆滿江ノ穩城ヨリ上流ニ於ケル部分トヲ以テ限界セル區域内以上ノ區域ヲ假リニ東間島ト稱ス

二、東間島ニ隣リ土門江(一名混同江)ト同江ノ松花江ニ分流スル點ヲ哈爾巴嶺ニ連結シタル線トヲ以テ限界セル區域内、此區域内ヲ西間島ト稱ス

(備考) 右東西間島ノ名稱ハ世人或ハ鴨綠江ノ對岸ヲ呼テ西間島ト稱スルモノト混用セラル、ノ虞レアルニヨリ後ニ之ニ對シテ東間島東部東間島西部ト呼稱セリ

此視察ハ東間島東部ニ止マリ其西部ニ及フ能ハサリシヲ以テ以下記スルトニシテ東間島東部内ノ状態ノミナルモ探聞シタル所ヲ綜合スレハ西部ハ概ネ山嶽ニシテ森林多ク其谿谷ニ若干ノ耕地ヲ有シ清韓人雜居ス其他礦物乏シカラス就中夾皮溝ノ金礦ハ其最モ優ナルモノナリト謂フ



右ノ如ク假定シタル東間島東部ノ面積ハ概ネ次ノ如シ

東西ノ廣サ 平均約二十九里

南北ノ廣サ 平均約三十里

面積約八百七十里

(以上ノ面積ハ後ニ至リ精査ノ結果過小ナリシヲ發見シタリ)

### 第二節 地勢及清韓住民ノ比例

#### 第一 地勢

東間島東部ノ地勢ハ布爾巴通河ノ谷地海蘭河ノ谷地嘎呀河ノ谷地及ヒ黑山嶺山脈ト豆滿江間ノ四地區ニ大別スルコトヲ得ヘシ然レトモ全體ヨリ之ヲ見レハ東間島東部ハ老爺嶺山脈ト其支脈ト黑山嶺山脈トヲ周邊トセル一大盆地ヲ形成シ其内ニ數多ノ丘陵起伏セルモノト云フヲ得ヘシ會寧間島ヨリ東盛湧街ニ至ル街道上火狐狸溝嶺ヨリ西北方ヲ下瞰スレハ幾多ノ丘陵起伏シテ際涯ナシ而モ悉ク耕作セラレアルヲ望見ノ頗ル壯觀ナリ

吉林附近ニアル清人及韓國内地ニアル韓人ハ布爾巴通河ノ谷地ト海蘭河ノ谷地トヲ總稱シテ南崗ト通稱シ在間島住民ハ此部分ヲ西崗南崗北崗ニ區別シテ稱呼ス又韓人ハ嘎呀河谷地ノ凉水泉子附近ヲ穩城間島黑山嶺山脈ト豆滿江間ノ地區ニシテ鐘城ノ對岸ヲ鍾城間島會寧ノ對岸ヲ會寧間島茂山ノ對岸ヲ茂山間島ト稱ス其他慶源ノ對岸琿春附近ヲ慶源間島ト稱スレトモ琿春ハ日清條約ニ依ル清國ノ開放地ニシテ假定間島ノ區域外タリ鍾城間島會寧間島ノ地味ハ膏腴ニシテ北韓ノ礮礮タルニ比シ雲泥ノ差アリト雖モ往々少量ノ石塊ヲ混シ布爾巴通河及海蘭河ノ谷地ニ比スレハ稍劣レルモノ、如シ

布爾巴通河及海蘭河ノ谷地竝ニ此兩河ニ注流スル諸水流ノ谷地及此等ノ谷ヲ形成スル數多ノ丘陵(陵頂斜面共ニ)ハ悉ク豐饒ナル耕作地ニシテ黒灰色ヲ呈シ石塊ヲ混セス強風ニ際シテモ塵埃飛揚セス五穀及果樹ヲ培植スルニ適シ其低地ハ水田トナスコトヲ得六道溝ニハ水田現存セリ老爺嶺山脈中哈爾巴嶺以南ハ森林地帯ニシテ同嶺以北ニ於テモ森林ヲ以テ掩ハル、部分多キカ如シ局子街附近ニ於テ使用スル木材ハ老爺嶺山脈



(哈爾巴嶺以北)ヨリ伐採シタルモノニシテ増水ノ時期ニ於テ朝陽川ヲ流下シ來ルト云フ

黒山嶺山脈ノ森林ハ極メテ疎ニシテ山頂ニ近キ部分ニ存在ス傾斜ハ稍急峻ニシテ道路外ハ徒步者ノ外跋涉困難ナリ

諸丘陵ハ耕作セラレ樹木ナシ西崗北崗北方ノ丘陵ニハ未開墾地少カラス村落ノ附近或ハ河岸ニハ楊柳榆樹等散在ス三道溝ヨリ茂山ニ至ル道路ノ近傍ニ未開墾地多シト云フ

諸河流ハ所々ニ徒步橋ヲ架セルノミ而シテ悉ク徒渉スルコトヲ得ヘシ只布爾巴通河中嘎呀河ノ合流點附近ヨリ下流ハ水深概ネ一米突五十ヲ有シ徒渉スルコト能ハス河流ハ自然ニ放任シ堤防ノ設ケナシ

間島ニ於テハ未タ市街ト稱スヘキ程ノ繁華ナルモノヲ認メス局子街(家屋約百二十)東盛湧街(同約八十)頭道溝(同六十)ハ部落ノ稍大ナルモノタルニ過キス

局子街ニハ撫民兼理事府籌餉總局山海稅局警務局等在リテ間島ノ中央部ナリ

氣候ハ四月中旬ニテ日中溫暖ナル日ハ華氏七十度以上(最高七十六度)降雨ノ時ハ同五十度内外朝夕六時ハ三十乃至四十度ニシテ草木發芽ノ景況ハ京城附近ニ遅ル、コト約二十日ナリ

### 第二 清韓住民ノ比例

鍾城間島會寧間島ノ在住者ハ殆ト韓人ノミニシテ官吏及軍人ノ外ニ清人ヲ見ルコト稀ナリ茂山間島亦同様ナリ

南崗及北崗ノ南方谷地ニハ是亦韓人多ク清人家屋ハ僅少ニシテ之ニ住スルモノハ概ネ地主ナリ

南崗ニハ清人約二百戸韓人約千戸アリテ清人一ニ對スル韓人五ノ比ナリ西崗ニ於テハ清韓人相半ス

北崗ニ於テハ清人三ニ對スル韓人約二ノ比ナリ而シテ其西部老頭溝以西ニ於テハ韓人ヲ見ルコト稀ナリ

嘎呀河ノ谷地ニ於テ涼水泉子ヨリ北方約二里半ニ至レハ韓人稀ナリト云フ

在間島清韓人ノ總數ハ之ヲ推知スルコト容易ナラサルモ韓人十萬清人一



三萬アリトノ説蓋シ相當セルモノナランカ而シテ北崗以南會寧ニ至ル間ノ地域ニ於ケル人烟疎密ノ程度ハ關東租借地金州貔子窩間ト大差ナキカ如シ

### 第三節 交通

局子街ヨリ韓國ニ通スル道路ハ左ノ如シ

- (甲) 局子街ヨリ其東北高麗嶺凉水泉子ヲ經テ穩城ニ至ル(約十餘里)
  - (乙) 局子街ヨリ其東方黑山嶺ヲ經テ鍾城ニ至ル(約十里)
  - (丙) 局子街ヨリ東盛湧街八道河子懷慶街ヲ經テ鍾城ニ至ル(約十一里)
  - (丁) 局子街ヨリ東盛湧街火狐狸溝嶺ヲ經テ會寧ニ至ル(約十六里強)
  - (戊) 局子街ヨリ和龍峪杉松背ヲ經テ會寧ニ至ル(約十八里)
  - (巳) 局子街ヨリ頭道溝三道溝牛心山ノ東麓ヲ經テ茂山ニ至ル(約三十里)
- 以上諸道路中(巳)道ハ一部車輛ヲ通スルコト能ハサルモ其他ハ皆之ヲ通スルコトヲ得ヘシ(以)道ハ辛フシテ通ス(丙)(丁)兩道ハ傾斜尤モ緩ナリ他日會寧

ヨリ間島ニ鐵道ヲ通セントスルニ當リ(丁)道ニ沿フテ布設セハ最モ便利ナルヘク清津ヲ基點トセハ其距離モ亦最短ナリ間島開發ノ爲メニハ北韓中清津ヲ以テ最良トナス他ノ諸港灣ハ道路險惡距離延長ナル爲メ多少善良ナル港灣モ其價値ヲ失フ而シテ清津港ハ之ニ術工ヲ施セハ尤モ安全ニシテ且大規模ノ港灣ヲシムルコトヲ得ヘシ

土人ノ言ニ依レハ以上ノ外局子街ヨリ頭道溝四道溝ヲ經テ茂山ニ通スル道路アリテ車輛ヲ通スルコトヲ得ヘシト

會寧鍾城間ニ於テ豆滿江ハ高嶺鎮(會寧ノ北方約二里半)附近ニ徒涉場アルノミ其他ハ街道上ニ渡船場アリ各渡場一二隻ノ渡船ヲ備フ一渡船ノ搭載量ハ韓牛車(牛共)二或ハ馬匹六、七頭或ハ人約二十人ナリ而シテ流水ノ幅ハ平水ノ際二三十米突乃至百米突ナリ

局子街ヨリ清國各地ニ通スル道路左ノ如シ

- (甲) 局子街ヨリ凉水泉子ヲ經テ琿春ニ至ル(約二百四十清里)
- (乙) 局子街ヨリ其東北一兩溝汪青老爺嶺ヲ經テ寧古塔ニ至ル(約六百清里)
- (丙) 局子街ヨリ其西方老頭溝五箇頂子哈爾巴嶺敦化縣ヲ經テ吉林ニ至ル(約



八百清里

(丁) 局子街ヨリ頭道溝二道溝ヲ經テ松花江河孟ニ進出スルモノ

此道路上二道溝ノ窩集河ヨリ北折シテ敦化縣ニ通スル道路アリ稍善良ニシテ傾斜比較的緩ナリト云フ

以上諸道路ハ(丁)ヲ除ク外皆車輛ヲ通スルコトヲ得

間島ニハ電信線ナカリキ戰時中露軍ノ架設シタル琿春ヨリ凉水泉子汪青ヲ經テ寧古塔ニ達スル電信線モ現ニ破壊セラレ居タリ

第四節 清國政府統治ノ概況

間島ノ清韓何レニ屬スルヤハ久シク兩國間ノ懸案ニシテ兩國各其主張ヲ異ニシ遂ニ其解決ヲ見ル能ハカリシニ拘ハラス清國政府ハ光緒六年招墾局ヲ設ケ(明治十三年)同二十九年ニ至リ(明治三十六年)始メテ局子街ニ撫民兼理事府ヲ置キ遂ニ此地ヲ統轄セリ當時間島内ニ於ケル清國政府施政ノ一般ハ概略左ノ如クナリキ

(イ) 一般行政

撫民兼理事府(通稱延吉廳)ヲ局子街ニ置キ太拉子ニ分防經歷廳ヲ置キ此地方一帶ヲ管轄ス地方ヲ各社ニ分ケ社ニ郷約ヲ置キ韓人ニシテ郷約ニ任セラル、モノハ辮髮清裝ヲナサシム

交通勸業、衛生、宗教、教育等ニ關スル行政上ノ施設ハ別ニ見ルヘキモノナシ只局子街ニ官立ノ中學校一アリシモ僅ニ十數人ノ生徒ヲ有シ卑近ノ程度ニ於ケル數學、歴史、地理等二三ノ科目ヲ教授スルニ過キス其他南崗ノ西部ニ於テ韓人ノ施設ニカ、ル學堂及天主教會附屬ノ小學校アルモ規模至テ小ナリ茲ニ注目スヘキハ間島内ニ天主教會堂數多アリ從テ其信徒モ各所ニ散見スルコト之レナリ牧師ハ多ク吉林若クハ元山方面ヨリ巡回シ來ルモノニシテ信徒ハ其保護ニヨリ軍衛ノ徵發官吏ノ誅求ヲ免ル、ト云フ六道溝附近ニ於テ其信徒タル斷髮ノ韓國少年多キヲ見タルモ皆其信徒ナリ

(ロ) 軍備及警察

軍備及警察ハ吉強軍竝ニ警務局ヲ以テ之ニ充テ大凡ソ左ノ如ク兵員竝ニ



巡警ヲ配置シテ間島内ノ安寧秩序ヲ維持セリ而シテ吉強軍ハ統領胡殿甲  
之ヲ統ヘ警務營官ハ程武卿ナルモノ其任ニアリシ

稽查處 八十名 三屯 十五名

瓦梁 十五名 東盛湧街 二十五名

局子街 二百五十名 頭道溝 二百名

光霽峪 百二十名 朝陽川 十五名

銅佛寺 百名

兵員巡警等ハ概キ無賴ノ徒ノ集合ニシテ紀律ナク節制ナク軍隊トシテ何  
等ノ價值ナキモノ、如シ

(ハ) 收税

局子街ニ籌餉總局山海稅局其他數箇所ニ民稅分局ヲ置キ租稅ヲ徵收ス  
租稅ハ主トシテ地租ナリ原野ヲ開墾シテ耕地トナシタル場合ニハ其際上  
地ハ一畝(我百七十餘坪)ニ付一兩二錢下地ハ一畝ニ付キ三吊六百文ヲ收メ  
テ官ノ簿冊ニ登記ヲ乞ヒ地券ヲ交付セラレテ自己ノ所有地トナリ年々地  
租ヲ納ム地租ハ耕地一畝ニ付六百文乃至七百五十文ニシテ年二回ニ之ヲ

分納スト云フ

穀類ヲ各地方ニ搬出スルトキハ通過稅トシテ一石ニ付二百文ヲ徵收ス  
其他韓國方面ヨリ間島ニ入ル要路ニ於テ牛車一輛ニ付若干ノ稅ヲ徵收ス  
レトモ其額ハ一定セサルカ如シ但シ日本人ノ荷物ニ就テハ默許シテ課稅  
セス

(ニ) 裁判事務

今次ノ視察旅行ニハ力メテ清國官憲ト會合スルコトヲ避ケタルヲ以テ清  
國施政ノ機關方法等ニ付官衙ニ就テ調査ヲナス能ハサリシカ故ニ裁判事  
務ノ如キモ何レノ官衙ニ於テ之ヲ取扱フヤ又間島在住ノ韓國人ヲモ清國  
官憲ニ於テ裁判スルヤ否ヤヲ詳カニスル能ハサリキ途中聞知シタル一二  
ノ例ヲ舉クレハ同年(明治四十年)初メ清國官憲ハ間島在住ノ韓人ニ對シテ  
斷髮令ヲ發セントシタル際一韓人ハ之ヲ我會寧守備隊長ニ報告シテ救助  
ヲ求メタルニ後々清國官吏ハ其韓人ヲ捕ヘテ拷問虐待シタリト云フ又過  
般慶興ノ對岸ニ於テ二名ノ韓人一清人ヲ殺害シタル事件アリ清國官吏ハ  
犯罪者ヲ捕ヘテ局子街ノ獄ニ下セリ鏡城觀察使之ヲ聞キ部下ノ官吏主事



崔汝邦ナルモノヲシテ局子街ニ至ラシメ清國官吏ト會審シテ處罰ノ上放免シタリト尙ホ鍾城駐崔ノ我警務顧問ノ談ニヨレハ近來犯罪者ノ逃レテ間島ニ入ルモノハ我ニ於テ往テ之ヲ逮捕スルモ更ニ異議ナシト

### 第五節 住民ノ状態

間島内ノ住民ハ清韓兩國人ノ雜居スルモノニシテ其分布ノ比例ハ前ニ述ヘタルカ如シ而シテ其多數ハ農民ニシテ重ナル部落ニ於テ若干ノ商店竝ニ燒鍋(酒造家)ノ大ナルモノアレトモ其數極メテ尠シ農民中清國人ハ重ニ地主ニシテ韓國人ハ多ク小作人ナリ間島ノ開拓ハ韓國人ニヨリテ着手セラレタリト云フニ拘ハラス官憲ノ保護ナキヲ以テ權利ノ伸張ヲナスニ由ナク空シク奴僕ノ如キ境遇ニ沈淪セルニ反シ清國人ハ自國官憲ノ保護ノ下ニ悉ク先ツ耕作ニ適スヘキ原野ヲ占有シテ地主トナリ韓國人ヲシテ之ヲ開墾小作セシメツ、アリ蓋シ其初メニ當リテハ廣漠無人ノ原野各々人ノ占有ニ任セタルヲ以テ清國人ハ自國官憲ノ保障ノ下ニ任意ニ各地方ニ

在住シテ其附近一帶ノ原野ヲ占有シタルナリ韓國人カ清國人ヨリ借地スルノ方法ハ未墾ノ原野ヲ借地スルモノハ之ヲ開墾シテ三ケ年間無償ニテ此地ヲ耕作收穫スルヲ得テ三ケ年後ニハ更ラニ小作契約ニヨリ毎年借地代ヲ支拂ヒテ之ヲ耕作シ或ハ既ニ開墾セラレタル耕地ヲ借用シテ耕作スルモノハ借地ノ年ヨリ借地代ヲ支拂フナリ借地代ハ土地ノ肥瘠ニヨリ一様ナラサレトモ概シテ收穫ノ十分四乃至十分五ヲ地主ニ支拂ヒ十分五乃至十分六ヲ自己ノ所得トス而シテ公租ハ地主ノ負擔ナレトモ前述ノ如ク僅カニ一畝ニ付六百文乃至七百五十文ヲ出テサルヲ以テ地主ハ坐シテ大ナル利得ヲ享有ス之レ清國人ハ概シテ富裕ナル所以ナリ又韓人カ地主ノ利得ハ割合ニ多キヲ知ルモ甘シテ之レカ小作ニ從事スル所以ノモノハ間島ノ地味膏腴ニシテ之ヲ北韓地方礪确ノ地ニ比スレハ勞力ニ對スル報酬尙ホ比較的大ナルヲ以テナリ韓人中或ハ土地ヲ購買シテ耕作スルモノアレトモ其數多カラス耕地ノ賣買價格ハ十畝ニ付百圓乃至百五十圓ナリト云フ

韓人ハ小作人トシテ多ク勞役ニ服シ且ツ何等官憲ノ保護ナキヲ以テ常ニ



劣等人種視セラレ輕侮ヲ受クルコト甚シ例令ハ清人ノ店頭ニ至リ物品ヲ購求スルニモ卑辭厚禮只管清人ノ怒リニ觸ル、ヲ恐ル、モノ、如シ或ハ清國人ヲ大國人ト稱シ此等ノ語ハ普通ノ名稱トシテ使用セラレツ、アルカ如シ

### 第六節 物産及商業

物産ハ主トシテ農産物中麥、粟、大豆、高粱等ニシテ其産額ハ前三者ハ殆ト同額ヲ産シ高粱ハ麥ノ二分ノ一ヲ産スト云フ家畜ハ毎戸必ス若干ノ牛馬豚鶏ヲ飼養スレトモ牧場ヲ設ケテ大規模ニ飼養スルモノヲ見ス其他白頭山ノ北側ニハ金、銀、銅、炭礦及砂金礦少カラス  
 間島ハ農業地ニシテ商業未タ發達セス通貨ハ清國各種ノ通貨ニ露國紙幣及我第一銀行紙票能ク流通ス我壹圓紙幣ハ局子街ニ於テ二吊八百文ノ交換價格ヲ有ス物品ノ賣買ハ貨幣ニヨルコト多キモ一方ニ於テハ物々交換盛ニ行ハル

商店ノ重ナルモノハ燒鍋ニシテ此地ニ産スル高粱ヲ以テ高粱酒ヲ醸造シ琿春方面ニ輸出シ且ツ地方農民ノ需用ニ應シ併セテ雜貨ヲ販賣ス燒鍋ノ大ナルモノハ一ヶ年ニ二千石(清量)ノ高粱ヲ以テ二十五萬斤ヲ醸造スト云フ其他間島ヨリ外部ニ輸出スルモノハ穀類ニシテ北韓六鎮及鏡城附近ノ人民ハ多ク之ヲ間島ニ仰キ此方面ニ年々供給セラル、粟ノ價格ハ七十萬圓ニ上ルト云フ而シテ北韓方面ヨリ間島ニ輸入セラル、モノハ明太魚ニシテ日用品ノ雜貨ハ琿春及吉林ヨリ輸入スルモノ多シ其中日本品ハ多ク浦鹽斯德ヨリ琿春ヲ經テ來ルト云フ

### 第七節 將來ニ關スル意見ノ提出

以上ハ概括的ノ觀察ニ過キサリシモ以テ當時間島一般ノ状態ヲ知り派出所設立ノ位置竝ニ將來ノ施設ニ關スル大體ノ意見ヲ定ムルコトヲ得テ左ノ意見ヲ統監ニ提出シタリ

(一) 統監府派出所ノ位置ニ就テ

間島ノ内踏査



統監府派出所ノ位置ハ南崗ノ西部ニシテ馬鞍山ノ南方平地ヲ以テ最モ適當ナリト認定ス

但シ此地點ハ目下廣漠タル耕地ニシテ急速ニ之カ經營ヲ見ルコト能ハサルヲ以テ一時假リニ東盛湧街ニ設置スルヲ適當トス

右ノ地點中前者ハ殆ト間島ノ中心ニ位シ會寧ヨリハ車輛ヲ通スヘキ二條ノ交通道路アリテ北韓トノ連絡ニ便ナルノミナラス小丘ヲ隔テ、西崗北崗ノ大平野ニ通スヘク而シテ此地以南ハ韓人ノ在住者多キニヨリ彼等ヲ統治スルニ便ナリ地勢又北及西ノ二面ニ丘陵ヲ負ヒテ冬期ニ於ケル西北風ヲ遮斷シ且ツ南方ニ海蘭河ヲ控ヘ頗ル形勝ノ地ナリ

東盛湧街ハ此地ヲ距ルコト東方二里既ニ稍市街ノ形ヲ爲セルヲ以テ一時的設備ノ爲メニ物資ノ調達等ニ便利アリ然レトモ兩者共ニ派出所ニ充ツヘキ適當ノ家屋ナキハ尤モ遺憾トスル所ナリ然レトモ力メテ改修應用ノ方法ヲ講シ該所ニ於テ之ヲ得ル能ハサルトキハ止ムヲ得ス他ノ地點ニ於テ賃借ヲ試ミントス

(二) 統監府派出所ノ權限ニ關スル件

統監府派出所ハ交通不便ニシテ未開僻遠ノ地ニ置カレ特種ノ任務ヲ有スルカ故ニ成ルヘク其權限ヲ廣クシ事情ニ適合シテ臨機裁量ノ餘地アラシムル爲メ當分ノ内左ノ權限ヲ附與セラレ、ヲ適當ナリト信ス

(イ) 韓國政府ヨリ間島假定區域内ノ韓國人民ヲ統轄スル一切ノ權ヲ委任セシムルコト

(ロ) 前記區域内ニアル日本臣民ニ對シテハ理事廳ノ權能ト同一ノ權能ヲ有セシムルコト

(ハ) 緊急ノ事變ニ際シ止ムヲ得サル場合ニハ最近ノ帝國守備隊ニ出兵ヲ請求シ得ルコト

(三) 在間島官憲ニ對スル件

(イ) 現下ノ狀況ニ於テハ當分清國政府現在ノ施政ヲ爭論セス成ルヘク懷柔ノ方針ヲ取り機ニ臨ミ變ニ應シテ我地步ヲ進ムルノ方針ニ出ツルコト

(ロ) 間島ハ韓國ノ領土ナルコトヲ前提トシテ事ニ當ルコト

(四) 間島ノ開發ニ關スル件



- (イ) 清津ヲ開港シ敦賀若クハ舞鶴トノ直接航路ノ開始ヲ獎勵スルコト
- (ロ) 日本内地トノ連絡法ヲ簡易ニシ日本商品ヲ輸入シ穀類及礦物ヲ輸出スルコト
- (ハ) 間島内ニ輕便鐵道ヲ架設シ會寧トノ交通ヲ便ニスルコト
- (ニ) 清津會寧間ノ輕便鐵道ヲ逐次ニ本鐵道ニ改築スルコト
- (ホ) 統監府派出所ト會寧トノ間ニ電線ヲ架設スルコト
- (ヘ) 第一項ニ於テ説明シタル統監府派出所設置ノ地點ニ於テ市街建設ノ準備ヲナスコト

## 第四章 派出所ノ開廳

明治四十年八月六日會寧ニ集合ヲ終リタル後一行ハ尙ホ會寧ニ滯留シ機密ニ諸般ノ準備ヲナシタリシカ就中最モ困難ヲ感シタルハ間島ニ入りタル後ニ於ケル廳舎及宿舍ノ設備ナリキ統監府派出所ヲ置クニ適當ナル地點ハ前記ノ如ク同年四月視察旅行ノ際之ヲ豫定シ意見ヲ上申シ置キタリシト雖モ此地方一帶貧困ナル農民ノミニシテ宿舍ニ充ツヘキ家屋ナク偶清人中ニ稍大ナル家屋ヲ有スルモノアルモ之ヲ借入ル、ニ付キ適切ノ手段ヲ講スルノ必要アリ是ニ於テカ中和公司(天寶山鑛業者)ノ手ヲ經テ天寶山鑛主程光弟ヲ招キ中和公司ノ鑛業用トシテ六道溝ニ一清人家屋ヲ借入ルコト、シ楠野囑託ヲシテ山本通譯及憲兵下士一名ト共ニ變裝シテ其家ニ至リ賃借ノ豫約ヲナサシメ直ニ之ヲ統監府ニ報告シ後命ヲ待ツ是ヨリ先キ間島内ノ韓民ハ仄カニ我官憲ノ派遣セラレ、ヲ漏レ聞キ急ニ勢ヲ得清國官民ハ大ニ疑懼セリトノ情報アリシヲ以テ一方ニ於テハ局子街方面



ニ於ケル清國官民ノ動靜ヲ探リ一方ニ於テハ此風聞ヲ打消スコトニ努メ以テ時機ノ至ルヲ待ナタリ

八月十八日午後十二時鶴原總務長官ヨリ明十九日ヲ以テ直チニ間島ニ前進スヘキ旨ノ電報ニ接シ所員徹宵出發ノ準備ヲナス然ルニ北韓ノ僻地乘馬及糧食其他ノ荷物ヲ運搬スヘキ車輛ニ乏シク會寧守備隊ノ力ヲ借りテ附近ノ村落ヨリ徵發シタルモ到底一回ニ輸送スル能ハサリシヲ以テ人員ハ之ヲ三班ニ分テ荷物ハ之ヲ數回ニ分テ輸送スルコト、ナシ齋藤所長ハ翌十九日所員竝ニ憲兵ノ一部ヲ率ヒテ會寧ヲ出發シ豆滿江ヲ渡リテ間島ニ入レリ間島ニ前進スルニ際シ最モ憂慮シタルハ清國邊境守備隊ノ態度ナリ彼等ニシテ若シ邊境守備ノ任務上一行ノ前進ヲ阻止セハ勢ヒ衝突ヲ免レヌ假令我ニ於テ我カ任務ヲ説明スルモ彼等ハ清國政府ヨリ何等ノ命令ナキヲ理由トシテ之ヲ聽カスンハ我モ亦間島ニ赴任スヘキ命令ヲ遂行セン爲メ其妨害ヲ排除シテ前進セサルヘカラス故ニ會寧出發ノ日一書ヲ裁シテ先ツ局子街吉強軍統領及延吉廳知府ニ對シ間島ニ入ルノ目的ヲ告ケタリシカ更ニ一行カ豆滿江砂器洞渡船場ニ近接シタル際清語ニ通ス

ル憲兵下士ヲシテ砂器洞ニ駐紮スル清國邊境守備隊ノ動靜ヲ窺ヒ且ツ同日早朝發シタル通牒ニ對スル清國官憲ノ感想ヲ探知セシメタルニ同地守備隊長胡安邦ハ茫然トシテ爲ストコロヲ知ラス只管事突然ナリシカ故迎接ノ禮ヲ缺クコトヲ陳謝シタリ情況斯ノ如クナリシニヨリ稍安堵スルヲ得テ同日黑山嶺山中ノ小部落三屯ニ宿舍シ村民ニ撫恤金ヲ與ヘ將來日本人ノ通行者ニ便宜ヲ與フヘキコトヲ諭シ翌二十日此地ヲ發シ六道溝ニ向フ進テ火狐狸溝嶺ノ頂上ニ達スレハ間島ハ一望指呼ノ間ニ在リ則チ馬ヲ止メ所長ハ自ラ憲兵一同ニ向テ之ヲ指示シ大要左ノ如キ訓示ヲナセリ

我一行ハ本日ヲ以テ目的地ニ達セントス途中諸氏ニ間島地勢ノ一斑ヲ瞰視シ得ル此地點ニ於テ現地ヲ指點シ間島ノ現狀及將來ノ希望ニ付大要ヲ語り以テ今後ニ於ケル諸氏ノ勤務上ニ資セントス  
間島ハ東西兩部ニ分レ今眼下ニ瞰視シ得ル地域ハ即チ東部間島ノ一部分ニ屬ス東部間島ハ東及北ハ老爺嶺及其支脈西ハ巴哈爾嶺老嶺ヨリ白頭山ニ亘ル山岳ヲ以テ圍繞セラレ南ハ豆滿江ヲ以テ區劃セラレタル地域ヲ稱シタルモノニシテ其廣袤殆ト我四國大ニ垂ントス其中央ニ嘎呀



河、布爾巴通河、海蘭河貫流シ其各河孟ハ何レモ北韓地方ノ如キ礪礪ノ地ニアラス我日本ニ於テモ多ク視ル能ハサル廣潤ノ沃野ニシテ五穀豐穰セリ其ノ他ノ地域ハ起伏多キモ殆ト丘陵ニシテ處トシテ耕耘ニ適セサルナク現ニ諸氏カ視ラル、如ク殆ト耕地ナラサルナシ然レトモ既耕地ハ全地域中ノ幾部分ニシテ其多クノ部分ハ未墾ニ屬シ全ク荒蕪ニ委セラレツ、アリ而カモ其幾部分ノ耕地ヨリ産出スル粟其他ノ雜穀ハ極ノテ多量ニシテ露領沿海州及咸鏡南北兩道ニ輸出セリ殊ニ咸鏡北道ノ韓人ハ多クハ間島ノ粟ニヨリ生ヲ繫キ居ルト云フモ過言ニアラス尙ホ鑛山多クシテ諸鑛物ニ富ミ森林アリテ巨大ノ木材ヲ存セリ  
住民ハ韓人約十萬清人約三萬位ナランモ韓人ハ常ニ清國官民ノ壓迫凌虐ヲ受ケツ、アルモノニシテ我任務ハ此憐ムヘキ韓人ヲ保護スルニアリ  
間島ノ交通ハ琿春吉林寧古塔清津ヨリスル四大通路ヲ以テ幹線トナシ其他數多ノ小通路ヲ有セリ將來ヲ想像スルトキハ清津ヲ起點トシテ完全ナル鐵道ヲ敷設シ間島ヲ橫斷シテ之ヲ吉林ニ貫通セシメサル可ラズ

而カモ敦賀港ヨリ直航路ヲ開始スルニ至ルトキハ北滿洲ト我國トノ距離ハ極メテ短縮シ輸出入貨物ノ吞吐ハ期セスシテ此鐵道ニ賴ルヘキコトハ一目瞭然タリ從テ間島ハ勿論北滿洲ノ開發期シテ待ツヘク殊ニ日本ノ裏海岸ハ非常ナル發達ト殷賑ヲ來スヘシ之ニ依テ之ヲ觀レハ間島ハ實ニ如上ノ効果ヲ得ントスルニ於テ尤モ重要ナル立脚地點ナリト認メラル諸子ハ此重要ナル關係ヲ有スル地域ニ至リテ韓人保護ノ任務ニ服セントス奮勵一番國家ノ爲メ忠誠ヲ擢テサルヘカラス諸子之ヲ努メヨ  
尙當嶺ハ豐公征韓軍ノ驍將加藤清正カ其軍ヲ進メタル最前ノ地方ニシテ所謂兀良哈ト記スルモノ實ニ之レナリ清國ニテハ今火狐狸溝嶺ト稱セリ前方遙カナル尖山ハ帽兒山ニシテ其左方ニアルハ馬鞍山ナリ何レモ其形ノ帽子或ハ馬鞍ニ似タルヲ以テ此名アリ兩山ノ北麓ヲ局子街ト稱シ間島ニ於ケル清國側ノ地方官衙及軍隊アリテ之ニ駐在ス我統監府派出所ヲ設置セントスル地點ハ該兩山ノ南方ナリ云々  
更ニ進テ大拉子ヲ過キ同地延吉廳分防長張兆麒ヲ訪タルニ彼ハ上級官憲



ヨリ未タ通報ナキ故我ニ對スル態度ヲ定ムル能ハサルコトヲ述ヘ大ニ恐怖ノ色アリ仍テ所長ハ來往ノ目的ヲ告ケ將來親交ヲ得ン爲メ單ニ訪問シタルニ過キス相共ニ政府ノ命令ニヨリ平和的ニ其職務ヲ行フニアルノミト告ケタルニ彼ハ稍安堵ノ色アリシモ尙ホ疑悞心ヲ抱ケルカ如クナリキ斯ノ如クシテ同日無事六道溝ニ着ス而シテ所員ノ殘部モ二十二日ヲ以テ悉ク六道溝ニ到着シタルモ曩ニ借り置キタル家屋ハ到底全員ヲ收容スル能ハサルヲ以テ同地ヨリ北方約二十丁ヲ隔ツル韓人部落龍井村ニ移轉ス同地ニハ一ノ天主教會堂アリテ聖教村ノ稱アリ從來牧師ノ保護ニヨリ此村落ノミハ清國官民ノ暴壓ヲ蒙ルコト尠カリシト云フ移轉ノ初メ教民中ノ重ナルモノハ一行ヲ途ニ要シテ入ルコトヲ拒ミシカ能ク來往ノ目的ヲ諭シタルニ後ニハ喜テ一行ヲ迎ヘ快ク宿舍ヲ供給スルニ至レリ宿舍ハ各戸ニ付キ一間四疊半大ノ土間或ハ二間ヲ使用シテ一行ヲ村内ニ分宿セシムルコトヲ得タルモ其矮小ニシテ不潔ナルコト殆ト言語ニ絶セリ而シテ一時的ノ廳舎ニ充ツル爲メ村内ニ新築中ナリシ一小民家ヲ購入シテ事務ヲ開始シ傍ラ急ニ假廳舎ノ新築ニ着手スルコト、シ明治四十年八月二十

三日ヨリ事務ヲ開始セリ

前記ノ如ク會寧出發ノ際在局子街吉強軍統領胡殿甲及延吉廳知府阮忠植ニ對シ同人等ト面識アル會寧在勤ノ陸軍通譯ヲシテ交付セシメタル書翰ハ左ノ如シ

敬啓陳者明治四十年八月十九日附テ以テ在北京大日本帝國公使ヨリ貴國政府ニ御通牒ニ及置候通り本官此度大韓國人民保護ノ爲メ統監府派出所長ノ職ヲ奉シ此地ニ來着致候其目的ハ恰モ貴官カ貴國政府ノ命ヲ奉シ此地ニ駐紮セララル、ト異ナル處無之ト存候夫ノ多年清韓兩國ノ懸案タル勘界問題ノ一事ハ元來大清國中央政府ト大韓國ノ外交權ヲ有スル大日本帝國政府間ニ交渉解決セララルヘキ性質ノモノニシテ今茲ニ論辯スルノ限りニ非スト相認メ候本官帶同ノ憲兵ニ至リテハ警察事務ニ服スルモノニ有之好テ事端ヲ生起セントスル等ノ義ハ萬可無之候得ハ其邊御放慮相成度着任以來日尙淺ク公務多端未タ訪問ノ禮ヲ盡スニ違アラヌ不取敢書簡ヲ以テ御挨拶ノ辭ニ代ヘ申候希クハ爾今善隣ノ誼ヲ全フシ親睦ノ情ヲ篤フセラレンコトヲ千萬伏望ノ至リニ不堪候勿々頓



首

明治四十年八月十九日

統監府派出所長 齋藤 季 治 郎

阮知府ハ當時吉林ニ出張不在ナリシカ胡殿甲ハ此書ヲ見テ大ニ驚キ頗ル苦悶ノ狀アリシト云フ然シテ胡ハ此書ニ對シ二十一日書面ヲ以テ直ニ抗議ヲ申込ミ來レリ其要旨ニ曰ク清國既ニ此地方ニ官衙ヲ置キ法ヲ設ケテ韓國民ヲ保護スル數十年ニシテ別ニ異議ヲ生スルコトナシ而シテ延吉廳ハ敝國ノ領土タルハ萬國ノ公認スルトコロナリ臥榻ノ側豈他ノ野睡ヲ容レンヤ本統領ハ應ニ貴官ノ來任ヲ阻止スルノ責アリ既ニ特使ヲ馳セ總督巡撫ニ飛報シ竝ニ政府ニ電詢ス確實ノ反饋ヲ得ルヲ俟テ再ヒ照會スヘシ此實ニ邊疆ノ重大問題ニシテ責任ノアル所敢テ鹵莽事ニ從ヒ事端ヲ生スルヲ致サス請フ貴官切ニ界ヲ越ユルナクンハ則チ裨アラン云々ト當時彼ハ兵力ヲ以テ我一行ヲ阻止スルノ決心ナク只其上官ニ對スル責任上啗喝的抗議ヲナシタルニ過キサルカ如シ乃チ之ニ對シテ二十五日更ニ左ノ要旨ノ一書ヲ送レリ曰ク今回官命ヲ奉シ大韓國人民保護ノ爲メニ此地ニ來リシニ付貴官ヨリ種々抗辯アリタルモ之レニ對シテ一々辯駁ノ必要ヲ認

ムス只此地方一帯カ清韓何レニ屬スヘキヤハ多年清韓兩國間ニ懸案トナレルモノニシテ此地方カ全然貴國ノ疆土ナリトノ貴論ハ萬々承認スルコト能ハサルトコロナリ本官ハ只命令ヲ實行スル責任アルノミ云々ト超ヘテ八月三十日ニ至リ胡統領ハ當時此地方測量ノ爲メ局子街ニ滞在中ナリシ奉天總督陸軍幕僚少將相當官吳祿貞ト共ニ騎兵數十名ヲ率ヒ來リテ曰ク昨日奉天總督ノ命令ニ接セリ其命令ニ曰ク貴官カ此地ニ來任セラル、ニ付貴國政府ヨリ敝國政府ニ通牒アリタルモ敝國政府ハ之ニ承諾ヲ與ヘサリシヲ以テ貴官ノ退去ヲ要求スヘント且ツ本官ハ從來貴國官吏ノ旅行者竝ニ測圖員等ニ對シテハ常ニ充分ノ保護便益ヲ與ヘツ、アリシモ右ノ命令ニ接シタル以上ハ茲ニ貴官ノ退去ヲ要求セサルヲ得スト吳祿貞ハ更ニ言ヲ繼テ曰ク予ハ恰モ局子街ニアリシヲ以テ總督ヨリ又命令ニ接セリ則チ境界問題ハ兩國政府間ニ於テ解決スヘキモノナレハ其解決ヲ見ルニ至ル迄ハ貴官ノ撤退ヲ要求セサルヲ得ス抑モ此地方一帯ニハ既ニ我官衙軍隊アリテ延吉廳ノ所轄タルコト萬國ノ承認スルトコロナリ仍テ境界問題アリトスルモ貴官ハ該問題解決ノ後來ラレタシ云々ト所長ハ之ニ答ヘ



テ貴官ノ言ハ能ク了解セリ然レトモ本官ハ本國政府ヨリ何等撤退ノ命令ニ接セサルヲ以テ直ニ貴官ノ言ニ應スル能ハサルヲ遺憾トス從テ本官ハ依然我政府ノ命令ニ基キ韓民保護ノ任務ヲ實行スヘキノミ境界問題ノ如キハ兩國政府間ニ於テ商議解決セラルヘキモノニシテ本官等ノ關知スルトコロニ非ストテ彼等ノ提言ヲ拒絕シタルニ吳ハ曰ク貴官ハ貴國政府ヨリ撤退ノ命令アル迄ハ吾等ノ要求ヲ容レサルヲ依テ茲ニ希望スルコトハ境界問題解決ニ至ル迄ハ何事ニモ着手セラレサルコトヲ當地一帶ノ人民ハ貴官ノ進入ニ對シ恐怖心ヲ生シ人心爲メニ動搖セリト所長ハ又之ニ對シテ本官着任以來人民ハ非常ニ歡迎シ且ツ安堵ノ狀アリ韓民保護ノ任務ハ之ヲ遂行スヘキコトヲ茲ニ明言スト

斯クノ如クニシテ彼等ハ遂ニ何等ノ要領ヲ得ルコトナク且ツ口舌ヲ以テ我ヲ退去セシムルコト能ハサルヲ覺知シテ辭シ去レリ

同年九月五日ニ至リ前記吳祿貞ハ豆滿江ノ沿岸巡視中交通ノ爲メ龍井村ト會寧間ニ往復セル我憲兵ヲ誰何シ會寧對岸ノ清國守備隊長ヲシテ我會寧守備隊長ニ照會セシメテ曰ク貴國憲兵武器ヲ携帯シ境ヲ越タルヲ以テ

之ヲ訊問シタルニ彼ハ大ニ怒レリ斯ノ如キ者ハ武器ヲ奪ヒ之ヲ貴隊ニ送致スヘキ筈ナレトモ我統領ト貴官トノ友誼上之ヲ寬恕セリ將來再ヒ此ノ如キコトナキヲ希望スト蓋シ吳祿貞ハ撤退要求ノ効ナキヲ以テ後方トノ連絡ヲ妨害シ且ツ國境守備ノ責任ハ重大ナルモノナルコトヲ其守備隊長ニ示セシナリ此事件ニ付キ我ヨリ胡統領ニ對シ其部下ノ不都合ヲ詰責シタルニ胡統領ハ將來貴國憲兵ヲ迫害セサルコト及ヒ間島内ニ於ケル出來事ニ付キテハ會寧ノ日本守備隊長ニ直接交渉スルコトヲ總テ派出所ニ交渉スヘキコトヲ快諾シタリ

此ニ於テ當派出所ト後方ノ連絡ハ大ニ安全ナルニ至レリ然ルニ當時局子街ニ滯在中ナリシ吉林營務處總辦道臺余濬ハ九月二十日來訪シテ曰ク今朝徐總督ヨリ受ケタル命令ニ依レハ貴我兩國政府ノ間ニ協議成立シ貴官ハ一時此地ヲ引上ケ兩國政府ヨリ委員ヲ出シ國境ヲ調査スルコト、ナリタリ故ニ貴官ハ電信架設戶口調査及郷約任命等ノ事業ヲ中止セラレタシト所長ハ我政府ヨリハ未タ何等ノ命令ニ接セサルヲ以テ貴言ニ應スル能ハスト述ヘタルニ越ヘテ二十六日ニ至リ余濬及胡統領阮知府ノ連署ヲ以



テ長文ノ書面ヲ送り派出所ノ此地ニ在ルハ清國政府ノ承認セサルコトヲ  
繰リ返シ且ツ右ニ述ヘタル主旨ニヨリ暫ク一切ノ事業ヲ中止シ撤退セン  
コトヲ要求シ來リタルモ之ニ對シテ直ニ回答書ヲ送り詳細ニ之ヲ論駁シ  
斷乎トシテ之ニ應セザリシニヨリ爾後ハ彼等モ撤退要求ノ効ナキヲ知り  
再ヒ撤退要求ヲナサ、ルニ至リ派出所ノ地位漸ク安固ナルニ至レリ  
以上ノ如ク清國官憲ハ屢撤退ノ要求ヲナセシモ兵力ヲ以テ之ヲ強制スル  
ニ至ラザリシ故豫定ノ如ク韓民保護ノ官衙ヲ間島ニ開設シ所員ハ其任務  
ニ從事スルヲ得ルニ至リシカ一面ニ於テ住民ヲシテ派出所開設ノ目的ヲ  
知ラシムル爲メ豫メ京城ニテ印刷シ置キタル左ノ告示文ヲ進入後直チニ  
公衆ノ視易キ各所ニ貼附セシメタリ

告示 (韓文)

大日本統監府派出所長齋藤季治郎茲ニ告示ス曩ニ在間島韓國人民ノ生  
命財產保護ノ爲メ大韓國政府ヨリ管理ヲ派遣シアリシコトハ夙ニ爾等  
有衆ノ熟知スル所ナリ偶大日本帝國俄國ト和ヲ失シテ陣雲滿州ノ野チ  
掩ヒ人心爲メニ騷然間島亦交戦ノ地トナリ兵馬疆場ニ控儼タルコトニ

閱年加フルニ匪徒莠民機ニ乘シテ騷擾シ動モスレハ爾等韓國臣民ノ生  
命財產ヲ危害セントスルノ悞アリ大韓國皇帝陛下深ク之ヲ軫念シ特ニ  
員ヲ派シテ慰撫セントセシモ戰時ノ故ヲ以テ却テ或ハ事端ヲ滋クセン  
コトヲ慮リ遂ニ和局ノ至ルヲ待テリ今ヤ和局既ニ成リ兵馬悉ク撤退シ  
寰宇昇平ヲ慶フ是ニ於テ大韓國皇帝陛下宿意實行ノ件ヲ伊藤統監閣下  
ニ諮ル統監閣下之ヲ諾シ即時本職ヲ派シテ戰後ノ情形ヲ視察シ民人ノ  
疾苦ヲ慰メシム乃チ知ルヘシ本職ノ此地ニ來ル大韓國皇帝陛下ノ聖意  
ヲ奉體シ統監閣下ノ命ニ依リテ專ラ爾等韓國人民ノ身命財產ヲ保護シ  
其福利ヲ増進セシメントスルニアルヲ爾輩夫レ宜シク本職ニ信賴歸服  
シテ可ナリ本職モ亦應サニ勵精事ニ當リ官民ヲシテ其堵ニ安センメ以  
テ聖旨ニ副ハンコトヲ期スヘシ  
只恐ル民間未タ這般ノ消息ニ通セス妄リニ謠言ヲ捏造シテ騷擾ヲ醸起  
センコトヲ此カ爲メ茲ニ出示曉諭シテ普ク知悉セシム爾等民人各宜シ  
ク凜遵シテ違フコト毋ル可キナリ  
切々特示ス



是ニ於テ多年清國官民ヨリ暴壓凌虐ヲ蒙リ奴隸ノ如キ境遇ニ沈淪シタル韓民ハ急ニ勢ヲ得多年ノ鬱憤ヲ霽スハ此時ニアリトナシ歡喜スルコト甚シク之ニ反シテ清人中ニハ或ハ護郷團ヲ編成シテ韓民ノ暴舉ニ備フルモノアリ或ハ日清間ノ戰爭開始ヲ豫想シ戰爭開始セハ清國ハ到底日本ノ敵ニアラサルヲ以テ間島ハ終ニ韓國ノ領土タラサルヘカラストナシ戰爭開始ニ先チ財産ヲ賣却シテ退去セントスルモノアリテ多少人心ノ動搖ヲ來シタリシカ派出所ハ勉メテ韓民ノ暴行ヲ制シ清民ニ對シテハ一視同仁ノ態度ヲ示シ人心ノ鎮壓ヲ勉メタリシカハ清韓人民モ次第ニ派出所ノ眞意ヲ了解シ共ニ生業ニ安スルニ至レリ

## 第五章 間島境界問題ノ研究

### 第一節 總說

派出所ノ任務ハ間島在住ノ韓民保護ニアリシモ間島境界問題ハ第一章末段ニ説明シタルカ如ク清韓兩國間ノ懸案ニシテ未決ノ儘茲ニ至リシモノナルヲ以テ派出所ノ開設セラル、ニ至ラハ之ニ關聯シテ直ニ日清間ニ提起セラルヘキヲ豫想シ派出所創設事務所開設ト共ニ一面之カ研究ニ著手シテ歷史上ノ調査ハ鈴木事務官事務囑託ヲ主任トシテ之ニ當ラシメタリ而シテ先ツ當局者ノ參考ニ資スル爲メ明治四十年三月ヨリ七月ニ至ル間京城ニ於テ韓國政府所藏ノ古記録其他ヲ涉獵シテ概略ノ調査ヲナシ清韓國境問題ノ沿革ト題シテ之ヲ報告シ同年八月派出所ノ開設以後モ韓國側ノ利益トナルヘキ諸點ニ付キ著々研究ノ步ヲ進メ毎ニ其結果ヲ報告セリ抑モ白頭山定界碑及土門江ハ本問題ノ根本タルヲ以テ從來數度日韓人ニ



ヨリテ踏査セラレタルニ拘ハラス更ニ正確ナル實地踏査ノ必要ヲ感シ同年九月五日鈴木囑託以下數名ヲ白頭山ニ出張セシメタリシニ其結果トシテ白頭山上ニ定界碑ノ現存セルコト竝ニ定界碑ニ連接セル石堆ノ終末點ヨリ發源スル土門江ハ正シク松花江上流ニ流注スルコトノ現實ナルコトヲ確メ得タリ其他吉林通志ニ豆滿江上流ニ沿フテ十箇ノ國境碑ノ建設シアルコトヲ記載シ清國政府モ亦同年清曆七月二十九日付ケ照覆文中ニ豆滿江ニ沿フテ清國界碑總計十箇設立シアルコトヲ明言セルニ拘ハラス間島在住韓人ハ一般ニ之レ無シト稱スルニヨリ事實調査ノ爲メ同年十一月二十四日鈴木囑託ヲ派遣シタルニ同人ハ風雪ヲ冒シ吉林通志ノ附圖ニ照シテ其附近ヲ隈ナク探檢シタル結果斯ノ如キ石碑ノ全然建設シアラサルコトヲ確ムルト同時ニ光緒十三年勘界ノ際國境碑トシテ樹ツル目的ヲ以テ清國勘界使ノ運ヒ來リシ十五箇ノ石碑ハ文字ノ彫刻モナク其儘茂山ヲ距ル約七里ノ上流洪丹河口ニ堆積シアルヲ發見セリ而シテ明治四十一年一月曩ニ清國外部ヨリ我駐清林公使ニ送附セル境界問題ノ公文ニ對シテ意見ヲ電報シ竝ニ我主張ヲ立證スヘキ證據書類ヲ進達シ又林公使ヨリ外

務大臣ニ宛テタル間島境界問題ハ韓國側ノ論據薄弱ナリトノ意見ニ對シ明治四十一年一月三十一日更ニ派出所ノ意見ヲ上申セリ又同年二月初旬光緒十三年ノ勘界談判ノ際韓國勘界使ノ隨員タリシ前茂山郡守池昌翰ヲ派出所ニ招キ當時ノ狀況殊ニ李重夏カ光緒十一年ノ談判ニハ強硬論ヲ唱ヘタルニ拘ハラス同十三年ニハ茂山ヨリ下流ノ豆滿江ヲ國境トナスコトニ同意シタル事情竝ニ土堆石堆ノ終末點ヨリ紅土水源ニ連接セリト云フ木柵ノ有無等ニ關シ詳細ノ調査ヲナシ尙ホ二月中旬間島境界問題ノ顛末竝ニ意見ト題スル意見書ヲ統監ニ提出シタリ該意見書ハ從前調査シタル諸般ノ事項ヲ網羅シ且ツ外務省囑託内藤虎次郎ノ調査シタル間島問題調査書ヲ參照シテ編纂シタルモノニシテ章ニ分テ各章ニ斷案ヲ揚ケ浩濬ナル争境問題ヲ簡明ニ結論シタルモノナリ而シテ齋藤所長ハ更ニ北京ニ出張ヲ命セラレ林公使ニ對シ右意見書ヲ説明シ其後清國政府ヨリ光緒三十四年六月四日附テ以テ我政府ニ回答セル境界論ノ公文ニ對シテモ亦九月一日意見書ヲ呈出シ四十二年春清國一將校カ昨年夏白頭山ニ登リ定界碑ヲ倒シ之ヲ地中ニ埋没シタル風説アリシニヨリ其實否ヲ糾サシ爲メ解雪



ヲ待テ四月二十六日太田技師以下數名ノ所員ヲ白頭山ニ派遣セリ同技師等ハ寒苦ヲ排シテ白頭山ニ登リ遂ニ定界碑ハ依然トシテ舊來ノ位置ニ存在スルコトヲ探究シテ歸還セリ又四十二年五月外務省ヨリ廻付セラレタル清國政府來覆ノ「間島境界論覺書」ニ對シテモ長文ノ反駁的意見書ヲ草シ六月之ヲ統監ニ呈出シ爾來引續キ古文書古跡等ノ探究ニ注意シツ、遂ニ撤退ノ時ニ及ヘリ

右提出シタル意見ハ皆派出所ノ研究シタル歷史上法理上ノ根據ニ基クモノニシテ清國政府ノ主張ハ其理由極メテ乏シク之ニ反シテ韓國舊來ノ主張ハ充分ナル理由アルコトヲ反覆説明シ尙ホ我執ル可キ方針ニ付テ所見ヲ附加シタルモノナリ今繁ヲ避ケ間島問題ノ研究及調査ニ關シ主要ナルモノ二三ヲ左ニ例示セントス

## 第二節 「清韓國境問題ノ沿革」ノ編纂

清韓國境問題ノ研究ハ我派出所ノ最モ苦心研究ヲ重ホタル一事業ニシテ

前記ノ如ク韓國議政府所藏ノ古記録及韓國舊史類ヲ涉獵シテ(第一)清韓國境問題ノ由來(第二)清韓爭境談判ノ要點竝ニ兩國主張ノ大要(第三)季範允ノ間島派遣及同人ノ取りタル處置等ニ關シテ概略ノ調査ヲ遂ケ「清韓國境問題ノ沿革」ト名ケ同年七月之ヲ統監ニ提出セリ

該書ハ右第一乃至第三ノ事實ヲ記述シ清韓兩國主張ノ要點ヲ綜合シタルモノニシテ清國側ハ主トシテ土門豆滿同一論ヲ取り韓國側ハ主トシテ定界碑ヲ根據トスルニアレハ更ニ清國側ノ主張ハ理由ニ乏シキモノナリトシテ左ノ如ク結論シタルモノナリ

- 一、清國側ノ主張タル豆滿江カ兩國天然ノ國境ナリトノ説ハ古來ヨリ今日ニ至ルマテ幾回ノ國號領土變遷ノ際未タ一回モ豆滿江ヲ以テ國境トナシタル時代ナキヲ以テ歴史的ニ何等ノ根據ヲ有セサルノミナラス之ヲ地勢上ヨリ考察スルモ豆滿江ハ對岸トノ交通ヲ杜絶スルカ如キ巨流ニアラズ雨期河水汎濫ノ際ヲ除ケハ處々ニ徒涉スヘキ場所アル程ナルヲ以テ決シテ風土氣候人情風俗ヲ別異ニスヘキ天然ノ境界線ヲナスモノニアラス



二、鴨綠土門ノ分水嶺ハ小白山脈ナルヲ以テ定界碑ノ位置ハ小白山嶺タラサル可カラス現在ノ位置ニ在ルハ後日韓人ノ窃ニ之ヲ移轉シタルモノナリトノ清國側ノ主張ハ無據ノ臆説タルニ過キスシテ當時穆克登ト共ニ立碑ニ立會ヒタル韓國官吏李義復ノ紀行文ニ徵スルモ將タ亦其位置ヨリ石堆土堆ヲ連設シテ水源迄一線ヲ劃シ殊ニ土堆上ニ生シタル樹木ノ拱ナルニヨリ推考スルモ現在ノ地點タルハ明白ナリトス況ヤ何等ノ反證ヲ舉クルコトナクシテ徒ラニ現存セル事實ヲ否定セントスルニ過キサルニ於テナヤ

三、定界碑ニ滿洲文字ナキハ當年穆克登ノ設置シタルモノト認ムルコト能ハストノ清國側ノ主張ハ韓國側ニテ勘界談判ノ際論破シタルカ如ク康熙五十一年前ニ他所ニ建テタル碑文ニモ亦滿文ナキモノ、例證アリ故ニ此論旨ノ如キ亦取ルニ足ラス

四、定界碑文ニ分界ノ字句ナキヲ以テ定界碑ニアラストノ清國側ノ主張ハ既ニ「查邊」ナル文字自體ニ於テ國境ノ調査ヲナシタルモノナルコト明カナルノミナラス當時ノ清國公文書ニハ「查我邊境」ノ文字アルモノアリ且

ツ當時兩國官吏カ立會ヒ此調査ヲナシ立碑スルニ至リタルハ境界不明ノ爲メニ邊民ノ紛擾絶ヘサリシニ原因スルモノタルヲ以テ此碑カ當時兩國ノ國境ヲ確定シタル定界碑ナルコト極メテ明々白々ナリトス

五、定界碑文ニ所謂西爲鴨綠東爲土門トアルハ只河流ノ大體ニ就テ西方ハ鴨綠ニシテ東方ハ土門即チ圖們(朝鮮ノ所謂豆滿)ナルコトヲ示センニ過キスシテ其源流ヲ指シタルニ非ス若シ源流ヲ指シタルモノトセハ鴨綠ト言ハスシテ建川ト記セサルヘカラス(鴨綠ノ江源ハ之ヲ建川江ト稱ス)故ニ土門ト記シタルハ即圖們ヲ指シタルニ外ナラストノ清國側ノ主張ハ鴨綠ノ江源ハ假令之ヲ建川ト稱スルモ本來鴨綠江ノ上流ニシテ固ト同一流ニ過キサレハ直ニ本流ノ名稱ヲ附スルモ不可ナシトスヘキモ土門ハ圖們ノ源流ニ非ラス流レテ松花江ニ入ルモノナルヲ以テ固ヨリ圖們ノ名稱ト何等ノ關係ナシ加之當時兩國官吏ノ立會ヲ以テ邊ヲ查シ技ニ至リ審ニ視テ以テ分水嶺上ニ碑ヲ立テタルヨリ推考スルモ土門ヲ以テ圖們ノ上流トナシタルモノニ非ラサルヲ知ルヘシ人或ハ立碑ノ際土門ヲ以テ其上流ナリト誤認シタルヤチ疑フモノアレトモ現存セル舊來



ノ事實ハ反證ナクシテ之ヲ抹殺スヘキニ非ス斯ノ如キハ單ニ一片ノ空想ニ過キサルノミ

六、土門ト豆滿ト別流ナリトノ韓國側ノ主張ハ之レ土人ノ口碑ニ過キスシテ何等ノ根據ナシ豆滿江ノ朝鮮吉林ノ分界ナルコトハ既ニ中國ノ典籍ニ明カナルノミナラス總理各國事務衙門ノ奏章中ニモ豆滿ハ土門ノ轉音ナルコトヲ記載シアリトノ清國側ノ主張ハ事實ニ於テ分水嶺上定界碑附近ヨリ發スル土門ハ松花江ノ上流ニシテ豆滿江ト何等ノ關係ナキノミナラス自國ノ史籍ニ於テ豆滿江カ分界タルコトヲ記シ或ハ自國官衙ノ文書ニ豆滿ハ土門ノ轉音ナルコトヲ記載シアルモ此等ハ我田引水的ノ舉證タルニ止マリ固ヨリ信ヲ措クヘキモノニ非ス況ヤ定界碑建設ノ數年後(康熙五十六年)ニ於テ完成シタル佛國宣教師ノ著書 *Description de la Chine* ニヨルモ明ニ豆滿江ハ韓國領土内ニ在リテ兩國々境線ハ遙ニ其北方ナルコトヲ示シタルモノアルニ於テチヤ

七、以上ノ如ク清國側ニ於ケル從來ノ主張ハ一モ理由アルモノニ非ラサレトモ將來ニ於テ或ハ次ノ如キ主張チナスヤモ計ラレス即チ所謂間島ノ

地域ハ從來假令所屬未定ノ地域ナリシトスルモ清國ハ先ツ之ヲ占有シ統治シテ今日ニ至リシカ故ニ今日ニ於テハ清國領土ナリト蓋シ清國カ光緒七年頃ヨリ此地方ニ招懇局ヲ置キ開拓ノ事ヲ處理セシメ同二十九年ヨリ地他所現今ノ局子街ニ撫民兼理事府ヲ置キ其他各地ニ兵員ヲ分派シテ此地域ヲ管理セルハ事實ナリ然レトモ清國官憲カ多數ニシテ且ツ先住者タル韓國民ニ對シテ權力ヲ行使セントスルカ爲メニ今日ノ境界問題ヲ生シタルモノニシテ韓國政府ハ或ハ勘界使ヲ遣ハシ或ハ間島管理ヲ命シ其他外交手續ニヨリテ其領域ヲ爭論シツ、今日ニ至リシモノニシテ決シテ之ヲ認容シタルモノニ非ス加之本來此問題ハ性質上兩國ノ境界ハ何レヲ以テ正當トナスヘキヤノ問題ニシテ無主ノ土地先占ノ法理ニ據リテ論スヘキモノニ非ラサルヲ以テ此ノ如キ論旨ヲ生スルモ亦何等ノ價值ナキモノトス

### 第三節 白頭山定界碑及土門江ノ實地踏査



白頭山定界碑竝ニ其所在ノ分水嶺ヨリ發源スル土門江ノ源流ハ間島ニ於ケル韓民刷還問題ノ起リシ當時既ニ韓國鍾城人金禹軾英元貞ノ二人ニヨリテ探險セラレ又嘗テ日本人村井通譯太田測量手等ニヨリテ踏査セラレタルコトアルモ二層其正確ナ期センカ爲メ前記ノ如ク明治四十年九月五日所員ヲ白頭山ニ出張セシメタリ鈴木囑託ハ不幸ニシテ病ノ爲メ中途ヨリ引返シ茂山ニテ療養ヲ加フルノ止ムナキニ至リシモ大曾根測量手等ノ一行ハ萬難ヲ排シテ白頭山ニ登リ定界碑ヲ撮影シ且ツ碑面ノ文字ヲ石摺トテ更ニ土門江ノ源流ニ沿フテ下リ松花江ノ上流ナル小沙河口子ニ達シ察測而シテ其間路上測圖ヲ調製シテ十月二日無事歸來セリ此探險ニヨリ定界碑ハ白頭山ノ東南麓一里餘鴨綠土門兩江ノ分水嶺上ニ在リ碑後約數町ノ地點ヨリ起リテ東東北ニ向テ走ル一道ノ地罅ハ之即チ土門江ノ本流ニシテ定界碑ヲ距ル約七千米突ノ間其右側ニ沿フテ石堆ノ點々相連ルアリ而シテ石堆ノ盡クル所ニハ兩岸ノ高サ約百米突ノ斷崖アリテ門ノ如ク聳立シ該地罅ハ茲ヨリ河川ノ形狀ヲ呈シテ大森林中ヲ東北ニ走ルコト約四里ニシテ砂川トナリ方向ヲ北ニ轉ス砂川ノ延長ハ約千米突ニシテ夫

レヨリ下流約三里ノ間細流ヲナシ以下兩岸絶壁水流滾々タルコト約十八里ニシテ方向ヲ西ニ轉シ遂ニ松花江上流ノ二道江ニ合シ小沙河口子ニ流ル、コトヲ確メタリ尙ホ嚮導土人ハ嘗テ石堆ニ連リテ森林内約六里ノ間土堆アルヲ認メタリト云ヒシモ濃密ナル雜草繁茂シテ之ヲ發見スルコト能ハサリシト云フ是ニ於テ白頭山分水嶺上ニ定界碑ノ現存セルコト竝ニ定界碑ヨリ發源シテ東方ニ向テ流ル、土門江ハ豆滿江トハ全ク關係ナキ別水ニシテ松花江ニ流注スルノ現實ナルコト及定界碑ニ所謂土門ナルモツハ決シテ距離遠隔且ツ別所ヨリ發源スル豆滿江ヲ指スモノニ非ラサルコトヲ明確ニスルト同時ニ從來韓國側ノ主張ハ事實ノ闡明ト相待テ益根據アルニ反シ清國側ノ主張ノ全然理由ナキコトヲ發見シ前記第二節ノ結論ハ一層正確ナル確信ヲ得テ間島問題ノ前途ニ多大ノ希望ヲ寄スルニ至レリ

#### 第四節 國境石ノ有無ニ關スル實地探險



間島カ韓國ニ屬スヘキ充分ノ理由アリトノ意見ヲ確定シタルハ前記第二節ノ如クナルモ尙ホ間島ニ赴任以來實地ヲ調査スルニ當リ韓清人分布ノ狀態、豆滿江ノ狀況、定界碑ノ存在、清韓古老ノ言等ニ徴シテ益其確實ナルコトヲ知レリ、清國ハ漫然間島ハ自國延吉廳ノ所轄ナリト主張シ且ツ豆滿江ニ沿フテ既ニ清國界碑總計十箇ヲ建設シアリト稱セリ、右界碑ニ關シテハ吉林通志ニ小白山ヨリ豆滿江上流ニ沿フテ華夏金湯固河山帶礪長ノ十字チ一字ツ、彫刻シタル十箇ノ國境碑ノ建設シアルコトヲ明記セリ、蓋シ吉林通志ハ光緒十八年ノ編纂ニ係リ、勘界談判後ノ製作ニシテ兩度ノ勘界談判ノ際ハ斯ノ如キモノ存在セザリシハ明ナルヲ以テ假リニ之ヲ事實トスルモ其境界確定ノ立證タル能ハサルハ勿論ナリ、然レトモ當局者竝ニ本問題ニ深厚ナル注意ヲ拂ヘル歴史家ノ如キモ全然此記載ヲ信シ其結果トシテ元來韓國側ノ弱點タルヲ免レサル、光緒十三年ノ勘界案ハ少カラサル影響ヲ蒙ラントセリ、但シ派出所ニ於テハ京城滯在中ノ調査ニヨリ李重夏ノ丁亥狀啓ニ同人カ會寧ニ至リタルニ清國委員ハ既ニ十五箇ノ石碑ヲ洪丹河口ニ運ヒ將ニ界碑ヲ洪丹三池ノ上ニ立テントシ盛氣以テ待チタルモ談

判不調ノ爲メ運置シタル石碑ヲ立テケリシトノ記載アリシニヨリ夙ニ右界碑ノ實否ヲ疑ヒ間島ニ赴任以來人ヲ派シテ搜索セシメタルモ見當ラズ又韓人中ニモ嘗テ之ヲ見聞シタル者ナシトノ報告ニ接シタルヲ以テ彌該記載ノ虛偽ナルコトヲ信シテ疑ハサリキ、然ルニ清國ハ局子街ニ邊務公署ヲ設ケ陳昭常等ヲ派遣シタル際彼等ハ地方ヲ調査シテ舊碑ヲ修築セントスル意思アルヲ聞キ或ハ陰ニ該碑ヲ立テ、國境問題ノ證據トセンモ計ラレザリシヲ以テ派出所ハ更ニ其正確ヲ期センカ爲メ明治四十年十一月二十四日鈴木囑託ヲ派遣シ之ヲ調査セシメタルニ同人ハ烈風積雪ヲ冒シテ豆滿江上流地方ヲ跋涉シ右附圖ニ依リ限ナク其附近ヲ探檢シ又其地方ノ清韓民ニ就テ一々糾問シタルモ一人トシテ斯ノ如キモノヲ見聞シタルコトナキヲ斷言シ又光緒十三年李重夏ノ隨員タリシ舊茂山郡守池昌翰及久シク此地方ノ公事ニ從事シテ勘界當時ノ事情ニ通曉セル土地ノ父老等ハ等シク口ヲ揃ヘテ光緒十三年勘界ノ際國境碑トシテ樹ツル目的ヲ以テ運ヒ來リシ石碑ハ今尙ホ長坡方面ニ放置シアリト語レルニヨリ普ク同方面ヲ搜索シタルニ果シテ茂山ヲ距ル約七里ノ上流ナル洪丹水河口ニ於テ十



五箇ノ碑石ハ文字ノ彫刻モナク其儘堆積シアルヲ發見セリ仍テ吉林通志  
ノ記載ノ全然虚偽ナルコトヲ確ムルト同時ニ清國圖典ノ信憑スヘカヲサ  
ル僥強ノ一例證ヲ得タリ

### 第五節 林公使ノ意見ニ對スル研究

明治四十一年一月二十一日派出所ハ間島問題ニ關スル左ノ如キ駐清林公  
使ノ意見ヲ轉報セラレタリ

一、康熙五十一年分界碑定立ヲ時ニ所謂土門ナルモノハ五十年ノ上諭ニ所  
謂土門ノ意味ニシテ何レモ豆滿江ノ積リナリシコト明白ニテ穆克登ハ  
實ニ其ノ水源地方ノ境界ヲ明ニセントノ目的ニテ登山シ又韓國側モ何  
等之ニ異議ナク等シク土門即チ豆滿江ヲ以テ兩國ノ境ト定メタルモノト  
認メサルヲ得ス只實際ニ於テ水源ヲ見誤リ茂山ニ至ラサル水流ヲ茂山  
ノ方面ニ灣流スルモノト思ヒタルニ似タリ而シテ其茂山ニ出テ、大水  
ヲ爲シ終ニ海ニ入ル迄ノ豆滿江ヲ以テ兩國ノ境界ナリト双方共認メシ

コトハ爭フニ由ナシ故ニ土門即チ豆滿江ノ清國ノ解釋ハ曲解ト云ヒ難  
シ

二、光緒十一年李重夏ハ誤認サレタル實際ノ水流ニヨリテ境界ヲ定メシコ  
トヲ主張セシモ清國固ヨリ之ヲ容レズ且ツ李重夏自ラ其秘密復命書ニ  
於テ該江カ碑文ノ趣旨ト相反スルコトヲ説明シ尙ホ韓國側カ碑ノ東ヨ  
リ設ケタル土石堆モ又木柵ニヨリテ豆滿江ヘ連接セシメラレ居ルコト  
ヲ記述セリ

三、光緒十二年清韓ノ往復文ニヨリ兩國ノ境界論ハ豆滿江水源ノ問題ニ過  
キサルコトヲ承認シタリ

四、光緒十三年ノ勘界ニ於テ李重夏ハ清國側ノ脅迫ニ遇ヒテ變説シタルモ  
ノ、如キモ立會以前ノ十二年ノ往復文ニ顧ミルトキハ疑ハシク假リニ  
之ヲ事實トスルモ其後之ニ對シテ何等抗議ナキノミナラス却テ韓國王  
ヨリ北洋大臣宛ノ書面ニハ李ノ復命書ヲ引キテ之ヲ是認シ紅土水側ヲ  
主張セリ其後清韓ノ間ニ境界確定ノ交渉アリシモ要スル二十三年勘界  
ノ時ノ未決ノ部分ヲ決定セントスルノ問題ニ止マリ當年協定濟ノ基礎



迄モ覆サントシタルノ形跡ヲ認メ難シ

五、碑文土門ノ意味ヲ豆滿江ニ非ストナス韓國ノ主張ハ極メテ理由ニ乏シキヲ以テ之ヲ論據トシテ松花江へ流ル、水流ヲ境界ナリト主張スルハ到底支持シ難キ説ナリ土門ト誤認セラレシ水流ニヨリテ境界ヲ定メント主張スルトモ其流ヲ何處迄モ追フテ松花江ニ至ルコトヲ主張シ得ヘカラス

六、康熙五十三年以後今日迄ノ交渉成行ハ殘念ナカラ韓國ノ新主張ニ反對スルモノト言ハサルヲ得ス但シ昔ニ遡リテ間島地方カ李朝發祥ノ地ニシテ其祖宗ノ墳墓モ存シ韓國カ先ツ此地ニ利害問題ヲ有シ居タル事實ヲ考フレハ康熙五十年ニ至リテ清國カ豆滿江ヲ以テ兩國ノ境界ト獨斷シタルニ對シ當時不承知ヲ唱ヘ得ヘキ根據アリシニ兩國其當時ノ關係ハ抗議ノ提起ヲ許サ、リシコト惜ムヘシ去リテ康熙五十年以後ノ交渉歴史ヲ根本ヨリ謬リトシテ之ヲ無視シ二百年來ノ事實關係ヲ論據トシテ今日新々ニ境界線ヲ協定センコトヲ主張スルハ之ヲ貫徹スルニ甚々困難ナラン

上記公使ノ意見ハ畢竟從前韓國政府ハ只抗爭ノ念慮ニ急ニシテ主題ノ調査論據ノ整然タラサルニ依リ清國ノ主張ニ壓倒セラレントスルニ基クモノナルヲ以テ派出所直接ノ任務ハ韓民ノ保護ニアリタリト雖モ其立場トシテ益境界問題ノ根本ヲ正スノ必要ニ迫ラレ百方之レカ調査ニ盡碎シ且ツ最モ慎重ナル注意ヲ拂ヒ研究シタル結果ニ基キ左ノ意見ヲ上申シタリ

一、康熙五十一年定界碑設立ノトキ清韓ノ國勢非常ニ懸隔アリ從テ穆克登ハ積極的ニ充分地勢水形ヲ周察シタル上ニテ建設シタルモノナレハ碑及碑面ノ文字ヨソ今日唯一ノ證據物ニシテ碑ノ立テル分水嶺ノ外境界線ノ起點タルヘキ地點ナシ故ニ穆カ其任務ヲ了リタル後茂山ヲ過キテ豆滿江ノ下流ニ旅行シタルコト康熙五十年清國ノ獨斷的止論及朝鮮接伴使即チ接待掛リノ穆ト應接シタル言此記錄カ正確ナルモノトスルモ等ヲ以テ定界碑設立ノ真相カ豆滿江ヲ境界トナスニ在リシト推斷シ動カス可カラサル定界碑ノ信用ヲ失墜スルハ穩當ナラス蓋シ定界碑設立當時ノ真相ヲ討尋スヘキ文献ハ頗ル不備ニシテ其僅カニ存スル史料モ皆曖昧ノモノニシテ到底國際止論議ニ採用スヘキ價値ナケレハ今日



清國トノ談判ニ於テハ務メテ右定界碑設立當時ノ茫漠タル歴史ニ遡ルヲ避ケ既ニ定論アリテ動カス可カラサル彼定界碑ノ事實ヲ我論據ノ第一基點トナスコトノ正當ニシテ利益タルヲ信ス(且ツ清國ノ金科玉條トスル康熙五十年ノ上諭中ニ専門家ヲ派シ測量シタルニ土門鴨綠ハ兩國ノ國境ニシテ土門ハ長白山ニ發源シ東南ニ流レテ海ニ入ルトアルカ如キハ之レ其誤レルノ甚シキモノニシテ假リニ清國ノ言フカ如ク土門ヲ豆滿江トナスモ長白山ヨリ東南ニ流レテ海ニ入ルト云フハ實地ト符合セス之ヲ要スルニ吾人ハ次ノコトニ注意スル必要アリ即チ此時代ニ於テ此方面ニ於ケル清國々境ノ漠然タリシコトハ「ネルナンスク條約ヲ締結スルニ至リタル前後ノ情況ニ顧ミルモ明カニシテ清國カ豆滿江ヲ以テ天然ノ國境ナリト主張スルカ如キモ所謂漠然タル獨斷的思想ヲ暴露セルモノニシテ採ルニ足ラサルナリ」

二李重夏カ光緒十一年ノ秘密復命書ニ云ヘル土堆ノ終末點ヨリ木柵ヲ以テ紅土水源ニ連結シアリ其木柵ハ已ニ朽チ標址隱々タリトノ言ハ甚々疑ハシ何トナレハ若シ事實アリシナラハ光緒十三年彼カ紅土水主張ノ

際其實跡ヲ清國委員ニ指摘シテ境界ヲ確定スヘキ筈ナルニアラスヤ李重夏ノ木柵說ニ就テハ今日既ニ朽廢シテ其跡ヲ存セサレハ正確ナル文書ノ存在スルニ非スンハ境界確定ノ資料トナスニ足ラス夫ノ勅使問立柵使啓否「設柵便宜呈文」ノ如キハ信僞既ニ疑ハシ假リニ之ヲ信ナリトスルモ單ニ木柵設立ノ談議アリシヲ證スルニ足ルノミニシテ其果シテ設立シタルヤ否ヤハ明白ナラス尙ホ李重夏自身モ「今即數百年間木柵盡朽雜木鬱密舊日標限彼我人皆不能詳知」ト謂ヒタルノミナラス風雨ニ暴露セル木柵カ百數十年間痕跡タリトモ存スル能ハサルハ明カナリ殊ニ李重夏ノ隨員タリシ池昌翰モ當時此ノ如キモノヲ見タルコトナク且ツ話頭ニモ上リタルコトナキヲ斷言セリ想フニ李重夏ノ秘密別單中ニ木柵ノ記事アルハ光緒十一年彼ハ既ニ清國ノ威力ニ辟易シ其遂ニ豆滿江說ニ屈セサル可カラサルヲ知り他日再勸ノ時政府及北韓邊民ニ對シ自巳ノ軟化說ヲ蔽ハンカ爲メノ素地ト爲シタルニ過キサルヘシ斯ノ如ク歷史上理論上薄弱ナル理由ヲ以テ當時兩國ノ境界ヲ土門即チ豆滿江ト双方トモ認メシコト」ノ證トナスハ頗ル理由ニ乏シキモノナリトス



三、光緒十二年二月二十五日及九月二十三日袁公使ヨリ金交涉督辦ニ宛テタル文書及十月二十二日金ヨリ袁公使ニ宛テタル文書ハ同年中ノ清韓交渉ハ土門ヲ爭ヒタルコト明白ニシテ豆滿江問題ニ過キサリシコトノ事實ヲ發見セス

四、光緒十三年ノ勘界ハ清國カ徹頭徹尾威壓ト脅迫トヲ以テ韓國ニ莅ミシコトハ掩フヘカラサル事實ニシテ(次節參照)韓國王ヨリ北洋大臣宛ノ書面トハ李重夏ノ復命書ヲ是認シ一旦紅土水ニ勘界センコトノ公允ヲ請ヒタルモノヲ指スナランモ此書面ニ對シテ清國ヨリ何等ノ回答ナク加之十四年四月韓國王カ前勸不承知ヲ唱ヘタル事實アリ法理上ニ於テモ當時ノ談判カ不成立ニ終リテ全然無効力タルヘキモノタル以上ハ何ソ十三年案ヲ以テ協定濟ト見做スヲ得ンヤ光緒十四年韓國王カ前勸不承知ヲ明言シタルニ對シ清國亦之ヲ認容シタル明證アルニ於テナヤ光緒十三年以後兩國間ニ於テ更ニ境界確定ノ交渉アリシモ韓國ハ辭ナ左右ニ托シテ遷延又遷延即チ今日ニ至ル迄懸案トシテ殘レル所以ナリ然ノミナラス韓國側カ光緒十三年ノ勘界ヲ無視シ之ヲ其根底ヨリ覆サ

ントシタルノ事實ハ一二ニシテ止マラス例令ハ(一)十三年以後清國ノ頻繁ニ督促セル覆勘ノ舉ニ應セサルコト(二)十四年四月韓國督辦交渉通商事務金カ當時ノ駐韓公使袁ニ向テ國王前勸不承知ノコトヲ公言セルコト(三)光緒二十八年韓國カ李範允ヲ間島ニ派遣シタルコト(四)光緒三十年清韓兩國委員カ善後章程ヲ締結シタルコト等即チ之レナリ

五、豆滿ナラサル土門江ヲ以テ國境トナス韓國ノ主張ハ決シテ根據ナキモノニアラス其交渉ノ歴史ハ此主張ト矛盾セルモノニアラス少クトモ韓國側ノ主張及其交渉歴史ハ唯獨斷的ニ土門豆滿ヲ同一江ト見做シ之ヲ國境トスル清國側ノ弱點多キソレニ比シテ諸多ノ優勝ナル長所アルナリ既ニ確證アリ且ツ理由ノ存スルアリ松花江ニ流ル、水流ヲ以テ境界ナリト主張スルニ於テ何ノ妨ケカ之レ有ラン即チ下流地方ニ於テ清國カ自由ニ處分シタル部分ニシテ韓國之ヲ爭ハサリシ地方ハ之ヲ除キ第三章ニ述ヘタル假定區域ヲ以テ爭議トナサハ最モ妥當ナリト信ス

六、派出所ノ見解ヲ以テスレハ康熙五十三年以後今日迄ノ交渉成行ト幾多ノ正確ナル材料ニヨリテ韓國當初ノ主張ヲ益強固ナラシムルコトヲ斷



言スルニ憚ラス又康熙五十年以後ノ交渉歴史ヲ活用シテコソ初メテ韓國ノ主張ノ偶然ナラサルコトヲ證シ得ルモノナレハ之ヲ謬リトシテ無視スルカ如キコトハ全然之レアルヘカヲサルナリ且ツ之ヲ上ニシテハ昔ニ遡リテ間島地方カ李朝發祥ノ地ニシテ韓國トハ離ル可カラサル利害關係ノ事實アリ之ヲ下ニシテハ今日十數萬ノ韓民カ定住シテ一見韓國内地ト異ナルコトナキ事實アリ而シテ清國政府ノ主張スルトコロハ康熙五十年ノ上諭及穆克登ノ立碑李重夏ノ木柵說等總テ信憑スルニ足ラサル曖昧疑貳ノ史料中ヨリ務メテ韓國側ノ主張ニ不利益ナル材料ノミヲ指摘シ來リ之ニ據リテ立碑當時ノ兩國ノ意見ハ豆滿江ニアリト推斷スルノミナレハ此推斷ノ不當ナルコト光緒十二年ノ清韓ハ往復文ニ於テハ明カニ韓國ハ豆滿江ヲ以テ國境トスル清國ノ主張ヲ否定セル事實アルコト光緒十三年ノ勘界ハ協定未濟ナルコト爾來韓國側ニ於テハ境界談判ヲ根本ヨリ更メテ協定センコトヲ企圖シテ以テ現今ニ至レル事實及韓國ノ主張ハ清國主張ノ缺點多キニ比シテ優勝ナル論據アルコトヲ反覆論争ス可キナリ

### 第六節 舊茂山郡守池昌翰ニ就テノ調査

明治四十一年二月光緒十三年勘界使ノ隨員タリシ舊茂山郡守池昌翰ヲ派出所ニ招キ當時ノ實情ヲ調査シタルニ木柵說ハ愈疑ハシキヲ確メタリ同人ノ言ニ依レハ當時此ノ如キモノヲ實見セサルノミナラス李重夏ヨリモ之ニ關シテ何等耳ニシタル事ナク勿論清國委員モ曾テ斯ノ如キ說ヲ主張シタルコトナシ又李重夏ノ最初ノ勘界ハ光緒十一年舊十月ノ候ニシテ勘界ノ際ハ積雪膝ヲ没スル程ナリシコトハ其報告書ニモ見ユル通りナレハ斯ル積雪裡ニ於テ二百年ニ垂シトスル木柵ノ跡ヲ發見スル筈ナケレハ追後別單中ニ在ル今春入山之行狀察形址則果有舊日標址尙隱々於叢林之間云々ノ語ハ頗ル疑ハシ想フニ十一年復命書ノ追後別單ナルモノハ或ハ李重夏カ政府及ヒ國民ニ對スル辯疏ノ地ヲナシタルニアラザルナキカ但シ十三年ノ勘界談判ニ李カ木柵云々ノ言ヲナシタルハ紅土水說ヲ維持スル一ノ方便ニ過キサリナリ又光緒十三年ノ勘界ニ當リ會寧ニ於テ最初韓



國側ハ圖們ト豆滿ト同一ナルコトヲ承認セスシテ依然前勘ノトキノ如ク定界碑ヲ談判ノ基礎トナサンコトヲ主張セシハ丁亥照會談草劈頭ノ照會文ニ徵スルモ明カナリ但シ以後ノ照會文ニ依レハ李重夏ハ會寧ニ於テ已ニ紅土水ヲ主張シタルカ如ク見ユルモ實際李ハ十一年ノ主張ヲ把持シテ清國カ固執セル西頭水説ヲ否認シタルハ事實ナリ當時清國側ノ勢威ハ實ニ非常ナルモノニテ定界碑ハ採ルニ足ラストシテ之ヲ踏査スルノ意ナク韓國側ハ到底机上ノ談辯ヲ以テ其主張ヲ貫徹スルノ困難ナルヲ察シ兎ニ角清國委員ヲ定界碑ノ所在地ニ誘導スルコトカ當時最モ必要ナリシカハ問答記中ノ照會文ハ今日ヨリ見テ韓國ノ爲メ不利益ナル點尠カラサルモ之レ實ニ彼等ヲ誘致スル苦心ノ結果ニ外ナラサルナリ然ルニ遂ニ彼等ヲ誘導シテ白頭山中ニ入り神武城附近ノ幕營内ニテ清國委員徳玉カ阿片ヲ喫シ昏睡中彼等カ軍機大臣ヨリ受領セル訓令ヲ窺カニ取り來リテ之ヲ膽寫シ始メテ清國側カ土門江ト西豆水トノ中間ニ於テ折衷セントスルノ意アルコトヲ悟リタリ依テ右訓令ハ韓國ニモ到來シアル旨ヲ提言シタルニ彼等ハ始メテ西頭水ヲ捨テ、洪丹水ニ讓リタリ又李重夏ハ土門江説ノ到

底彼等ニヨリ承認セラレサルコトヲ自覺シタルヲ以テ此時ニ至リ始メテ獨斷ニテ紅土水ニ讓リタリ但シ韓國側ハ境界問題提起ノトキヨリ實地ニ就テ立會勘査セハ直ニ結末ヲ告クルナラント思意シタルニ清國側ノ脅迫甚シク(例ヘハ洪丹水踏査中韓國側四名ニ對シ清國側四十名ニテ此線ニ境界線ヲ定メサレハ將ニ射殺セントスルノ勢ヲ示シ或ハ池昌翰カ製圖中清國側ノ意ニ從ハサル爲メ其手ニ負傷セシメラレシ等ノ如シ)此儘ニ經過セハ遂ニ韓内地ニ境界線ヲ縮メラレントスルノ勢アリタレハ李重夏ノ讓歩ハ當時ノ形勢ニ照シ寧ロ上出來ト評セサルヲ得ス併シ幸ニ該談判モ不調ニ終リ遂ニ今日ニ至レリ云々ト

以上池昌翰ノ直話ニヨリ李重夏ノ木柵説ハ彌其信憑スルニ足ラサルコトヲ確メタリ又光緒十三年ノ勘界モ從來ニ於ケル簿册上ノ研究ニ於テハ單ニ清國側ノ壓迫ノ爲メ李重夏ノ變説トノミ思ヒタリシニ今回ノ調査ニヨリ意外ノ事實ト隱情トヲ發見セリ即チ當時清國ハ其強力ヲ恃ミ凡ソ證據トナスヘキ文献モ必ス清國側ノ書ヲ主トシ韓國ノ記録ノ如キニハ少シモ耳ヲ傾ケサリシヲ以テ小弱國ノ使節タル李重夏ハ事々局促ヲ免レス特ニ



總理衙門ノ奏議ニ對シテハ清國委員ハ絶對ニ其批評ヲ允サ、ルノ状態ニアリタルヲ以テ已ムヲ得ス之ヲ奉シタル迄ニテ而モ之ヲ奉シタルハ單ニ圖們、豆滿ノ同一ナルヲ是認シタルニ過キス而カモ之レ李重夏カ自大傲慢ナル清國委員ヲ定界碑所在地ニ導カン爲メノ機策ナリシヲ以テ圖們、豆滿ノ同一ナルコトヲ是認シタリト雖モ未ダ嘗テ定界碑土門ノ豆滿ト同一ナルコトヲ是認セス又決シテ定界碑ヲ國境制定ノ基礎トナス韓國從來ノ主張ヲモ棄テサリシコト是レナリ

### 第七節 清國政府ヨリ來覆セシ「間島問題境界

#### 論覺書」ニ對スル意見

明治四十二年三月齋藤所長東京出張中外務省ヨリ清國政府カ帝國政府ノ主張ヲ反駁セル「間島問題境界論覺書」ヲ接受シタルヲ以テ五月歸任後直チニ之ヲ精査考究シタルニ該覺書ハ畢竟帝國政府ノ回答セル反駁的覺書ニ對スル辯解ニ過キスシテ多クハ我ノ引證セル諸公文ノ字句ニ就テ妄リニ

牽強附會ノ說ヲ立テ以テ自己ノ偏見ヲ固守スルニ止マリ毫モ積極的所說ナク其論據ノ如キモ陳腐取ルニ足ラサル古文書ニアラスンハ坊間流布ノ無責任ナル圖誌ヲ徒ラニ臚列スルノ外何等有力ノ資料アルヲ見ス因リテ派出所ハ一々之ヲ指摘シタル上意見ヲ附シ「清國政府來覆」間島境界論覺書ニ對スル意見トシテ六月之ヲ統監ニ上申セリ即チ左ノ如シ但シ明治四十一年八月ニ於テモ清國政府ノ主張ニ對シ一篇ノ意見書ヲ提出シタルコトアリシモ繁ヲ避ケ之ヲ省ク

第一 長白山一帯（勿論間島ヲ含ム）ハ所屬未定ナルヲ以テ清國ハ穆克登ヲ派遣シ韓官立會ノ上白頭山分水嶺上ニ碑ヲ立テタルモノナレハ該碑ノ定界碑タルコト疑ナシトノ我カ主張ニ對シ清國政府ノ辯解ハ

(1) 康熙歷年ノ諭旨及清韓ノ故實ニ境界未定ノ說ナキノミナラス康熙五十年ノ諭旨及穆ノ咨文ニハ明カニ查邊ノ記事アルヲ以テ此舉ハ決シテ境界制定ノ爲メニアラス

(2) 朝鮮派遣員ハ一ハ接件ト曰ヒ一ハ觀察ト曰フ皆勘界ノ權能ヲ有スヘキモノナラネハ合同定界スルノ理由ナキハ勿論承文院故實ニ據レハ穆克



登ニ同行シテ登山シタル朝鮮側ノモノハ通譯數人ノミニテ官吏ハ預カ  
ラス故ニ朝鮮官吏ノ會同定界說ハ非ナリ

(3) 兩國境界ハ既定ノ問題ニシテ此時初メテ劃定セラレタルモノニアラス  
碑文ノ西爲鴨綠東爲土門ノ二語ハ實ニ中國主張ノ確據タリ

トノ以上三點ニアレトモ(1)ノ如キハ自國皇帝ノ上諭ハ批評ヲ許サ、ル確  
定ノモノナリトスル例ノ上諭說ニシテ素ヨリ取ルニ足ラサルモ假ニ數歩  
ヲ讓リテ之ヲ查邊ノ舉トナスモ查邊ト勘界文字コソ異ナレ事實ニ於テハ  
同一ナリ境界ナラサル地ニ焉ソ邊アラシヤ況ヤ白頭山上ノ如キ天險ニシ  
テ人跡殆ト至ラサル場所其物ノ性質ヨリ考フルモ定界ノ目的ニアラス  
ハ何ソ踏查ノ必要アラン之ニ關シテハ通文館志(同書卷ノ九迄ハ康熙年間  
穆克登ト共ニ白頭山ニ至リシ朝鮮譯官金慶門ノ編纂ニ係ル)卷ノ七金慶門  
ノ傳ニ先是我東朝鮮ヲ指ス雖知兩江爲界而白頭中原人則謂此山爲長白以南長白以北  
幅員幾千餘里自古荒廢輿志所載語多謬誤故朝野駭惑多過慮至於交章論說  
接伴使朴尙書權啓帶公(金慶門ヲ指ス)往與論辯公謂穆曰夫兩江作界自古已  
定而兩江之源出自白頭山頂潭水潭之北爲上國之界其南即吾地反復曉告穆

果大悟遂導至山巔立碑潭畔以爲界トアルニヨリテ證セラル、ノミナラス  
穆派遣ニ關スル康熙帝ノ密旨此舉ヲ聞知セル朝鮮君臣ノ疑懼警戒及觀察  
使ノ内奏等總テ當時ノ隱情ヲ想察スヘキ歷史上ノ事實ヲ綜合シ來レハ此  
舉ノ定界ノ爲メタルコト明々白々タリ其定界ヲ言明セスシテ查邊ヲ標榜  
シタルハ蓋シ清國ノ外藩ニ對スル慣手段タルナリ(2)ノ如キハ清國政府ノ  
朝鮮故實ニ暗キコトヲ表明スルノミナラス本問題ニ直接關係アル定界碑  
ノ全文スラ明記セサルコトヲ自證スルモノタリ即チ彼カ朝鮮所派二員一  
曰接伴一曰觀察皆非有勘界權者ト言フモ觀察使ノ官ヲ有スル者カ何故ニ  
勘界ノ權能ヲ帶フルコト能ハサルカ之レ畢竟官名ト職名トヲ混淆シタル  
モノニシテ其無識笑フ可シ李朴二人ノ定界碑設立地點ニ登行セサルハ事  
實ナルカ如シト雖モ然カモ李義復以下五名ノ朝鮮官吏カ穆ニ同行シテ立  
碑ニ立會ヒタルノ事實ハ該碑ノ刻文之ヲ證シテ尤モ明確タリ此ノ如キ現  
實ナル事實ヲ無視シテ韓員決シテ同行セスト妄斷セル清國政府ノ無責任  
ヲ痛責セサル可カラズ(3)ハ即チ例ノ所謂獨斷ナルヲ以テ今更之ヲ追窮ス  
ルノ要ヲ見スト雖モ唯清國政府ハ一方ニ於テ穆碑ノ定界碑タルコトヲ否



定シナカラ一方ニ於テ同碑面ノ文字ヲ其主張タル豆滿江國境説ノ立證トナスハ頗ル矛盾ニシテ咄々怪事ト謂ハサルヘカラス

第二 白頭山分水嶺上ノ定界碑立處ヨリ發源スル東流ノ一水アリ古來之ヲ土門ト稱シ實地踏査ノ結果碑面ノ所謂土門ナルモノト能ク符合ス清國ハ此實在ノ情況ヲ認メスシテ漠然土門豆滿同一江説ヲ唱フルハ偏見ナリトノ我主張ニ對シテ清國政府ノ辯解ハ來文謂フ所ノ土門江ナルモノハ松花江支源ノ黃花松溝子ナリ夫レ長白山ノ水ハ其西麓ニ發源スルモノハ皆西流シテ鴨綠江ニ入り東麓ニ發源スルモノハ皆東流シテ圖們江ニ入り北麓ニ發源スルモノハ皆北流シテ松花江ニ入ル而ルニ黃花松溝子ハ松花江ノ一支源タルヲ以テ其發源ハ白山北麓偏東ノ處ニ在リト雖モ其經流ノ方向ハ實ニ北流ス故ニ碑文ノ「西爲鴨綠東爲土門」ノ言ト位置大ニ背反セリト言フニアレトモ元來白頭山ノ山脈水系ナルモノハ清國政府ノ言フカ如ク爾カク整然タルモノニアラス同シク白頭山ノ東麓ニ發源スル水ニシテ或ハ松花江ニ入ルアリ(土門江)或ハ豆滿江(圖們江)ニ流ル、ナリ(紅土水)其參差不同ナル決シテ一概ニ論スヘカラサルナリ土門江ノ如キハ之ヲ實地踏査

ニ徵スルニ白頭山偏東ノ分水嶺上定界碑所在地ニ發源シ大體ニ於テ東流スルモノナルヲ以テ清國政府カ「白山北麓偏東ノ處ニ發源シ北流ス」トナスハ全然事實ニ相違ス清國政府ハ又碑文ノ「西爲鴨綠東爲土門」ヲ取リ此語タル白山ノ東西ニ發源シテ分流スル河流ノ兩々相匹敵スヘキモノヲ對稱シタルモノナルヲ以テ北流シテ松花江ニ入ル黃花松溝子ヲ指シテ「東爲土門」ノ理由ナシト論スレトモ是レ全ク根據ナキ妄説ニシテ畢竟碑文ヲ附會シタル臆斷ノミ蓋シ國境ノ劃定ハ歷史上ノ事實ヲ基礎トシ碑文ハ國境ヲ指定スルモノナレハ「西爲鴨綠東爲土門」ノ二語ハ專ラ此意義ヲ以テ解スヘク妄リニ天然ノ限界ナリ或ハ鴨綠土門兩者相對スル杯ト無意義ナル地理上ノ關係ヲ以テ論スヘカラサルナリ土門ノ如キ事實ノ保證アラニハ之ヲ山トナスモ岡トナスモ將タ之ヲ平地トナスモ可ナリ何ソ必スシモ鴨綠ニ匹敵スヘキ豆滿ヲ以テ之ニ充ツヘキノ理アラニヤ清國政府ハ動モスレハ韓人カ分水嶺發源ノ一水ヲ指シテ土門トナスヲ驚異シ之レ中國ノ黃花松溝子ナリト言フモ抑モ黃花松溝子ナル名稱ハ朝鮮名伊憂力(イウツリ)ノ漢譯ニシテ黃花松樹ノ繁茂セル該地方一帶ノ地名ニシテ固ト水名ニアラス(李重夏ノ勘界記ニ



詳ナ)其名稱ノ起原ノ如キモ最近二十年内(吉林通誌ニ初)ノ事ニ屬シ土門ノ如ク古キ歴史ヲ有スルモノニアラス清國主張ノ妄ナル概ネ此類ナリ

第三 康熙五十年ノ上諭ハ自己ノ獨斷タルニ過キス自己ノ獨斷ハ以テ韓國ヲ律スヘカラストノ我主張ニ對シ清國政府ハ康熙五十年ヨリ光緒ノ初年ニ至ル迄殆ト二百年間兩國圖們江ヲ確守シテ決シテ界務ノ爭執ナケレハ自己ノ獨斷トナスヲ得スト辯解スルモ所謂二百年間ノ太平無事ハ康熙五十一年ノ定界以來兩國天聰ノ和約ヲ勵行シテ中立地帶ヲ嚴守シタルカ爲メニシテ決シテ圖們江ヲ國境ト認メタルノ結果ニアラサルハ歷史上ノ事實タルヲ以テ此辯解ハ理由ナシ又豆滿江ハ大體東北ニ向テ流レ其東南ニ向フ部分ハ江口ニ近キ下流ノ一小距離ニ過キサルヲ以テ上諭ニ「向東南流入於海」トアルハ事實ニ反シ「西南爲朝鮮東北爲中國」トアルハ無意義ナリトノ我反駁ニ對シ清國政府ノ辯解ハ單ニ豆滿江ノ方向ニ就テ論スレハ來文ノ如クナレトモ吉韓分界ノ大勢ヨリ論スレハ「西南爲朝鮮東北爲中國」ノ言毫モ錯誤ナシ蓋シ上諭ノ「自長白山東邊流出」ハ其發源所ヲ舉ケタルモノニテ「向東南流入於海」ハ其下流入海處ヲ指シタルモノナリト言フニアレト

モ既ニ豆滿江ノ方向ニ就テハ我主張ニ服シナカラ「西南爲朝鮮東北爲中國」ノ言ニ錯誤ナシト言フハ矛盾ト云ハサルヘカラス何トナレハ「西南爲朝鮮東北爲中國」ハ其基準トスル豆滿江ノ方向ヲ東南トナシテ初メテ實際ト適合スルモノタレハナリ若シ夫レ上諭ノ「自長白山東邊流出」ハ其發源所ヲ舉ケタルモノニテ「向東南流入於海」ハ其下流入海所ヲ指シタルモノトナスニ至リテハ光緒十三年以來主張シ來リタル紅湍水ヲ以テ豆滿江ノ源流トナス清國從來ノ持論ニ牴觸シ偶以テ上諭ノ豆滿江ニアラサルコトヲ自證スルノ結果ニ陷ルヘシ(紅湍水ハ盧項嶺ノ三池淵ニ發源スルヲ以テ清國從來ノ主出スト言ハサ)斯ノ如キハ牽強附會ヲ以テ辯論ノ能事トスル清國政府ノ屢犯ス過誤ナルヲ以テ格段ノ注意ヲ促サ、ルヲ得ス

第四 光緒八年朝鮮王ノ咨文中ニアル土門ハ「分隸於吉林及咸鏡平安之地」ノ文義ニ徵シテ定界碑發源ノ一水ナリトノ我カ論旨ニ對シ清國政府ノ辯スル所ハ韓國各種ノ古圖誌ハ皆豆滿江ヲ以テ境界トナス朝鮮王カ大小兩界原有天限土門江云々」ノ語ハ能ク之ト符合ス故ニ土門ハ即チ豆滿ナリト言フニアレトモ韓國ノ如何ナル圖誌ニ右韓王ノ言ト符合シテ能ク違ハサ



ル豆滿江ノ記載アリヤ蓋シ韓國各種ノ圖誌ニ吉林南部ヲ流レ咸北六鎮ヲ經テ海ニ入ルノ豆滿江ヲ記載スルモノハアラン然レトモ豈吉林及咸鏡平安ノ三地方ニ分隸スル豆滿江ヲ記載スルモノアラシヤ清國政府カ韓國各種ノ古圖誌ノ記載スル所韓王ノ言ト符合スト云フモノ實ハ不理ナリ清國政府ハ又韓人ノ土門說ヲ始稱シタルハ光緒九年ニシテ其前決シテ此說ナシト言フモ其然ラサルコトハ現ニ光緒八年韓王ノ咨文ニ「土門江分隸於吉林及咸鏡平安」トアルニヨリテ明カナレハ之ヲ贅セス

第五 光緒十一年朝鮮ノ公文ニ對スル清國政府ノ辯駁ハ(1)該公文ハ光緒十一年勘界以前ノ爭論ナレハ該勘界ニヨリテ此等ノ爭論ノ一掃サレタル今日之ヲ辯スルノ必要ナシ(2)該公文内ニハ二ツノ矛盾アリ即チ「土門江以南禁民入居」ハ圖們江北ノ清國封禁地タルコトヲ承認シタルモノナルニ又「土門江以南爲韓國之地」ト云フ是其矛盾ノ一「近年邊禁弛爲倣邦地方官之責」ハ韓民ノ冒禁越壑ノ咎ヲ自認セルモノナルニ又「以倣邦之民居倣邦之地何不可之有」ト云フ是其矛盾ノ二ト言フモ(1)ノ如キハ勘界爭議ノ光緒十一年以來懸案トナリテ連綿今日ニ至レル事實ヲ無視スルモノナレハ取ルニ足

ラス(2)ノ如キハ公文ノ意義ヲ曲解シタル妄斷ニシテ「土門江以南禁民入居」ハ韓國カ天聰ノ和約ヲ重シテ土門以南豆滿以北ノ自國領土ニ人民ノ入居ヲ禁シタルヲ意味スルモノニテ決シテ豆滿江北ノ清國封禁地タルコトヲ承認シタルモノト見ルヘカラサレハ「土門江以南爲韓國之地」ト何等矛盾スル所ナク又「近年邊禁弛爲倣邦地方官之責」ハ豆滿江北ニ於ケル韓國ノ禁令地ニ韓國民ノ入居スルニ至リタルコトヲ指シタルニテ清國ノ封禁地ニ韓民ノ冒禁越壑シタルヲ自認セシニアラス故ニ「以倣邦之民居倣邦之地」トハ又何等ノ矛盾スル所アルナシ清國政府カ單ニ自國ノ上諭ヲ根據トシテ豆滿江北ノ自國封禁地タルコトヲ獨斷シ之ヲ以テ韓國ヲ律セントスルノ一事之ニ至リテ益歷然タリ

第六 光緒十一年ノ會勘圖ニハ豆滿江ヲ認メテ境界トナスノ文字ナキノミナラス此時李重夏ノ土門說ヲ強固ニ主張シタリシコトハ光緒十二年ノ公文及李重夏ノ乙酉問答記ニヨリテ明白ナレハ該圖ヲ以テ土門乃チ豆滿ノ論據トナスニ足ラストノ我駁論ニ對シテ清國政府ノ辯解ハ李重夏ノ圖們カ豆滿ト同一江ニアラサルコトヲ主張セサルハ圖們江ノ吉韓境界タル



コトノ争フ可ラサルヲ認メタルカ爲メニシテ會勘圖ニ圖們ノ界趾ヲ注明セルハ之レカ爲メナリ且ツ光緒十三年ノ覆勘ニ茂山以下ノ圖們江下流ヲ勘セサルハ十一年勘界ノ効果タルヲ以テ當時李重夏カ豆滿江ノ境界タルヲ認メタルコト明白ニシテ會印圖ハ實ニ此事實ヲ證明スルモノナレハ豆滿江ヲ認メテ國境トナスノ文ナシト謂フヲ得スト言フニアントモ之レ頗ル奇怪ナル論法ニシテ圖們豆滿ノ同一ナルヲ認メタルハ何故ニ圖們ノ吉韓境界タルコトヲ認メタルノ證トスヘキカ蓋シ土門江カ兩國ノ境界ナレハ圖們豆滿ノ同不同ト圖們或ハ豆滿ノ吉韓國境タルヤ否トハ全ク別論タリ故ニ李重夏カ圖們豆滿ノ同一ナルヲ認メタレハトテ直ニ之ヲ以テ圖們或ハ豆滿ノ國境タルコトヲ認メタルモノトナスハ大早計ナリ李重夏カ光緒十三年圖們豆滿ノ同一ナルヲ認メ茂山以下ノ下流ヲ措キテ茂山以上ノ上流ヲ會勘シタルハ清國委員ヲ定界碑所在地ニ導キ以テ自己主張ノ土門說ヲ確メントスルノ手段タルニ外ナラス然ルニ之ヲ以テ李カ土門說ヲ放棄シテ豆滿江國境說ニ同意シタルモノトナスカ如キハ李ノ計略ニ致サレタル當時ノ迷夢未ダ醒メサルモノトシテ笑殺セサルヲ得ス會勘圖ハ兩

國勘使ノ會同踏査セル場所ヲ繪示シタルモノニテ光緒十一年ノ會勘圖ニ勘明圖們江界趾ノ文字アルハ清國委員ノ總署ヨリ受ケタル使命ヲ記載スル標題ニ過キサレハケレハ之ヲ以テ李重夏カ該江ノ國境タルヲ承認セシ證トナスニ足ラサルコト勿論ニシテ乙酉問答記ニ徵スルモ明カナリ(十三年地圖ニハ以上ノ如キ文字ナキ故或ハ狡猾ナル清人ノコトナレハ今同ノ談判ニ臨ミテ記入シタルヤモ計ラレス原圖ニ就テ能ク注意スルヲ要ス)李重夏ノ土門說ヲ固持シタル事實ニ對シテ光緒十三年ニ於ケル李重夏ノ言ヲ引證シテ之ヲ辯解スル清國政府ノ窮狀憫殺スヘキモ光緒十三年ノ勘界案ノ全部無効力ナルコトハ前照會ノ論スルカ如クナルヲ以テ其一部分タル李重夏ノ言カ効力ヲ有スヘキ筈ナキハ勿論當時李重夏カ圖們豆滿ノ同一ナルコトヲ認メタルハ豆滿江ノ國境タルヲ認メタルノ證トナスヘカラサルコト上述ノ如クナルヲ以テ全然取ルニ足ラス要スルニ光緒十一年ノ勘界ニ於テ李重夏カ豆滿江ノ國境タルコトヲ認メタリト云フカ如キハ清國政府ノ勘界事實ニ不明ナル憑證ニシテ彼ノ最大弱點タレハ我ハ乙酉勘界問答記ヲ楯トシテ飽迄之ヲ追窮スヘシ

第七 土門ノ名カ往昔ニ在リテ豆滿若クハ圖們ト同一ニアラサルコトノ



一證トシテ全遼志ヲ引證シ韓國ノ主張ハ之ヲ清國ノ古書ニ徵スルモ極メテ吻合ストノ我駁論ニ對シ清國政府ノ辯解ハ明代ニ於テハ松花江ヲ混同江ト稱シ冒スニ土門ノ名ヲ以テスルヲ得ス故ニ全遼志ニ在ル土門ハ所謂明ノ嘉靖年間ニ於ケル長白山北ノ一地ニシテ清韓ノ交界ヲナス土門ニアラス換言スレハ全遼志ノ土門ハ今日韓國ノ主張スル土門江ニアラスト言フニアレトモ是レ清國政府カ松花江ノ本支ヲ混淆シタル僻論ニシテ混同ハ明代ニ於ケル松花江本流ノ名稱土門ハ一支流ノ名稱タリ混同江ノ本流ニ冒スニ支流ナル土門ノ名ヲ以テスルハ固ヨリ不可ナルヘシト雖モ混同江ノ一支流ニ土門河ノ名アレハトテ何ノ不可カ之レ有ラン現ニ該地圖ヲ閱スルニ混同江上流ノ各支流ニハ夫レ々々皆名稱(哈刺河、金水河等)アリテ土門ハ實ニ其一ナルニ於テテヤ而シテ其位置タル正ニ韓國ノ主張セル土門江ノ地點ニ相當シ且ツ其河流ニ沿フテ土門河ト明記シアルニ拘ハラヌ清國政府ガ妄リニ之ヲ以テ長白山北ノ一地名トナスハ非理ナリ又清國政府ハ土門豆滿圖們ノ同一ナルコトヲ論シ中外九種ノ書籍中ヨリ十三ノ證例ヲ舉ケ以テ滔々數千言ヲ費セリト雖モ要スルニ其論旨トスル所ハ中外載籍ノ

或ハ土門ト記シ或ハ圖們ト記シ又或ハ豆滿ト記スモ其源流方向位置皆同一ナルヲ以テ同一江ナリト言フニ過キス抑モ土門ノ必ス豆滿若クハ圖們タラサルヘカラサルコトヲ主張セント欲セハ土門ナル文字カ古今何レノ場合ヲ論セス必ス豆滿若クハ圖們ヲ指スモノタルコトヲ論證スルカ或ハ定界碑ノ土門カ豆滿若クハ圖們ヲ指スモノタルカヲ論證セサルヘカラス然ルニ清國政府ノ論スル處ハ僅カニ穆克登ノ咨文以下五種ノ書籍ニ付八例ヲ舉示シタルニ止マルヲ以テ未ダ場合ヲ盡サ、ルノミナラス(其場合ヲ證ハ前陳全遼志附圖ニハ明カニ土門江ニ相當スル川流ニ土門河ノ名稱ヲ記載シアリ欽定大清會典ニモ亦圖們若クハ豆滿ナラサル定界碑發源ノ所謂土門江ニ相當スル河流ニ又土門江ノ名稱アルニ徵シテ明)定界碑ノ土門カ必ス豆滿若クハ圖們タラサル可ラサルカ如キニ至リテハ嘗テ一言ノ論及スル所アラス論理ヲ解セサルモ亦甚シカラヌヤ而シテ其列舉セル中外載籍ノ如キモ陳腐取ルニ足ラサル古文書ニアラスンハ即チ坊間流布ノ杜撰ナル圖誌ノミ例令ハ丸善發行ノ地圖ニ豆滿江ヲ清韓ノ國境トセルモノヲ引證シ日本モ豆滿江ノ境界タルハ既ニ之ヲ知ルト稱スルカ如シ故ニ之ニ向テ一々細密ナル論評ヲ下スハ却テ彼ニ致サル、ノ嫌ナキニアラサルヲ以テ我ハ此際



唯左ノ簡單ナル反駁ヲ其項門ニ加ヘテ止ムヘシ即チ清國政府ノ論據トシテ列舉セル所謂中外載籍ノ如キハ清韓國境論ヲ裁決スヘキ効力アルモノナラネハ畢竟取ルニ足ラスト

第八 (一) 光緒十一年ノ總理衙門奏報ハ根據ナシトノ我反駁ニ對シ(1) 清國政府ハ光緒十三年覆勘ノ時ニ於ケル李重夏ノ言ト光緒十一年金永植ノ土門事宜ノ言トヲ引用シテ韓國ノ君臣カ圖們豆滿ノ同一ナルコト及圖們ノ國境タルコトヲ認メタルノ證トナシ總理衙門ノ奏報ハ李重夏及韓廷ノ言論ニ基キタルモノナレハ根據ナキニアラスト辯解スルモ十一年ニ於ケル總理衙門ノ奏報ヲ證スルニ十三年ノ勘界記事ヲ以テスルコト既ニ不合理ナルニ總理衙門ノ奏報カ李重夏及韓國朝廷ノ言論ニ基クトノ論斷ハ清國政府ノ單ナル空想ニ過キス殊ニ光緒十三年ノ李重夏屈從談判ハ韓清兩國間ニ於テ動カス可ラサル條約トナリタルニアラスト現ニ少クモ一方ノ政府ハ境界ノ未定ヲ主張シ之ニ對シテ清國ハ談判委員ノ屈從的言論ヲ捕捉シテ辯明セントスルニ過キサルニ非ラサヤ知ラヌ清國政府ハ何ノ見ル所アリテ斯カル論斷ヲナス乎金永植土門事宜ノ言ハ必スシモ土門豆滿ノ同一

ナルヲ認メタルノ證ト見ルヘカラサルモ假リニ韓廷ニ斯ル一異見アリタレハトテ何ソ之ヲ以テ滿廷君臣ノ意見ナリト見做スコトヲ得ンヤ(2) 清國政府ハ又十三年覆勘ノ時ニ於テ李重夏カ總理衙門ノ奏報ヲ金科玉條トナセルコトヲ引證シテ總理衙門ノ奏報根據ナクンハ李重夏何ソ之ヲ奉シテ金科玉條トナサンヤト論スルモ李重夏カ總署ノ奏報ヲ奉シタルハ抑モ理由アリ何ソ其根據アルカ爲メナリトナサンヤ當時清國ハ其強勢ヲ恃ミ凡ソ證據トナスヘキ文献モ必ス清國官撰ノ書ヲ主トシ韓國ノ記錄ノ如キニハ少シモ耳ヲ傾ケサリシヲ以テ小弱國ノ使節タル李重夏ハ事々局促ヲ免レス特ニ總理衙門ノ奏議ニ對シテハ清國委員絶對ニ其批評ヲ允サ、ルノ状態ニアリタルヲ以テ已ムヲ得ス之ヲ奉シタル迄ニテ而モ之ヲ奉シタルハ單ニ圖們豆滿ノ同一ナルヲ是認シタルニ過キス何ソ之ヲ以テ金科玉條トナシタリト言フヘケンヤ然レトモ斯ノ如キハ李重夏カ自大傲慢ナル清國委員ヲ定界碑所在地ニ導カン爲メノ機策ナルヲ以テ圖們豆滿ノ同一ナルコトヲ是認シタリト雖モ未タ嘗テ定界碑土門ノ豆滿ト同一ナルコトヲ是認セス又決シテ定界碑ヲ國境劃定ノ基礎トナス韓國從來ノ主張ヲモ棄



テサリシコトハ丁亥照會談草ニ徴シテ明カナリ清國政府カ之ヲ察セス李  
ソ陽ニ總署ノ奏報ヲ奉シタルノ一事ヲ捉ヘテ彼カ之ヲ以テ境界協定ノ基  
礎トナシタルカ如ク論スルハ境界談議ノ事情ニ通セサルモノト謂ハサル  
ヘカラス

(二)十三年ノ會勘ハ完全ナル境界條約ヲ訂結スルニ至ラスシテ中途輟ミタ  
ルモノナレハ清韓兩國政府ノ提議ノ如何ニ拘ハラズ到底無効ナリトノ我  
反駁ニ對シテ清國政府ノ辯解ハ十三年覆勘ノ成案タルコトハ(1)兩國ノ會  
勘問答記ノ記スヘキアリ(2)朝鮮勸界使ノ照會ノ憑ルヘキアリ(3)韓王光緒  
十三年ノ奏咨竝ニ同十四年中國政府ニ致スノ奏稿及咨文ノ憑ルヘキアル  
以外同案ハ韓國君臣ノ自由決定ナルヲ以テ有効ナリト言フニアレトモ(1)  
及(2)ノ如キハ上陳ノ理由ヲ以テ直ニ之ヲ辯斥シ得ヘク乙酉問答記(會勘レカ  
答記ト稱スルハ韓國宮内府所藏ノ李重夏乙酉問答記同丁亥照會談草ノ二者ヲ混  
稱セルモノニテ彼カ會勘問答記ノ文トシテ屢次引證スルモノハ實ハ丁亥照會談  
草ナ)ノ如キハ彼ニ不利我ニ有利ノ史料タレハ寧ロ清國政府ノ拒絕センコ  
トヲ慮リタルニ今回彼ヨリ之ヲ提供スルニ至リタルハ寧ロ奇幸ナルヲ以  
テ我ハ百尺竿頭一步ヲ進メテ問答記ニ據リテ李重夏カ絕對的ニ清國側ノ

提議ヲ排シ一意定界碑土門國境說ヲ主張シタル事實ヲ舉ケ照會談草ニ據  
リテ重ニ清國側壓迫ノ事實ヲ指摘シ以テ初次勸界以來韓國ノ決シテ豆滿  
江ヲ國境ト見做サ、ル事ヲ證明スルト同時ニ十三年覆勘ノ到底無効タル  
ヘキコトヲ論破スヘシ(3)ノ如キハ境界協定ニ對スル韓王ノ提議案タルニ  
過キサレハ清國ノ公允アリテ始メテ効力ヲ生スヘキモノナルニ清國之二  
向テ公允ヲ與ヘス故ニ何等有効ノ證據タラサルノミナラス其後韓王ハ前  
勘不叶ヲ唱ヘテ更メテ勸界センコトヲ申込ミタルニ對シテ清國ノ之ヲ承  
認シタル事實光緒十四年四月二十七日駐韓公使袁世凱ノ韓國趙督辦ニ宛  
テタル照會文竝ニ光緒二十九年同三十年ノ兩國交渉及善後章程訂結ノ事  
實アルヲ以テ全然取ルニ足ラス且ツ兩國ノ協定案件ハ雙方ノ承認ヲ經テ  
始メテ成立スヘキモノニテ一方ノ意思ノミヲ以テ決定スヘキモノナラネ  
ハ清國政府カ同案ヲ以テ韓國君臣ノ自由決定ナルカ故ニ有効ナリトノ說  
ハ毫モ傾聽スルノ價値ナシ

第九 (一)光緒三十年六月許公使ノ公文ハ清國カ豆滿ヲ國境ト認メサルノ  
證ナリトノ我反駁ニ對シテ清國政府ハ許公使ノ公文ニ記セル間島ハ豆滿



江ノ假江地ニシテ今日日本政府ノ稱スルカ如キ豆滿江北ノ地方ヲ意味スルモノニアラス其證ハ光緒二十九年李範允カ越壑局ニ發シタル行文中ニ假江地ヲ稱シテ間島トナシタル例アリ内田公使ノ言ニ圖們江間島介在清韓交界及中韓交界之圖們江有一間島地方トアルニ一致ス善後章程ニモ古間島ノ假江地タルコトヲ明記セリ故ニ間島ハ即チ假江地ニシテ假江地以外別ニ間島ナシ即チ該公文ハ却テ日本政府ノ主張ニ係ル豆滿江ノ兩國境界タラサル說ニ對スル反證トナスニ足ルト辯解スレトモ該公文ノ間島カ假江地ヲ稱スルニアラサルコトハ全文ノ意義ニ照シテ明カナルノミナラス該公文ノ連關セル前後ノ照會文及該公文ヲ發シタル當時ノ兩國交渉ノ情況ニ顧ミハ直ニ了解スヘキナリ蓋シ清國政府ハ該公文ニ圖們江間島云々トアルヲ以テ偶李範允ノ行文中ニ假江地ヲ間島ト稱シタル例アルニ牽強シテ附會ノ說ヲナスト雖モ圖們江間島トハ内田公使カ地理ニ暗キ清國ノ當局者ニ間島ノ位置ヲ説明スル爲メ圖們江ナル文字ヲ擧用シタルニ過キカリシチ豆滿江中ノ間島ナルカ如ク誤譯シタルモノト見ルヲ得ヘケレハ單ニ字句ノ上ヨリ論スルモ必スシモ清國政府ノ主張ヲ是ナリト認ムル

ヲ得ス善後章程第八條ニアル古間島ヲ援引シテ間島名稱ノ證據トナスカ如キハ牽強附會モ亦甚シカラスヤ間島(勿論公文)ト古間島其意義ニ於テ抑モ何ノ關係カアル單ニ其文字ノ稍相似タルカ爲メニ之ヲ援引セル清國政府ノ狡猾想フヘシ

(二)光緒三十年正月ノ公文ニハ紅土石乙二水ヲ提及セス即チ全文ノ意義ヲ以テ之ヲ度ルニ當時清國政府カ該二小水以上ノミヲ重勸セントスルニアラサルコト明カナリトノ我カ反駁ニ對シテ清國政府ハ鴨綠圖們二江久爲天然界限乃以光緒十三年案遲久未決以下數句ヲ摘出シ所謂未決トハ圖們江源流ノ勘界未決ナルノ意ニシテ重勸トハ紅土石乙二水ノ江源ヲ重勸スルノ意ナリト辯明シ公文内假令紅土石乙二水ヲ提及セサルモ吉韓ノ界務其未決ナルモノ僅カニ此二水ナリトノ意固ヨリ已ニ其中ニ包括セラルト辯解スレトモ鴨綠圖們兩江天然界限由來已久ノ一句ハ即チ清國從來ノ獨斷的主張ヲ提唱シタルニ過キサレハ之ヲ末句ニ牽引シテ解釋スルハ不可ナリ以光緒十三年會勘之案遲久未決ハ致有現在種々鞣轆ノ源因ヲ説明シタルモノ而シテ種々鞣轆ヲ致シタル即チ李範允ト清國官憲カ紛爭シタル



地域ハ單ニ鍾城附近ニアル古間島ノ一小區域ニ止マラス目下係争中ナル  
 間島ノ全區域ニ亘ルモノナレハ未決ノ二字ハ十三年會勸ノ全案ヲ指スモ  
 ノト見ルヲ妥當トシ決シテ同案ノ一部分タル圖們江ノ小流紅土石乙兩水  
 ナ指スモノニアラサハナリ又重勸トハ前兩次ノ勸界紅土石乙ノ江源ヲ重  
 勸スルニアラサルコトハ該公文ニ紅土石乙二水ヲ提及セサルニ徴シテ明  
 カナリ且ツ該公文ハ一面李範允撤退ノ要求タルヲ以テ若シ清國政府ノ主  
 張スルカ如ク紅土石乙ノ二水以下ノ豆滿江下流カ清韓國境トシテ既決問  
 題ナリトセハ清國政府ハ須ラク其理由ヲ具シテ李ノ撤退ヲ要求スヘキ筈  
 ナルニ一言ノ之ニ及ハサルノミナラス重勸ヲ云々セルヲ以テモ光緒十三  
 年勸界ノ無効タルコトヲ自認セル明證ト謂フヘシ即チ清國政府ノ辯解ハ  
 啻ニ全文ノ意義ヨリ押シテ正當ナラサルノミナラス之ヲ字句ノ上ヨリ見  
 ルモ到底曲解タルヲ免レヌ

(三)善後章程第一條ニ關スル解釋ハ附會ナリトノ我反駁ニ對シ清國政府ハ  
 (1)日本政府ハ何ノ根據アリテ善後章程ヲ以テ豆滿江ノ國境タルコトヲ決  
 定シタルモノニアラストナヌヤ(2)試ニ問フ清韓兩國ハ抑モ何レノ時ニ於

テ圖們江舊界ヲ顧ミス別ニ一交界ノ河流ヲ尋ネテ派員會勸セシコトアリ  
 ヤト反問スルモ(1)ハ我政府ノ清國政府ニ與ヘタル前兩次ノ照會既ニ之ヲ  
 詳カニセルヲ以テ再說スルノ要ナキノミナラス斯ル反問ヲ敢テスルノ前  
 三當リ清國政府ハ先ツ其何故ニ善後章程第一條ヲ以テ豆滿江ヲ國境ト決  
 定シタルモノトナスガヲ論證セサル可ラス然ルニ一言ノ茲ニ及ハサルハ  
 無責任ト謂ハサルヘカラス(2)ノ如キハ換言スレハ清國ハ乙酉丁亥何ノ時  
 ノ派員勸界ニ論ナク未タ嘗テ豆滿江以外ノ河流ヲ國境問題ニ上ホセタル  
 コトナキヲ以テ善後章程第一條ノ明文ハ豆滿江ヲ國境トナシタルモノニ  
 相違ナシト言フニアレトモ光緒三十年ニ締結セラレタル善後章程第一條  
 ノ明文ニ見ハレタル現實ナル事實ハ決シテ光緒十一年及同十三年ニ於ケ  
 ル過去ノ勸界事跡ヲ以テ湮滅スヘキニアラネハ畢竟スルニ右反問ハ清國  
 政府カ一時ノ窮ヲ免レンカ爲メ設ケタル通辭ニシテ偶我反駁ニ對シ正面  
 辯解ノ辭ナキコトヲ表白スルモノナリ又許公使ノ間島勸界延期交渉文中  
 ニ記述セル間島ハ近來日本政府ノ主張スル間島ニ非ラスト強辯スルモ清  
 國政府カ必ス斯ノ如キ強辯ヲ敢テスルコトゾルヲ顧慮シ明治四十一年四



月呈出シタル間島問題ノ顛末竝ニ意見書第四十五枚裏ヨリ第四十六枚表ニ亘リ豫メ記述シタル所アリタルハ該所論ニヨリ容易ニ清國側ノ愚辯ヲ反駁スルコトヲ得ヘシ

第十 間島ハ李氏ノ發祥地ニシテ曾テ其版圖タリ清朝ノ瓦爾喀征伐ハ其目的的人民ヲ收得スルニアリテ土地ヲ佔有スルニアラス故ニ清國政府カ豆滿江以北即チ間島ヲ其領土ナリト主張スルハ不可ナリトノ我駁論ニ對シ清國政府辯解ノ要旨ハ李氏祖先ノ起源地ハ高麗ノ全州ニテ穆祖ノ暫ラク幹東ニ遷居シタル事實アルモ幹東ハ今ノ「ボセツト」ニテ間島トハ風馬牛相及ハサルノ地方ナリ又圖們江北琿春等ハ元代ノ領土ニシテ明代ニハ朝鮮ト江ヲ劃シテ界トナシタル事實アリ清朝ノ起源地ハ鄂多哩即チ今ノ敦化縣ニシテ間島ヲ距ル西方僅カニ二百清里ニ過キサレハ間島ノ清國傳來ノ領土タルユト疑ナク又清朝ノ瓦爾喀等ノ地ヲ征服シタルハ甲國カ乙國ヲ強制合併スルノ例ニ合スルヲ以テ間島ノ清國領土タルコト一點疑フノ餘地ナク其征服ノ目的ハ人民ヲ收得スルニアリテ土地ヲ佔領スルニアラスト謂フカ如キハ全ク臆測ノ言タリト言フニアレトモ清國政府カ韓國ノ歴

史ニ疎ナルハ姑ラク論セス一方ニ間島カ敦化縣ヲ距ル僅カニ二百清里ナルヲ理由トシテ同地方ヲ清國發祥ノ重地ト説キナカラ一方ニ韓國祖先ノ穆祖カ幹東ノ地ニ占居シタル事實ヲ認ムルニ係ハラズ幹東ハ今ノ「ボセツト」ノ地今日ノ延吉廳ノ地方トハ風馬牛相及ハスト言ヒテ間島ノ韓國祖先ノ發祥地タルコトヲ拒マントスルカ如キハ頗ル首尾貫徹セサル僻論ナリト謂ハサル可カラズ則チ敦化縣ト「ボセツト」ト其間島ヲ距ル抑モ里程ニ於テ幾何ノ差異カアル(局子街ヨリ敦化ニ至ル約三百清里局子街ヨリ「ボセツト」ニ至ル約三百二十清里其差僅カニ二十清里ニシテ日本里數約二里強ニ過キス)清國政府ノ辯解ハ單ニ此點ヨリ見ルモ一顧ノ價值ナシト謂フヘシ而ルニ翻テ其歴史上ノ所説ヲ閱スルニ清國政府ハ李氏祖先ノ起源地ハ全州ニテ穆祖暫ラク幹東ノ地ニ遷居セシモ幹東ハ今ノ「ボセツト」ノ地ニシテ間島ト風馬牛相及ハスト言フモ韓國祖先ノ所謂四王タル穆祖、翼祖、度祖、桓祖ハ累代皆幹東即チ今ノ慶源對岸地方ニ根據ヲ構ヘ遠近ノ女真人ヲ歸服セシメタル事實ハ韓國各種ノ史乘ニ明記セルノミナラス現ニ同地方ニハ該四王ノ故墟舊跡殘存スルモノ尠カラサルニヨリテ徵スヘク間島カ當時



韓國祖先ノ所領地ニシテ今日韓人カ之ヲ祖先發祥ノ重地トナスハ毫<sub>二</sub>疑義ヲ容ルヘキニアラス加之昔者高麗ノ將尹瓘ハ此地方ノ女真人ヲ征服シ碑ヲ公險嶺ニ立テ先春嶺ヲ以テ高麗ノ境界トナシタルハ韓國史上ノ有名ナル事實ニシテ假令元ノ盛時ニ當リ韓國ノ祖先等カ其力足ラサルカ爲メ當時之ニ服從シテ元ノ封爵ヲ受ケタリト雖モ單ニ空名ニ過キスシテ實際尙領土權ハ依然韓國祖先ノ掌中ニ存セシヤ明カナリ加之ノミナラス其後元明ノ興亡ヲ經テ韓國太祖ヨリ世宗ニ及フ四代ノ間ハ豆滿江岸ノ六鎮地方ヲ經營シ爾後二百年間女真人ハ皆内附ノ事實ヲ見ハシタルモ其明朝ト江ヲ劃シテ界トナセシ事實ナキハ勿論當時江北ハ明ノ政教ノ及フ所ニワラスシテ全ク化外ノ地ナリシコトハ清朝欽定ノ滿州源流考ニ辯スルカ如クナリヲ以テ清國政府カ圖們江北ヲ元代ノ領土トナシ明ニ至リテ江ヲ劃シテ界トナシタリト言フハ全然根據ナシ間島地方カ元代ノ領土タラス又明ノ政教ノ及ハサル化外地タルコト以上陳述シタル如シト雖モ假リニ之ヲ元明ノ領土タリトスルモ元明ノ領土カ直チニ清朝ノ領土タルヘキ理由ナケレハ清國政府カ之ヲ以テ清國傳來ノ領土トナスハ誤解ノ甚シキモノ

ト謂ハサルヲ得ス又清國政府ハ瓦爾喀ノ征服ヲ以テ甲國カ乙國ヲ強制合併スルノ例ニ合スルヲ以テ其領土ナリト主張スルモ試ニ問フ該征伐ニ當リ清朝ハ其人民ヲ俘獲シテ之ヲ興京地方ニ遷シタル以外其空曠ナル土地ニ向テ果シテ何等政治上ノ施設ヲナシタルカ若シ單ニ征服ノ一事ヲ以テ領土權ノ取得トナセハ文祿征韓ノ役加藤清正カ兀良哈ヲ征服シ老土部落ヲ攻略シタルハ日本カ間島ヲ領有スヘキ歴史上ノ好辭柄タルヘキモ清國政府ハ果シテ之ヲ肯スルヤ否ヤ(兀良哈老土部落等ハ即チ現在ノ間島タルコト) 清正記其他韓國古書ニ照シテ實地研究ノ結果明カナリ且ツ清朝ノ瓦爾喀征伐タル其目的トスル所ハ人民ニアリテ土地ニアラサル事實ハ清朝太祖太宗實錄及韓國ノ史乘ニ徵シテ尤モ明確ナリトハ既ニ前照會ノ詳論セル所何ソ之ヲ以テ臆測トナスヘケンヤ

第十一 琿春寧古塔等ノ地ニ軍官ヲ設ケタルコトヲ以テ豆滿江北ヲ清國統治權ノ範圍ニアリシト論スルヲ得ス光緒七年頃清國官吏カ琿春附近ニテ開墾ニ適スル地ヲ調査シタル際嘎呀河北岸ニ韓民ノ多數占居シ開墾ニ從事シタルヲ發見シタルカ如キハ此地方カ古來清國統治ノ外ニアリシ證



トナスニ足ルトノ我駁論ニ對シテ清國政府ハ(1)圖們江北ノ清國發祥地タルコトヲ繰返シ興京以東豆滿江北ハ悉ク封禁ノ地ニシテ十一朝ノ聖訓ヲ見ルモ吉林南部封禁ノ事極メテ多シ(2)琿春寧古塔ノ地ニ軍官ヲ設ケ每歲軍政ヲ舉行シ圖們江北ヲ旗民圍獵ノ地トナシタル事實ハ載セテ典冊ニ在ルヲ以テ同地方ノ清國主權内ニアリタルコト明カナリ(3)韓民越壘ハ同治九年北韓大凶歉以後ニシテ鍾城府使ノ照會文ニ吉林朝鮮本以圖們江一水爲限トアルニ徴スルモ大歉以前ニアリテハ絶ヘテ韓民越壘ノコトナク圖們江ノ一水ヲ限トシテ清國嚴ニ封禁ヲ行ヒタルノ事實ヲ見ルヘシ(4)來文ニ所謂韓官地契ヲ發給シタリトノ一事ハ傳聞ノ言ニ過キサレハ信スルニ足ラズト辯解スレトモ(1)ノ如キハ例ノ獨斷的上諭ト典冊トヲ根據トシタズモ(2)ニシテ尙ホ上諭ノ所謂封禁地ナルモノハ其意義頗ル曖昧ニシテ十一朝聖訓ニモ其意義ノ明示ナキハ勿論其區域ノ如キモ唯漠然吉林南部トアルノミニテ明確ナル指定ナシ故ニ清國政府カ之ヲ發祥ノ重地ト解シ其區域ヲ興京以東豆滿江以北トナスカ如キハ上諭ヲ臆斷シテ自己ニ便利ナル說ヲ附會シタルモノト謂ハサルヲ得ス寧ロ上諭ノ所謂封禁地ハ朝鮮王

ト金國汗即チ清ノ祖先ト協定シタル天聰元年ノ和約ニヨリテ協定セラレタル韓清(勿論此名アラサル)兩國ノ中立地帯ノ異名ト見ルヲ歷史上妥當ノ見解トナス(2)ノ如キハ間曠ノ空地ニシテ素ヨリ統治スヘキ人民ナキノミナラズ當時ノ軍政ハ領土主權ノ施行ト同様ニ解スヘカラサルヲ以テ圖們江北ヲ旗民圍獵ノ地トナシタル事實ノ如キハ八旗通志等ノ所載ナルヘキヲ以テ其證トスルニ足ラサルハ以下第十三項所論ノ如シ故ニ清國政府カ同地ヲ清國主權内ニアリタリト言フハ正當ナラス(3)ノ如キハ單ニ韓民越壘ノ年代ヲ同治九年以後ニアリタルコトヲ論證スルニ過キスシテ我論旨ニ何等ノ關係ナケレハ辯ヲ費スノ必要ナシト雖モ鍾城府使ノ照會文ノ語トシテ引用セル吉林朝鮮本以圖們一水爲限ノ語ノ如キモ如何ナル公文ヲ指摘スルモノナルヤヲ知ルニ由ナキモ光緒九年敦化縣ニ發シタル鍾城府使李正來ノ照會文中ニ見ヘス該公文中唯之ニ類似セル中外ノ界向キニ土門ヲ以テ限リトナストアレトモ此語ノ所謂中外ノ界限ハ定界碑ノ土門ニシテ圖們ヲアラサルコト文字ノ示ス如クナルヲ以テ其然ラサルヲ知ルヘク元來鍾城府使ハ定界碑土門論者ノ發頭人ナレハ其照會文ニ清國政府ノ舉示セシ



如キ意義ノ言句ヲ用ユヘキ筈ナケレハ或ハ疑フ彼ノ清人ノ狡黠ナル我調査ノ不周到ナルヘキヲ誤推シ土門ノ文字ヲ改作シテ圖們トナシタルニ非ズルナキカチ此點ハ特ニ注意ヲ要ス(4)ノ如キハ我ニ正確ナル調査ノ存スルアレハ(小藤博士清韓境  
界考ニ詳カナリ)之ヲ以テ傳聞ノ説トナスヘカラサルハ勿論ナルモ我ノ要旨トスル所ハ當時光緒七年頃同地方ニ韓民ノ占居開墾セル事實ヲ舉證スルニアリテ觀察使カ地券ヲ發給シタリヤ否ヤノ事實ハ必スシモ必要トスルモノニアラサレハ辯駁ノ要ナシ

第十二 寧古塔那去ノ官兵ヲ遣ハシ豆滿江岸ニ屯莊ヲ設ケタル事實アリトスルモ間島一部ニ出兵スルコト宛モ近時吉強軍カ各地ニ屯在シタルト等シク之ヲ以テ江北一帶ニ主權ヲ行使シタリトハ斷定シ難シ殊ニ大清一統志ニ「恐居人往來生事今將安都立他木弩房屋窩舖即行折毀與寧古塔那去官兵之屯莊俱今離江稍遠居住嗣后沿江近處蓋屋種地俱嚴行禁止云々」トアリ此等ノ屯莊モ亦江ヲ離レテ設ケラレシ江禁ヲ尊重シタル事實ト視ルヘキニアラスヤ江邊ニ居住ヲ禁シタルハ清國自ラ邊禁ヲ重シタルモノニシテ韓國ノ權利ニアラスト言フモ韓國ノ抗議ニヨリテ江邊居住者ヲ禁シタ

ル事實ハ即チ韓國ノ權利ヲ尊重シタルニ外ナラストノ我駁論ニ對シ清國政府ハ豆滿江北ノ確トシテ清國ノ領土タルコトヲ繰返シ江邊ニ屯莊ヲ設ケテ江禁ヲ嚴ニシタルハ我國界ヲ防守スルカ爲メナレハ主權ヲ行使シタル據トナスヘカラサル筈ナク沿江近キ處ニ居住スル者アラハ韓國ヨリ隨時員ヲ派シテ稟報シタル理由ハ前次ノ照會ニ申明シタル通りナレハ韓國ノ抗議ト見做スナ得サル可ク崇德四年以來朝鮮六鎮ノ人民江ヲ越ヘテ盜物伐木シタルカ爲メ中國官吏ニ捕獲セラレ竝ニ六鎮官吏ノ共ニ罪ニ坐スルモノ共計二十六次ニ及ヒシヲ以テ若シ復タ兩國人民接近スレハ彼此交渉ノ案愈多ク韓國受擾ニ堪ヘサランコトヲ深慮シタルカ爲メ此舉ニ出テタルモノナレハ正ニ屬邦人ヲ體恤シタル意ニシテ決シテ韓國ノ權利ヲ尊重シタルニアラスト辯解スルモ右ト同様ナル冒禁者處刑例カ清國側ニモ亦乏シカラサルコトハ通文館志等ノ證明スル所ナレハ偶同地方ノ中立地帶ニシテ兩國之ニ對シテ各對等ノ權利義務ヲ有シタルノ證ト見ルヘキニアラスヤ蓋シ韓國ヨリ隨時員ヲ派シテ稟報スト言ヒ屬邦人ヲ體恤スト言フカ如キハ當時兩國ノ強弱關係ヲ楯トセル清國側ノ獨斷的見解ニシテ此



關係ヲ離レテ論セハ韓國ノ抗議韓國ノ權利尊重ニフラスシテ何ソヤ要ス  
 母ニ本項中ニ於ケル彼此ノ論議ハ單ニ見解上ノ差異ヨリ生シタル枝葉ノ  
 論ニシテ境界問題ノ本論ヨリ見レハ末ノ又末ナルモノナレハ我ハ爾後此  
 條項ニ關シテハ辯ヲ費サ、ルヲ可ナラント思考ス

第十三 光緒八年敦化縣ヨリ會寧府使ニ送來セル照會文ハ間島地方ニ漢  
 名ヲキコトヲ證明スルモノナリトノ我駁論ニ對シ清國政府ハ八旗通志及  
 琿春丹報ニ封禁採捕ノ重地トシテ記載セルモノ布爾哈圖河以下八所ノ河  
 山名ヲ臚列シ國初已ニ久シク地名アリ何ソ光緒九年前後江北尙ホ漢名ナ  
 シト謂フヲ得ンヤト辯解シ更ニ右臚列シタル地名ニヨリテ間島ノ清朝國  
 初ニ封禁採捕ノ重地タルコトヲ推斷シ領地主權ノ確トシテ動カスヘカラ  
 サルコトヲ主張スト雖モ內國ノ獨斷的古記録ト外國ニ發シタル有責ノ照  
 會文トハ之ヲ國際論議ノ證據トシテ孰レカ信憑スルニ値ストナスヘキヤ  
 若シ此主張ヲ推擴シテ論セハ日本及西洋各國ハ欽定大清一統志ノ所載ニ  
 從ヘハ其外藩諸臣ノ列ニアルヲ以テ清國ノ屬邦タラサルヘカラサルモ清  
 國政府ハ果シテ之ヲ爭フノ權利アリヤ否ヤ況ヤ八旗通志等ノ記載ト稱ス

ル所謂海蘭河以下八所ノ地名ナルモノハ單ニ女真語ノ舊名稱ヲ漢譯シタ  
 ルニ過キサレハ之ヲ以テ清國統治權ノ行ハレタル領土ノ稱トナスント能  
 ハサルハ勿論却テ清國政教ノ及ハサル化外地タルコトノ反證タルニ於テ  
 テヤ

之ヲ要スルニ清國政府辯解ノ要旨ヲ述レハ(1)土門江源ノ方向ト其經流ノ  
 地域トヲ攷察スレハ土門豆滿ノ同一タルコト自ラ見ハル(2)光緒十三年勘  
 界ハ韓國ノ自由決定タルヲ以テ有効ナリ(3)圖們江ハ吉韓國界タルヲ以テ  
 圖們江北ノ主權ハ清國ニ屬ストノ三點ニアリト雖モ(1)ノ如キハ常ニ完全  
 ナル信憑ヲ寄セ難キ清國一流ノ典籍ヲ證據トシタル點ニ於テ不可ナルノ  
 ミナラス僅カニ數種ノ典籍ニ就テ土門江ノ源流方向ト其經流ノ地域トヲ  
 舉示シテ豆滿江タルコトヲ推定シタルニ過キサレハ論理ノ周到ヲ缺如セ  
 ルハ勿論碑文土門ノ豆滿江タルコトノ論證ナキヲ以テ固ヨリ採ルニ足ラ  
 ス(2)ノ如キハ殆ト無據ノ獨斷タルノミナラス假リニ韓國ノ自由決定シタ  
 ル事項ノアリトスルモ兩國ニ關涉セル境界問題ハ對手國ノ承諾ヲ經テ始  
 メテ効力ヲ生スヘキモノニシテ自國一方ノ意思ノミヲ以テ有効ノモノト



見做スヘカラサレハ是レ亦採ルニ足ラス(3)ニ至リテハ其論據トスル所無責任ナル坊間流布ノ圖書ニアルヲ以テ其採ルニ足ラサルハ論外ナリ即チ以上辯解ハ乙酉(光緒十一年)勘界以來小弱ナル韓國ニ向テ屢次試ミタル獨斷無據ノ陳言ヲ繰返ス以外ニ於テ一步ヲ出ツルモノアルヲ見ス而ルニ清國政府ハ之ヲ措テ顧ミス妄リニ帝國政府ノ根據アリ而カモ誠實有禮ナル提論ヲ目シテ徒ラニ一二荒遠難稽ノ事實ヲ摭拾シ韓人勘界以後唾棄シタル陳言ヲ尋求シ以テ立論ノ據トナスト言フカ如キハ啻ニ本問題ニ對スル和衷解決ノ誠意ナキヲ表白スルノミナラス國際ノ禮儀ヲ蔑視スルコト甚シト謂フヘシ依テ須ラク先ツ清國政府ノ猛省ヲ促スヲ要ス而シテ更ニ論駁ヲ加フルニハ左ノ主旨ニヨリ立論スルヲ得策ト思料ス

一、光緒十三年ノ會勘一案ハ條約締結ノ法理上ヨリ全然無効ナルコトヲ清國ニ承認セシムルコト

二、光緒十三年ノ會勘一案ヲ無効トセハ清韓國境問題ハ依然トシテ十三年前ノ狀態ニアリ而シテ清國政府亦善後章程許公使ノ公文等ニヨリ間島境界ヲ會勘スルノ意思ヲ表示セルニヨリ之ヲ基礎トシテ境界ヲ決定ス

ヘキヲ主張スルコト

三、境界論トシテハ我ハ現實ニ存在セル定界碑ヲ證據トシテ土門境界說ヲ固執シ清國ニシテ正確ナル反證ヲ舉クル能ハサルハ我ハ事實ニヨリテ韓國舊來ノ主張ヲ正當ナリト宣言スルコト

四、右清國政府ハ依然土門豆滿同一說ト豆滿江以北統治說トヲ以テ定界碑ノ反證トナスナランモ右ハ前段辯明シタル論旨竝ニ曩ニ提出シタル間島問題ノ顛末竝ニ意見書等ニヨリ之ヲ打破スヘク其他漠然豆滿江ヲ以テ天然ノ境界ナリトスル論ノ如キハ第二節第一項ニ説明セル如ク元來豆滿江ハ冬期半歳ニ亘リ結氷シテ交通至便ノ道路トナリ其他ノ期間ハ所々ニ徒涉シ得ヘキ個所アル淺流ニシテ決シテ韓清兩國ヲ地理上天然ニ區劃スルカ如キ川流ニ非ラス此等ハ康熙上諭ヲ始メ清國側カ偶空想ニヨリテ境界ヲ獨斷スルノ愚ヲ表ハスノミナレハ一顧ノ價值ナシトスルコト

五、韓人カ從來間島ヲ自國ノ領土ナリト信スル結果現ニ派出所ノ管轄スル地方ノミニテモ韓人ノ居住者八萬二千九百九十九人アリ光緒二十五年



ノ清韓條約第十二款邊民已經越墾者聽安業俾保生命財產以后如有潛越邊界者彼此均應禁止以免滋生事端トアルニ拘ハラス同條約締結後ニ於テ善意且ツ平穩ニ移住シタル韓人ハ前記八萬二千九百九十九人ノ内約四萬九千二百二人アリ清國亦之ニ對シテ何等異議ナカリシヲ見レハ豆滿江カ邊界タラサルハ此事實ニヨルモ亦明白ナリ而シテ清國若シ之ヲ爭ハ、既ニ此ノ如ク國際事實トシテ現存セル事實ニ對シ清國政府ヲシテ我ニ於テ満足スヘキ反證ヲ提供スルノ責ヲ負ハシムヘキコト

六、定界碑ノ土門ヲ境界トスル我論旨ハ其下流地方迄貫徹シ能ハサル弱點アルカ如キ觀アルモ事實ハ決シテ然ラス吉林以南ヲ以テ封禁地トナシタルコトハ清國自身カ引用スルトコロナレハ封禁ハ事實トシテ清國ハ之ヲ自國根本ノ重地ナルカ故ニ封禁シタリト論シ我ハ天聰ノ和約ニヨル緩衝地帯トシテノ封禁ナリトシ其解釋ヲ異ニスルノミナレハ土門江境界論ハ却テ當時ノ事情ニ符合ス而シテ清國カ露國ニ割讓シタル地方竝ニ清國古來統治ニ着手シタル地方ハ當時韓國カ之ヲ爭ハサリシヲ以テ問題ノ範圍外トスルハ土門境界論ニ何等ノ影響ナシトスルコト

七、清國政府ハ李重夏カ乙酉光緒十一年勘界ノ時ニ於テ既ニ豆滿江ノ國境タルコトヲ認メタリトノ說ヲ繰返スコト一再ナラス右ハ清國政府カ勘界事情ニ疎ナル一明證ニシテ其一大弱點タルヲ以テ或ハ乙酉問答記ヲ引證シテ其何レノ部分ニ斯ル事實アリヤヲ詰問スルト同時ニ李重夏カ飽迄定界碑土門說ヲ固執シテ豆滿江ヲ國境トナス清國側ノ主張ニ反對シタル事實ヲ舉示シテ清國政府立論ノ根據ナキコトヲ斷定宣告スルコト

## 第八節 古跡ノ調査

間島一帶カ古來幾多ノ歴史的變遷ヲ經タル地方ナルコトハ第一章第一節ニ述ヘタル如クナレハ到ル處ニ古城址古墳古器物古瓦等ノ散在セルアリ派出所ハ此等ノ調査ニ關シ多少ノ注意ヲ拂ヒタルモ職員中其專問家ナカリシニヨリ精確ナル學術上ノ斷定ヲ下ス能ハサリシモ此地方カ或ル時代ニ於テ大ニ繁盛ナリシコト及其住民ノ系統ハ北方大陸ノ種族ニ非スシテ



韓國古代ノ系統ニ屬スルモノタルコトヲ推定シ得タリ此等ハ間島問題ニ  
 間接ノ資料ヲ與フルモノニシテ例令ハ古墳ノ多クハ高麗墓ト其構造ニ於  
 テ相類似シ古器物ノ如キモ古來韓人ノ使用シタルモノト同一ナルモノ多  
 キカ如シ

古墳ハ到ル處ニ發見セラレ、モ派出所ノ附近海蘭河ノ兩岸ニ散在セルモ  
 ノ、如キハ其數ノ多キト其構造ノ大ナルトニ於テ有名ナリ其最大ナルモ  
 ノハ方數十間高サ二三間ノ石壘ヲ繞ラシタルモノアリ一般ニ墳墓ノ構造  
 ハ南面シタル入口アリテ周圍ヲ石壘トシタル石室アリ室ノ内部ハ高サ七  
 八尺幅八九尺ニシテ其内ニ死屍ヲ入レ其外部ハ數多ノ巨石ヲ以テ被ヒ更  
 ニ土ヲ盛リテ饅頭形トナシタルモノナリ右ノ外各地ヨリ石棺ヲ發掘スル  
 コトアリ石棺ニハ大小アレトモ骸骨ヲ收メタルモノニシテ箱狀ヲナシ周  
 圍ニ種々ノ模様ヲ彫刻セリ但シ文字アルモノヲ發見セス  
 古城址ハ各地ニ散在シ平野ニ在ルモノト山上ニ在ルモノトノ二種アリ其  
 大ナルモノハ頭道溝平野ニ在ル東古城子西古城子ノ二城址局子街東方城  
 子山ノ城址會寧間島ノ土城峙等ナリトス

東西古城子ノ城址ハ何レモ十數町乃至二十町方形ノ土石壘ヲ周ラシ平地  
 ニ築城セルモノニシテ兩城ノ距離約四里アリ西古城子ヨリハ文字ニ似タ  
 ル不明ノ模様アル古瓦ノ破片ヲ發見シ東古城子ノ附近ヨリハ石人及石獸  
 ヲ發見シタルトモ何レノ時代ニ屬スルモノナルヤハ詳カナラス

會寧間島土城峙ノ城址ハ文祿征韓ノ役加藤清正力會寧ヨリ豆滿江ヲ渡リ  
 テ兀良哈ヲ征伐シタル際攻陷シタル十三城ノ一ナルヘク該城址ヨリ遺鏃  
 十數本ヲ發見シタリ清正ハ會寧ヨリ軍ヲ進メ此等ノ諸城ヲ攻陷シ杉松背  
 嶺ヲ越ヘ追撃シテ兀良哈ノ都ニ至リ火ヲ放テ之ヲ燒キ門岩洞ヲ經テ鍾城  
 ニ出テタルコトハ日韓古書ニヨリテ明白ナリ而シテ兀良哈ノ舊都ハ清正  
 ノ行軍シタル里程及地勢上ヨリ考フルニ恰モ派出所々在地龍井村附近ヲ  
 ルコトヲ推定シ得タリ現ニ此附近ハ古瓦ノ破片到ル處ニ散在スルアリ前  
 記ノ如ク無數ノ古墳存在スルアリ一時多數ノ人民ニヨリテ居住セラレタ  
 ルノ跡歴然タリ

城子山ノ古城址ハ山城ノ一ニシテ局子街ノ東約二里半布爾哈通河海蘭河  
 ノ合流點附近險要ノ地ニ在リ標高約四百米突城ノ周回約二里アリ此城址



ヲ調査シテ天泰八年云々ノ文字ヲ刻セル約三寸四方厚サ二分ノ青銅版及古錢數個ヲ發掘シタリ(附錄寫眞帖參照)内藤教授ノ説ニヨレハ天泰ノ年號ハ金末ニ東眞國ヲ建テタル蒲鮮萬奴(又完顏萬奴ト稱ス)ノ用ヒタルモノニシテ萬奴ハ十九箇年間此地方ニ割據シ蒙古ノ太宗窩濶台汗ニ亡サレタリ從來歷史上萬奴ノ據有セシ地方ハ明白ナラサリシカ右遺物ノ發見ニヨリ始メテ其地方ヲ知ルコトヲ得タリト謂フ城子山ノ背面ニ更ニ一城址アリ而シテ城子山ヨリ局子街ノ北方約二里半ノ高地ニ延長數里ニ亘ル牆壁アリ此牆壁ハ其南側幅三間ノ土ヲ盛りテ築キタルモノ、如ク丘陵等天然ノ地形ヲ利用セサル部分ハ幅約三間高約六間アリ而シテ凡ソ一町毎ニ高サ七八間周圍二三十間ノ圓形ニ土石ヲ積ミ展望臺ノ如キモノヲ築造シアリ高麗ノ將尹瓘カ女眞ヲ征シタル際石碑ヲ建立シタル先春嶺公險嶺等ノ地點ハ派出所設置以來研究ヲ怠ラサリシモ終ニ發見スルコト能ハサリシカ局子街ノ西方約一里半ノ地點ニ於テ布爾哈通河ノ水中ニ一大石碑ヲ發見シ偶然該碑カ右ノ石碑ナルコトヲ想像シ得タリ該碑ハ文字ノ大部分ハ磨滅セヨレテ僅ニ十數字ノ讀ミ得ルモノアルニ過キササルモ幸ニシテ戊子年

九月戊申等ノ文字アリ同年ハ恰モ高麗睿宗ノ三年即チ尹瓘立碑ノ歲ニ相當シ又東國輿地勝覽ニ先春嶺ノ碑ハ四面有字爲胡人削去トアルニ符合セリ故ニ該碑カ先春嶺ノ碑ニシテ胡人カ文字ヲ削去シタル後更ニ河中ニ投棄シタルモノナルヘク從テ先春嶺モ亦此附近タルコトヲ推定シ得ヘキナリ内藤教授ハ該碑ノ發見ヲ以テ前記萬奴ノ割據地方發見ト共ニ歷史上ノ大發見ニシテ派出所掉尾ノ大事業ナリト稱セリ西部間島ニ於テモ古墳、古城址、石棺、石臼、古鼎、古犁、瓦磁器ノ破片等ヲ發見シタルカ其種類大概ネ東部間島ニ於ケルモノト同一ナリ要スルニ派出所ノ調査ハ間島問題ノ研究上多少ノ有益ナル材料ヲ得ンカ爲メニ古跡ニ注意シタル程度ニ過キサレトモ若シ専門家ヲシテ詳細ノ調査研究ヲナサシメハ學術上必ス有益ナル發見ヲナシ得タルナラント信ス



## 第六章 韓民保護ニ關スル施設

## 第一節 施政ノ方針

派出所ノ任務ハ主トシテ韓民保護ニアリ京城出發ノ際統監ノ承認ヲ經テ定メタル最初ノ方針ハ前記ノ如ク清國內地ニ於ケル帝國領事ト同一ノ權限ヲ以テ韓民ヲ保護シ且ツ清國側ノ現在ノ施設ハ急激ニ之ニ抗爭スルコトナク機ニ臨ミ變ニ應シテ我地歩ヲ進ムルニアリキ然レ共派出所ハ間島一帶ノ地方ヲ以テ決シテ清國ノ領土ト見做サス所屬未定ノ地トシテ行動スルニアレトモ上司ノ訓令ニヨリ大局上努メテ清國ト衝突ヲ避ケ且ツ清國從來ノ施設モ全然無視スル能ハサルノミナラス動モスレハ清國官憲ハ兵力ヲ擁シ事毎ニ我施設ヲ妨害スルカ故ニ占領軍カ其權力ヲ以テ占領地ニ軍政ヲ布キ若クハ他國ノ權力ヲ交ヘサル地方ニ行政ヲ布クカ如ク初ヨリ一定ノ方針ヲ確立スルヲ得ス時宜ニ適應シテ之ヲ斟酌スルノ必要アリ

之レ派出所ノ任務カ最モ困難ナリシ所以ナリ

明治四十年八月七日會寧ニ集合テ了リタル際ニ於ケル前記ノ訓示ハ任務

ニ着手スル第一次ノ方針ヲ示スカ故ニ更ニ之ヲ約言スレハ左ノ如シ

一、間島ノ所屬ハ未定ナレトモ寧ロ將來ニ於テハ韓國ノ領土タラシメ帝國

竝ニ韓國臣民ノ福利ヲ増進スルコト

二、邊陲悲境ノ民仁愛之ヲ撫育シ任俠之ヲ助ケ以テ我 陛下ノ聖德ニ浴セ

シノ帝國保護ノ下ニ安泰ヲ得セシムルヲ先トシ法令簡易其歸向ニ便ナ

ラシムルヲ要トナスコト

三、清國官吏兵員ニ對シテハ我ヨリ好シテ事端ヲ生スルコトナク勉メテ懷

柔ノ策ヲ講シ其臣民ニ對シテハ正道ニ依リ一視同仁皇化ニ浴セシムル

ノ覺悟アルヲ要スルコト

四、利源ヲ開發セサレハ國利民福ノ發達ヲ期スル能ハサルニヨリ周密ナル

注意ヲ以テ宏遠ナル計畫ヲ立テ順ヲ逐フテ之レカ施設ヲ全フスルコト

右ノ方針ニヨリ着々任務ヲ遂行シタルカ九月下旬ニ至リ清國ハ陳昭常ヲ

吉林邊務督辦ニ任シ大兵ヲ率ヒテ間島ニ派遣セシムルノ情報ニ接シタレ



ハ之レト衝突ヲ避クル爲メ假令彼等カ如何ニ橫暴威喝ヲ逞フスルモ我ハ飽ク迄平和ノ態度ヲ持シ憲兵等ニ對シ兵器ノ使用ハ絶對ニ禁止シ如何ニ脅迫ヲ受クルモ常ニ穩和ナル言行ヲ以テ之ニ對スヘキコトヲ命シ又十月十二日雇員以上ノ所員ニ對シ此際一層慎重ノ態度ヲ採リ細心事ニ當リ我政府ノ政策ニ障害ヲ來サ、ル様ノ注意ヲナシ且ツ現下ノ狀況ニ於テハ清國ノ行政ニ干涉セス專ラ韓民保護ノ目的ヲ嚴正ニ確守シ清國官民ヲシテ派出所カ直ニ占領侵略ヲ行フモノト誤認セシメサルニ留意シ殊ニ韓民ノ清國官憲ニ納稅ヲ拒否スルカ如キモ我ヨリ進テ之ヲ命スルカ如キコトヲ爲サス韓民ニシテ其義務ヲキテ自覺シ之ヲ拒絕スル場合ニ清國官憲カ暴力ヲ以テ之ヲ強制シ韓民ヨリ保護ヲ出願シタルトキハ溫和的手段ニヨリ其保護ヲ勉ムヘキコトヲ訓示シタリ

清國側ノ派兵ハ帝國政府ノ警告ニヨリテ中止セラレ陳昭常等カ兵力ヲ以テ我ヲ威壓セントシタル計畫モ挫折シタルニヨリ派出所ハ益韓民懷柔ノ策ヲ講シ保護政策ノ普及ヲ計レリ

越ヘテ明治四十一年八月十七日間島進入以來滿一ケ年ヲ經過シタルヲ以

テ齋藤所長ハ部下一般ニ對シ左ノ如キ訓示ヲナシ以テ更ニ將來ノ方針ヲ示セリ

吾人カ韓人保護ノ命ヲ奉シ客年當間島ニ着任シテヨリ今ヤ將ニ其年ヲラントス其來着ノ當時ニ在テハ清國官憲ハ只管我撤退ヲ要求シ次テ兵威ヲ示シテ韓人ヲ脅迫シ且ツ我施設ヲ阻止セントセリ而カモ吾人ハ此等ノ妨碍ヲ排除シ致々トシテ保護ノ實ヲ舉ケ汲々トシテ國威ヲ發揚セシムコトヲ期セリ我カ施設ニ對スル他ノ妨碍ハ今尙ホ一ニシテ足ラスト雖モ大勢ニ於テ前途杞憂ヲ懷クヘキコト無キニ似タリ

翻テ韓人ノ意嚮ヲ洞察スルニ吾人ノ着任以前ニ在テハ彼等ハ所有ル人類ノ自由ト權利ヲ無視セラレ壓虐ヲ被ルコト甚シク實ニ名狀ス可カラサル苦境ニ呻吟シツ、アリシニ我保護ニ依テ救濟セラレ之ヲ客年ノ今日ニ比スレハ其差霄壤モ啻ナラサルナリ之レ本職カ韓人代表者ノ何レニ就テ質問スルモ皆其答フル所ナ一ニシ最モ親清ノ思想ヲ有スル韓人ト雖モ亦以テ誣言ノ辭ナカル可キヲ信ス

間島ノ所屬未定ナルハ今尙ホ昨ノ如ク日清官憲共ニ此地ニ在リ韓人ハ



其壓虐ヲ受クルコト甚シキ時代ニ在テハ當然我慈仁ナル保護ノ下ニ趨向スレトモ一朝悲境ヲ脫出スルトキハ目前ノ勢力ニ媚ヒ利ニ赴クモノナシトセス則チ近來韓人中往々清國側ノ勢力強大ナルニ依リ止ムヲ得ス彼レニ附隨セサル可カラスト公言スルモノアリト聞ク品性劣等ノ輩ニ於テ殊ニ免レサル所ナリ而シテ吾人ノ競争者ハ假令一些事ト雖モ事ノ利用シ得ヘキモノハ必ス之ヲ利用シ自己ノ利便ニ資スルコトヲ努メツ、アリ故ニ吾人ハ邊陲未開ノ人民ニ莅ニ其人人心ヲ收攬スルニ於テ須ラク此等微妙ノ心理ニモ注意ヲ怠ラス愚者ハ之ヲ教ヘ不遇者ハ之ヲ導クコトヲ勉ムルト共ニ常ニ寬嚴宜シキヲ得所謂恩威並ヒ行ハル、コトヲ念トシ決シテ被保護者ヲシテ恩ニ怩レ苟ニモ我ニ對シテ輕侮ノ心ヲ生起セシメサルコトニ心懸クルコト肝要ニシテ常ニ威嚴ヲ保チ機先ヲ制シ他ノ脅迫ヲ意トセサルコトニ留意スヘシ之レカ爲メ各地方ニ駐在スル憲兵班長ハ殊ニ周到ナル注意ヲ以テ韓清人ニ對スル覺悟アルヲ要ス

本職ハ客年八月會寧出發ニ於テ及同年十月清國政府力稍多數ノ軍隊ヲ

間島ニ派遣セントスルニ當リ一同ニ訓示スル處アリ爾來諸子ハ克ク其主旨ヲ遵守シ私ヲ棄テ公ニ努メ寒暑ト闘ヒ困苦缺乏ニ耐ヘ其成績ノ佳良ナルハ余ノ確認スル所ナリ然レトモ吾人ノ任務ハ今ヤ只タ其第一期ヲ成功シタルニ過キスシテ第二期ノ初ニ在ルモノナリ蓋シ本期ニ於テハ一層人心ヲ收攬シ施設經營ノ基礎ヲ鞏固ナラシメ且ツ進テ其範圍ヲ擴張セサル可カラス前途尙ホ遙遠ニシテ更ニ若干期ヲ渡過スルニ非サレハ完全ナル成功ヲ期シ難シ諸子ノ任務ヤ重且ツ大ナリ

然レトモ吾人ハ列國環視ノ間ニ立テ巍然トシテ其任ニ當ルモノナリ其一舉一動ハ直チニ外交上ニ影響ヲ及ボス而シテ清國側ハ近來動モスレハ我ニ臨ムニ暴力ヲ以テセントス諸子ハ現下ノ狀況ニ鑑ミ更ニ思慮ヲ盡シテ事ニ當リ帝國固有ノ深遠高尙ナル志操ニ基キ眼前ニ於ケル他ノ勢力ニ顧慮スルコトナク不屈不撓以テ益國威ヲ伸張スルコトヲ期セヨ韓民ノ派出所ニ對スル信頼ノ度ハ日ニ深ク我施設ハ着々増進スルヲ以テ清國官憲ハ百方之カ妨害ニ腐心シ或ハ清國ニテ許可セサル渡船場ヲ禁シ或ハ私立學校ノ設立ヲ妨害シ或ハ我都社長社長ヲ拘引シ或ハ我憲兵分遣



所ニ亂入シテ暴行ヲナシ遂ニ周子街事件及禹跡洞事件等ヲ惹起シ銃火ヲ開クノ止ムヲ得サルニ至リシコトアリシモ我ヨリ好テ事ヲ生スルコトナク依然トシテ慎重ノ態度ヲ持シ且ツ帝國官衙ノ威嚴ト韓民ニ對スル威信ヲ保テリ清國官憲ハ暴力ニ依ル壓迫手段モ其効ナク平素溫和的態度ヲ有シ且ツ少數ナル我憲兵モ一タヒ意ヲ決セハ其勇猛ナルコト計リ難キニ辟易シ一時其鋒銳ヲ收ムルニ至レリ時ニ宛モ明治四十一年十二月各地方ノ狀況ヲ諮問シ將來ノ方針ヲ授クル爲メ各分遣所長ヲ招集シテ會議ヲ開キタリシカ此機會ヲ利用シテ所長ハ左ノ訓示ヲナセリ

今回各憲兵分遣所班長ヲ召集シタルハ主トシテ地方ノ狀況ヲ諮問センカ爲メナリ爾來本官ハ各時機ニ於テ其取ル可キ方針ヲ指示シタルモ尙ホ此機會ニ於テ一言セントス

我帝國政府ノ間島問題ニ干係シテヨリ已ニ一有半年交渉ハ依然繼續シアリ然ルニ清國官憲ハ漫然領土主義ヲ擴張シ互ニ約諾セル現狀維持ヲ遵守スルコトヲ力メス韓國亦清國ニ對シテ治外法權ヲ有スルニ拘ハラズ間島在住韓人ヲ越墾ノ民ト稱シ猥リニ我ニ忠實ナル都社長社長等ヲ

逮捕シ或ハ憲兵分遣所設置ヲ請願セシモノヲ拘禁シ又暴行ヲ恣ニシ威喝ヲ試ミ十月中旬禹跡洞及周子街ニ於ケル事件ハ遂ニ我憲兵ヲシテ正當防衛ノ止ムヲ得サルニ至ラシメタリ今後ニ於ケル彼等ノ行動ハ固ヨリ豫期シ難シト雖モ之ヲ其後ノ形勢ニ徴スレハ我正々堂々タル行爲ニ對シテ稍覺醒スル所アルモノ、如シ

凡ソ機運遷轉ノ過渡時代ニ在テハ幾多ノ紛雜發生スルハ古來ノ歴史東西其軌ヲ一ニス間島問題ハ日清兩國政府間ニ於テ平和ニ交渉セラレツ、アルモ當地方ニ於テ種々ナル困難ニ遭遇スルハ勢ヒ免レ難キ所ナリ若シ今後再ヒ清國官憲ノ暴威ヲ恣ニスルコトアルモ益忍耐之ニ對應シ逐次其目的ノ達成ヲ期スルコト肝要ナリ

今次清國皇室ノ不幸ニ當リ本官ハ當時直々ニ最モ慎重ノ態度ヲ取ルハキコトヲ訓示シタリ果然近着ノ新聞紙ハ揣摩憶測ノ諸說ヲ報道セリ然レトモ吾人ノ任務ハ此等ノ情報ニ依テ一モ變更スル所ナシ只タ依然トシテ一意本問題ノ解決ニ盡力スヘキナリ之レカ爲メニハ被保護者ノ利益ヲ増進シ一般智育ノ啓發ヲ計リ勞ヲ厭ハス煩ヲ避ケス懇切ニ指導ノ



實ヲ舉クルコトヲ努ムヘシ又間島問題ノ根本義ニ就テハ假令一時ニ其目的ヲ達成シ能ハストスルモ左ニ掲クル主義ハ飽ク迄堅守スヘキモノトス

- 一、間島ハ韓國ノ領土タルコト
- 二、韓人ハ清國ノ裁判ニ服従スヘキモノニ非ルコト
- 三、清國官憲ノ徵スル一切ノ租稅ハ派出所ニ於テ之ヲ認メス只清國官憲ノ強壓ニヨリ韓人カ止ムヲ得ス出金スルモノナルコト
- 四、清國官憲ノ出セル一切ノ法令亦派出所ノ認ムル所ニアラス
- 五、清國官憲ノ命スル都郷約郷約等ニ對シテハ一般韓人ト同一ノ取扱ヲナスコト

由來本官ノ訓示スル所其主旨ニ於テ固ヨリ終始一貫ス只清國官憲ノ行動時ニ從ヒ變更アルヲ以テ權宜ノ方便亦之ニ應セサル可カラズ諸子ハ客年吾人來到ノ初ニ當リ揭示シタル告示文ヲ本領トシ爾後ノ訓示ヲ反覆シテ事ニ當リ遺漏ナキヲ期セヨ

即チ從來間島ヲ以テ所屬未定ノ地トシテ施設シタリシカ清國側ハ徹頭徹尾自國ノ領土ト見做シ北京ニ於ケル日清兩國政府間ノ境界交渉ノ如キハ度外ニ置キテ顧ミサルカ故ニ我モ亦之ニ對應シテ方針ヲ變更スルノ必要アリ故ニ右ノ訓示ニ於テ間島ハ韓國ノ領土タルヲ前提トシ之ニヨリ我施設ニ一步ヲ進ムルヲ企圖シタルナリ尙ホ右會議ノ終日ニ於テ更ニ所長ハ口頭ヲ以テ左ノ諸件ヲ諭示シタリ

一、都社長社長ノ報酬ハ成ル可ク將來官費支辨ノ事ニ詮議スヘキモ性質上地方支辨ニ屬スヘキモノナルカ故ニ管内人民ヨリ徵收シ得ラル、コトニ意ヲ用ユヘキコト

二、清國側ヨリ任命スル韓人郷約ニ對スル報酬ハ地方ノ狀況ニヨリ支出セサラシムルニ注意スルコト

三、清國官憲ノ妨害ヲ排除シ熱心ト勇氣トヲ以テ我保護監督ノ下ニ或ハ市場ヲ設ケ或ハ學校ヲ興シ或ハ渡船ヲ開設スル等我保護ヲ確實ナラシムル事業ヲ興シ清人ノ把持シ來リシモノハ漸次我方ニ歸セシムルノ策ヲ採ルコト



四、分遣所長ハ能ク己レノ威嚴ヲ保ツト共ニ分遣所ニ配屬セラレタル韓國主事ニ對シ常ニ懇切ニ指導ヲ與ヘ相當ノ成績ヲ舉ケセシムルコト

五、清國人中所有地ヲ賣却シテ北方ニ轉住セントスルモノアリ韓人ニシテ其土地ヲ買入レント欲スルモノアルモ清國官憲カ地券ヲ交付セサルチ恐レ賣買ヲ爲サ、ルモノアリトノコトナルカ派出所ハ土地賣渡證書及地券ノ提示ヲ受クルトキハ相當ノ證明ヲ與フヘキコト

六、韓人ニシテ辮髮清裝ヲナスモノモ歸化清人トシテ認メサルコト

七、兵器ノ使用ハ萬止ムヲ得サル場合即チ正當防衛ノ際ナラサル可カラス萬一斯ル場合アルモ善後ノ處置ニ注意シ證據ノ蒐集ニ勉ムヘシ即チ何人カ視テモ至當ナリトスル場合ニ限ルヲ了知スヘキコト

右分遣所長會議ヲ終リタル後更ニ各分遣所ニ配屬シ置キタル韓國主事ヲ召集シテ執務ノ方法竝ニ韓民ニ對スル心得等ニ付キ訓示シタリ

禹跡洞事件以後ハ清國側モ大ニ鋒鏑ヲ收メ地方一般平穩ナリシヲ以テ乘ズヘキ機會ハ毎ニ之ヲ逸スルコトナク我地步ヲ進ムルコトニ勉メタリシカ更ニ進シテ韓人日常ノ生活狀態ヲ改善シ其製産能力ヲ發達セシムルノ

方法ヲ講シ四十二年六月二十一日之ニ關スル訓示ヲ發シ或ハ韓人ノ郵便貯金ヲ獎勵シ及ヒ明治四十二年度秋期ニ於テ農産品評會ヲ催フシ或ハ土人ニ簡易ナル農産工業ヲ教ユルノ計畫ニ着手シタリシカ間島問題ノ解決ニ會ヒ之レカ實行ヲ果サ、リキ

## 第二節 韓國官吏及地方公吏ノ配置

韓民保護ノ目的ヲ達スルニハ派出所ト韓民トノ連絡ヲ保テ命令ノ傳達ト下情ノ上達ヲ確實ナラシムルハ最も必要ナリ他國官憲カ事情ニ通セサル一國ノ民ヲ治ムルニ於テ此連絡ニ留意スルコト殊ニ肝要ナレハ派出所ノ編成ニ際シ特ニ韓國官吏ヲ以テ組織スル監察課ナル一課ヲ設ケタル所以ナリ課員中高等官ハ派出所ニ在リテ執務セシメタルモ必要ニ應シ屢各地方ヲ巡廻シテ派出所ノ目的ヲ周知セシメ或ハ民情ノ視察ヲナサシメタリシカ判任官(内部書記郎後ニ内部主事ト改稱ス中若干ハ各憲兵分遣所ニ配置シ地方ニ在リテ執務セシメ明治四十一年十一月一日ヨリ更メテ分遣



所長ノ補助ヲサシメタリ  
 地方公吏トシテハ村長社長都社長ヲ置クコトヲ定メ主トシテ舊來ノ地方  
 區劃ニヨリ村社ヲ定メ派出所開設後都社長以下ノ任命ニ着手シタリ其方  
 法ハ村長ハ各村民ヨリ推舉セシメ社長ハ社内ノ各村民ヲシテ推舉セシメ  
 都社長ハ管内社長ヲシテ推舉セシメ其被選者ヲ派出所ニテ任命シ辭令書  
 ナ交付シタリ然ルニ既ニ其大部分ノ任命ヲ終リシ際清國政府ハ之ヲ以テ  
 清國行政ニ干與スルモノナリトシ帝國政府ニ抗議スルトコロアリシカハ  
 一時任命ヲ中止シタルコトアリシモ其後漸次ニ之レカ任命ヲ完了セリ其  
 總數左表ノ如シ

區別	都社長	社長	村長	計
北都所	一	一九	一六二	一八二
會寧間島	一	六	三五	四二
鍾城間島	一	〇	四二	五三
茂山間島	一	六	五一	五八
計	四	四一	二九〇	三三五

間島在住ノ韓民カ派出所ヲ信賴スルノ程度ハ漸次ニ増進スト雖モ清兵ノ  
 暴行或ハ清國官吏郷約等ノ不當ノ誅求等ニ對シテ間島全般ニ亘リ即時之  
 ナ保護センコトハ到底少數ノ所員及憲兵ヲ以テ其目的ヲ達スル能ハス加  
 フルニ清國ハ各地ニ派辦處ヲ置キ兵員巡警ヲ増加シ或ハ威壓手段ニ依リ  
 或ハ懷柔手段ニ依リ間島韓人ヲ清國人ト同様ニ管轄スルノ方針ヲ實行ス  
 ルヲ以テ韓人中其適從スル所ヲ知ラサル者アリ依テ派出所ノ方針ヲ明カ  
 ニシ韓民保護ノ實行ヲ期スル爲メニ明治四十一年九月十九日ニ至リ間島  
 韓國臣民心得ヲ規定セリ又派出所ト地方韓民トノ連絡ヲ保テ命令ノ傳達  
 ト下情ノ上達ヲ圖ル爲メ明治四十年九月上旬ヨリ前記ノ如ク韓人中ノ名  
 望アルモノヲ推舉セシメ都社長社長村長ヲ任命シタリシカ此レ迄ノ實驗  
 ニ依リ右韓國臣民心得ヲ規定スルト同時ニ都社長以下設置規則及其職務  
 規程ヲ制定セリ但シ斯ル條文ヲ突然公表セハ清國側ニ物議ヲ醸サンコト  
 ナ顧慮シ之ヲ各分遣所ニ配布シテ逐次ニ韓人ニ示シ其條規ニ準據セシム  
 ルノ方針ヲ採レリ其條文左ノ如シ

(一) 間島韓國臣民心得



- 第一條 間島ニ在住スル韓國臣民ハ統監府臨時間島派出所ノ保護ヲ享ク
- 第二條 在住韓國臣民ハ平素自己ノ職業ヲ勵ミ一家ノ平和ヲ保チ衛生ニ注意シ公益ヲ重シ自他ノ安寧幸福ヲ増進スルヲ期スヘシ
- 第三條 人畜ノ流行病發生シタル時ハ速ニ最寄憲兵分遣所ニ届出ヘシ
- 第四條 在住韓國臣民ハ村内ニ匪徒浮浪人若クハ舉動怪ムヘキモノ徘徊スルヲ認ムルトキハ直ニ最寄憲兵分遣所若クハ村長ニ申告スヘシ
- 第五條 納税ハ一時舊慣ヲ改メスト雖モ不當ノ徵收ヲ爲サントスルモノアルトキハ直ニ統監府臨時間島派出所若クハ最寄憲兵分遣所ニ報告シテ其指揮ヲ待ツヘシ
- 第六條 在住韓國臣民ハ統監府臨時間島派出所長ノ許可ナクシテ多人數  
他人ヨリ暴行脅迫ヲ受ケ其他權利ヲ侵害セラレタルトキハ速ニ本人若クハ其近隣ノ者ヨリ統監府臨時間島派出所若クハ最寄憲兵分遣所ニ申告シ其保護ヲ請フヘシ報告及申告ハ事實ノ精確ヲ要シ必ス虛構誇張ノコトアルヘカラス

- 第七條 何等ノ名義ヲ以テスルニ拘ハラヌ統監府臨時間島派出所長ノ認可ヲ受ケ其認可證ヲ携ブルモノニテサレハ金品ノ募集ヲナスコトヲ得ス
- 第八條 在住韓國臣民ハ如何ナル場合ニ在テモ國籍ヲ喪失セザルモノトス
- (三) 都社長社長村長設置規則
- 第一條 間島在住ノ韓國臣民ヲ保護シ其安寧幸福ヲ増進スル爲メ都社長社長村長ヲ置ク
- 第二條 村長ハ村ニ於テ選舉シ社長都社長ヲ經テ統監府臨時間島派出所長ノ認可ヲ受ク可シ但シ數村ヲ合シテ一村長ヲ置クコトヲ得
- 第三條 都社長ハ其組合社内ニ於テ選舉シ統監府臨時間島派出所長ノ認可ヲ受クヘシ



第三條 都社長社長村長ノ職務ニ關スル規定ハ別ニ之ヲ定ム

第四條 都社長社長村長ノ事務費ハ當該社村ノ負擔トス但シ其金額及釀出方法ヲ定メ豫メ統監府臨時時間島派出所長ノ認可ヲ受クヘシ

(三) 都社長社長村長職務規程

第一條 都社長ハ統監府臨時時間島派出所長ヨリ發スル命令ヲ各社長ニ傳達スヘシ

都社長ハ各社長ヨリ提出スル報告請願及告訴ヲ統監府臨時時間島派出所(若クハ其最寄ノ憲兵分遣所)ニ進達スヘシ

第二條 社長ハ都社長ヨリ傳達シタル統監府臨時時間島派出所長ノ命令ヲ迅速ニ社内各村長ニ傳達スヘシ

社長ハ社内各村長ヨリ提出スル報告請願及告訴ヲ都社長ヲ經テ統監府臨時時間島派出所ニ進達スヘシ

第三條 村長ハ社長ヨリ傳達シタル統監府臨時時間島派出所長ノ命令ヲ直ニ村内在住ノ韓國臣民ニ周知セシムヘシ  
村長ハ村内在住韓國臣民ノ報告請願及告訴ヲ社長都社長ヲ經テ統監府

臨時時間島派出所ニ進達スヘシ

村長ハ村内在住韓國臣民ノ戶籍簿竝ニ不動産ノ臺帳ヲ調製整理シテ之ヲ報告シ移動アルトキハ毎月末陽曆社長都社長ヲ經テ報告スヘシ

第四條 社長及村長ハ事急ヲ要スル場合ニアリテハ順序ヲ經スシテ直ニ統監府臨時時間島派出所若クハ最寄憲兵分遣所ニ報告スルコトヲ得但シ此場合ニ於テハ事後成ルヘク速ニ關係上級者ニ報告スヘシ

第五條 都社長社長村長ハ毎ニ韓國臣民ノ保護教育衛生實業交通ニ關スル件ニ注意シ順序ヲ經テ之カ報告ヲナスヘシ

都社長社長村長ヲ任命セシ以來彼等ノ多數ハ能ク公務ニ盡力シ遠隔ノ地方ヨリ屢派出所又ハ最寄ノ憲兵分遣所ニ往復シ殊ニ都社長ノ如キハ派出所及分遣所ノ所在地ニ事務所ヲ置キ專ラ其事務ニ從事セルモ之ニ要スル費用ハ盡ク自己ノ負擔ニ歸スルヲ以テ彼等ハ一定ノ俸給ヲ與ヘラレンコトヲ請願シタリ然レトモ此等ノ俸給ハ地方人民ヨリ釀出スヘキ性質ノモノナルヲ以テ村民ヲシテ協議ヲ遂ケシメタルニ會寧間島ニ於テハ明治四十一年二月一日ヨリ都社長ノ報酬トシテ一ヶ月金貳拾圓書記拾圓小使給



料一ヶ月七圓ツ、醜出シタキ旨社長ノ連署ヲ以テ出願シ社長ノ報酬トシテ一ヶ月金拾圓小使給料一ヶ月五圓ツ、醜出シタキ旨社内各村長ノ連署ヲ以テ出願シタルニヨリ一月二十七日之ヲ認可シ北都所ニ於テハ都社長各社長及龍井村村長ノ報酬トシテ一ヶ年毎戸貳拾七錢ツ、醜出センコトヲ出願シタルニヨリ同年七月十六日之ヲ認可シ鍾城間島ニ於テハ一ヶ年毎戸ニ付キ都社長執務費拾錢社長執務費拾七錢小使給料參錢ツ、醜出シタキ旨出願シタルニヨリ同年八月二十七日之ヲ認可シ何レモ認可書ヲ交付シタリ(茂山間島ハ出願ナカリキ)

然ルニ韓民中一旦醜出ヲ承諾シタル者モ清國任命ノ郷約費ヲ負擔シ更ニ又此等ノ負擔ヲ爲スハ二重ノ負擔ナルニヨリ出金ヲ肯セサルモノヲ生シ彼等ハ更ニ清國官衙ニ訴ヘ之ヲ中止セシメシムルコトヲ請ヘリ元來事毎ニ我施設ニ反對セル清國官憲ハ奇貨措クヘシト爲シ此等費用ノ醜出ヲ禁止セル旨ヲ告示ヲ發シ或ハ巡警ヲ各社ニ派シテ之ヲ妨害シ遂ニ民財ヲ苛歛スルモノナリトノ口實ノ下ニ九月中都社長一名社長三名ヲ拘留シタリ之レカ爲ノ該費用醜出ノ件ハ派出所附近ニ於テハ多少實行セラレタルモ遠隔

ノ地ニ於ケル都社長社長ハ後難ヲ恐レ之ヲ中止シ韓民亦之ヲ醜出セサルニ至リシヲ以テ會寧間島都社長ハ九月十八日ヲ以テ辭職シ北都所ニ於テ十數社ノ社長モ十一月五日辭表ヲ呈出スルニ至レリ但シ從來特ニ功勞アル都社長社長等ニハ時々賞與ノ名義ヲ以テ若干ノ金圓ヲ下附シ或ハ祝典ニ列セシムル等ノ恩典ヲ施シ人心ノ收攬ニ努メツ、アリシカ此ニ至リテ百方説諭シテ留任セシメ一方統監ニ意見ヲ上申シ明治四十二年三月ヨリ韓國政府ヲシテ都社費一ヶ月貳拾圓ツ、社費一ヶ月拾圓ツ、ノ割合ヲ以テ支出セシムルコト、ナシタルニヨリ彼等モ安シテ其職務ニ從事スルニ至レリ(會寧間島都社長モ間モナク復職セリ)

### 第三節 憲兵及韓國警察官ノ配置

韓民保護ノ第一着手トシテハ從來ヨリ韓民カ清國官民兵丁ヨリ受クル凌虐ヲ直接ニ排除セサル可カラス故ニ重要ナル地點ニ憲兵ヲ配置シ之ニ韓國警察官ヲ附屬セシムルコトニ決シ會寧滯在中其地點ヲ豫定シタリシカ



間島進入ノ途次明治四十年八月二十日龍井村ト會寧ノ中間ナル新興坪ニ  
 一分遣所ヲ置キ韓民保護ノ傍ラ會寧トノ連絡ヲ取リシヲ始メトシテ九月  
 八日局子街ニ同月九日頭道溝ニ同月十一日湖川浦及ヒ禹跡洞ニ十月二日  
 朝陽川ニ同月十日伏沙坪ニ分遣所ヲ開始シ(内湖川浦分遣所ハ十月九日下  
 泉坪ニ朝陽川分遣所ハ十月十日銅佛寺ニ移轉シタリ)更ニ明治四十一年八  
 月二十四日八道溝ニ同月二十五日傑滿洞ニ同月二十六日東京臺ニ各分遣  
 所ヲ開始シ明治四十二年七月龍岩坪及鶴城ニ同年八月二十二日龍潭村及  
 七道溝ニ各派遣所ヲ開始セリ

憲兵ノ員數ハ間島進入ノ當時ハ境野少佐以下將校四、准士官二、下士八、上等  
 兵三十六軍醫看護長蹄鐵工長各一軍屬等十一合計六十五名ニシテ之ヲ前  
 記分遣所ニ配屬セシカ故ニ派出所所在地ノ如キモ上等兵ハ僅カニ十三名  
 ナ配置スルニ過キサリキ而シテ翌四十一年五月北韓ノ暴徒茂山間島ニ進  
 入シタル際派出所掩護ノ爲メ將校一下士以下三十一名ヲ増派セラレ次テ  
 同年七月一日及十五日ノ兩度ニ准士官以下二十八名増派セラレタリシカ  
 更ニ明治四十二年七月清國側ノ壓迫其極ニ達シタル際ニ於テ准士官以下

九十六名ヲ増派セラレタリ

韓國警察官ハ最初總巡一(後ニ警部ト改稱ス)權任一(後ニ監督巡查ト改稱ス)  
 巡檢八(後ニ巡查ト改稱ス)ヲ派遣セラレタリシカ明治四十年十一月二日總  
 巡以下二十名四十二年九月七日警視ニ巡查十二名明治四十二年八月十日  
 警部以下二十名ヲ増派セラレ總員六十三名ニ達セリ以上逐次ニ派遣セラ  
 レタル憲兵及韓國警察官ノ間島問題解決發表ノ日即チ明治四十二年九月  
 八日ニ於ケル配置竝ニ派出所設置以來協約發表ニ至ル迄ノ間ニ於テ取扱  
 ヒタル警察事故表左ノ如シ

一、憲兵及韓國警察官配置表

分隊	區	分	將	校	准士官	下士	上等兵	通譯馬丁	雜役夫警	國警	國警	國警	馬	匹
分(派)	遣	所	名	名	名	名	名	名	名	名	名	名	名	名
分	隊	(本部)	四	三	一	二	九	七	一	五	一	四	三	二
分	隊	(本部)	四	三	一	二	九	七	一	五	一	四	三	二
新興坪分遣所			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
禹跡洞分遣所			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
伏沙坪分遣所			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
東京臺分遣所			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

韓民保護ニ關スル施設







一 說諭放還シタルモノ  
 一 理事廳へ送致(日本人)シタルモノ  
 一 韓國内地官憲ニ引渡シタルモノ  
 一 清國官憲ニ引渡シ若クハ交渉シタルモノ  
 一 憲兵分遣所設置ニ付キ韓人家屋ヲ使用スル場合ニハ韓人ハ喜テ之ヲ給スルモ清人家屋ヲ使用セントスル場合ニハ清國官憲ヨリ責罰セラル、ニヨリ清人ハ之ニ應セス止ムヲ得ス局子街銅佛寺頭道溝ノ如キ清人家屋ヲ借入レタルモノハ日本人ノ商店ヲ開ク爲メト稱シテ之ヲ借入レ突然憲兵ヲ宿泊セシムル等ノ窮策ヲ採レリ家屋所有主ハ之レカ爲メ清國官憲ニ拘留セラレタルコトアリ其他賃借シテ憲兵分遣所ニ使用スル爲メ一私人ニ家屋ヲ建築セシムル場合ニ清國官憲ハ百方之ヲ妨害シ之カ爲メニ禹跡洞ニ於テハ衝突ヲ惹起シタルコトアリ龍井村ニ於テモ交番所建築ニ關シ彼等ハ強硬ニ抗議シ來リ工事ヲ中止セスンハ破壊スヘシトノ強迫ヲ試ミタルコトアリ其他百草溝ニ一分遣所ヲ設ケントシ憲兵ヲ派遣セントシタル際ノ如キハ清兵數十名ハ途ニ我憲兵ヲ扼シテ通行セシメス遂ニ目的ヲ達ス

五八九

六

三三

一三四

ル能ハサヲシメタルコトアリキ

### 第四節 人心ノ慰撫

間島在住ノ韓民等ハ派出所ノ設置ヲ見テ大ニ歡喜シ派出所ノ力ニヨリテ間島ハ忽チ韓國領土ニ回復セラレヘキヲ輕信シタリシモ派出所ノ態度ハ沈着ニシテ敢テ兵力ヲ動カシ清國官憲ト抗爭スルコトナキヲ見テ或ハ彼ノ李範允カ往年間島管理トシテ一タヒ間島ニ入りシモ遂ニ何等ノ爲スコトナクシテ去リシト同一轍ニ出ツルコトナキヤヲ懸念スルモノアリタレハ韓民ヲシテ安堵セシムルハ當時最モ必要ノ手段タリシナリ故ニ四十年八月二十七日恰モ韓國皇帝即位慶典日ニ相當セシヲ以テ派出所附近ノ村長及名望家ヲ學校庭内ニ招集シテ酒肴料ヲ配與シ且ツ食卓ヲ設ケ祝杯ヲ舉ケ右村長等ニ對シ所長ヨリ左ノ要旨ノ演述ヲ爲シタリ

本日韓國皇帝陛下ノ即位慶祝日ナルヲ以テ本職ハ日韓文武官ト共ニ汝等ト此處ニ會シ此慶典ヲ祝セントス只到着日淺ク諸般ノ準備ヲ整フル



能ハサルノミナラス間島全體ノ村長ヲ招致スル暇ナキヲ遺憾トス故ニ  
此處ニ會スル名望家及村長ハ全間島ノ代表者タル心持ヲ以テ慶祝セン  
コトヲ望ム

元來本職ノ意中ハ獨リ村長ニ止マラス赤貧ナル一寒民迄ニモ此祝典ニ  
アツカラシメントコトヲ思フ依テ乍些少本職ハ今茲ニ各村ニ酒肴料ヲ下  
附ス各村長ハ之ヲ持チ歸リ能ク本職ノ意ノ存スル所ヲ村民一同ニ洩レ  
ナク傳ヘ此金ヲ利用シテ祝賀ノ意ヲ表セヨ  
尙一言ス此ノ如キ邊陲ノ民迄モ撫育シ其レヲシテ生命財産ノ安固ヲ得  
セシメントスルハ韓國皇帝陛下ノ聖旨ニテ陛下ハ大日本天皇陛下ヨリ  
派遣セラレアル伊藤統監ニ之ヲ依賴シ統監之ヲ甘諾ノ上本職以下ヲ派  
遣セラレタリ依テ本職ハ在間島韓國臣民ト苦樂ヲ共ニシ必ス其生命財  
産ヲ保護スヘケレハ汝等ハ安心シテ可ナリ右ハ已ニ告示シ置キタルコ  
トナレトモ各人ハ歸村ノ後一般ニ之ヲ傳ヘヨ

然ルニ一方ニ於テハ從來此地方ニ多數ノ一進會員アリ我派出所カ此地ニ  
設置セラル、ヤ京城一進會長ハ一進會支部ヲ此地ニ設ケテ尹甲炳ナル者

(後鏡城觀察使トナリシ人)ヲ遣ハシテ支部長トシ黨勢擴張ト間島問題解決  
ニ應援セシメントシタリ尹甲炳ハ更ニ各地ニ支會ヲ設ケテ會員ヲ募集シ  
進歩主義ノ鼓吹ヲ爲シタルニ入會者頗ル多ク忽チニシテ會員數千ヲ算フ  
ルニ至レリ然ルニ彼等ハ韓國カ多年解決シ能ハサリシ間島問題モ我派出  
所設置ニヨリテ直ニ解決スヘキモノト信シ清國官衙ニ納稅ノ義務ナキヲ  
主張シ間島全體ニ於ケル土地所有權モ清人ノ手ヨリ奪テ之ヲ韓人ニ歸シ  
未開墾地ニ木標ヲ建テ、之ヲ占有セントスル等一時過激ノ行動ヲ爲スニ  
至レリ彼等ハ根本ニ於テ此地方ハ韓國領土ナリト信スルカ故ニ一概ニ其  
主張ヲ排斥スヘキ限リニアラスト雖モ彼等カ過激ノ行動ハ却テ事端ヲ滋  
クスルノ虞アルニヨリ漸進的態度ニ出ツルノ得策ナルヲ説諭シ奇矯過激  
ノ行動ヲ制止シタリ

今試ニ一進會ノ告示ノ一例ヲ舉クレハ左ノ如シ  
一、未開墾地ハ派出所ニ請願シ承認ヲ得ハ自己ノ耕作地トシテ永遠耕作ス  
ルコト

一、韓人及清人所有地ニ農作スル小作人ハ該地主ニ對シ例ニヨリ分給スル



コト

- 一、自己ノ所有地ヲ耕作スル者ハ一分タリトモ清國ニ納税ノ義務ナキコト
- 一、自己所有地ヲ他人ニ耕作ヲ許ストキハ小作人ヨリ作料ヲ收ムルノミ清國官衙ヨリ徵稅セラル、コトナキコト
- 一、何處ヲ通過スルモ所謂通過稅其他無名ノ雜稅ハ一切清國ニ徵給セラル、コトナキコト
- 一、韓清人間貸借ノ境遇ナキヲ要スルコト
- 一、牛馬賣買時ノ收稅ト市場、店舖稅ヲ清國ニ徵給セサルコト
- 一、樹木斫伐稅、私釀酒稅、工匠稅、豚稅、家屋新築稅、冶匠稅ヲ清國ニ徵給セサルコト

一、清兵駐在所ノ薪炭各穀及牛車ノ徵求ニ一切應セサルコト  
一、清人地主ノ各賦役ニ應セサルコト  
若シ清人ノ督責ニ勝ヘス潜ニ自ラ徵給シテ韓人同胞間ニ露顯セハ同罪タルヲ免カル可カラス又清人掠奪徵稅ヲナサ、ルモ而モ或ハ毆打捉去スルカ放砲揮劍スルトモ死スルモ應スル勿レ是レ乃チ韓國國民ノ精神ナ

ルカ故ニ指天誓死シテ同盟シ以テ天人ノ望ニ附カハ南人ノ節操依北ノ希望ハ蒼天之ヲ顧恤シ聖化鴻洽シテ以テ文明ヲ經營シ得ヘキニヨリ右廣告ヲ同胞ニ輪示シ不聞不知ノ弊ニ至ルコトナキヲ敬要ス云々

右ノ如ク一進會員ノ言動ト間島地方カ素ヨリ韓國領土タルヘキコトノ自信ヨリ韓民中清國官衙ニ納税ノ義務ナキコトヲ主張シ納税ヲ拒ムモノ續出セリ加之小作人等カ清人ノ地主ニ對シテスラ小作料ヲ納付スル義務ナキ等極端ナル主張ヲナシ派出所ニ來リテ保護ヲ請モノ續々發生シタリ韓民等ノ此ノ如キ主張ヲ積極的ニ保護スルニ於テハ騷擾ヲ惹起スルノ虞アルヲ以テ其主張ノ當否ハ暫ク措キ間島ノ所屬問題決定スル迄ハ現狀ヲ維持シ從來ノ慣例ニ據ルヘキコトヲ說示シ殊ニ小作人ト地主トノ關係ニ於テハ素ヨリ相互ノ契約ヨリ生スル義務ナルヲ以テ小作料ノ納付ヲ拒絕スル如キハ間島所屬問題ノ如何ニ決定セラル、ニ拘ハラス甚タ不當ナルコトヲ訓諭シ且ツ不當ノ徵稅ヲナシ或ハ徵稅ヲ名トシテ脅喝取財ヲ爲スモノアレハ充分ニ之ヲ取締リ良民ヲ保護スヘキコトヲ諭シタリ  
以上ノ趣旨ヲ一般韓民ニ徹底セシムル爲メ屢韓國官吏ヲ各地ニ派遣シテ



訓諭セシノ兼テ民情ヲ視察シ民ノ疾苦ヲ問ハシメタリ其他各憲兵分遣所ニテモ絶エス其管内ヲ巡回セシメテ成ルヘク上下意思ノ疏通ヲ計リ韓民ヲシテ生業ニ安セシムル手段ヲ講セリ而シテ派出所長モ自ラ各地ヲ巡廻シテ民情ヲ視察スルノ要アリシモ萬一清國官憲ニ刺激ヲ與フルコトアラハ從來採リ來リシ方針上却テ不得策ナレハ之ヲ實行セザリシモ明治四十二年五月ニ至リ清國官憲ノ態度モ至テ平穩ナリシニヨリ此機ヲ利用シテ第一回ニ下泉坪傑滿洞局子街八道溝銅佛寺等ヲ巡視シ第二回ニ東京臺伏沙坪頭道溝等ノ各地ヲ巡回シタルニ韓民何レモ誠意ヲ以テ之ヲ迎送セリ所長カ此等ノ機會ニ於テ民心ヲ慰撫獎勵スル爲メ迎送者ノ重ナル者及學校生徒ニ對シテナシタル訓諭ノ概要左ノ如シ

(一) 社長村長頭民等ヘノ訓諭ノ概要

本官ハ今回間島各地民情視察ノ途ニ上リ本日當地ニ着シタル處社長村長ヲ始メ數多キ頭民等路ノ遠近ニ拘ハラヌ斯ク集リ來リテ歡迎ノ禮ヲ盡セルハ衷心深ク感謝ニ勝ヘス

抑韓國皇帝陛下ノ依託ニ由リ再昨年其筋ヨリ本官ヲ派シテ間島在住韓民保護ノ重任ヲ授ケ此地ニ來駐セシメラレシ以來苟モ爾等韓民ノ休戚ニ關シテハ事ノ大小ヲ問ハス一意必要ノ施設ヲ忽ニセサルノ結果歲月ノ經過ト共ニ諸事其緒ニ就クヲ得隨テ爾等カ以前ニ於テ他國人ノ壓迫ヲ受ケ不當ノ苛稅等ニ苦ミタルモノ漸次其跡ヲ絶テ着々安寧ノ境遇ニ進ミツ、アリトハ常ニ各地ヨリノ報告ニ接スル所ナルカ尙ホ實地ニ就キ躬自カラ現況ヲ視察セントシ今回親シク巡回スルコト、ナシタルニ各地ノ狀況豫想以上ニ良好ノ觀ヲ呈シ一般ノ韓民到ル處孰レモ發展安堵ノ色アルヲ見テ眞ニ愉快ノ感ナクンハアラス此機會ニ於テ保護ノ施設ニ關シ更ニ爾等ニ訓告シテ一層慰安奮勵ノ度ヲ促進セシメントス其ハ他事ニアラス本官カ沿道韓民ノ生活狀態ヲ觀ルニ之ヲ他ノ國民ニ比シ尙ホ大ニ劣ルモノアルヲ憐ム夫レ人ノ此世ニ處ス其希望一ニシテ足ラスト雖モ要スルニ執レモ自己ノ財産ヲ富マシテ子孫ノ繁榮ヲ冀ハサルハナカルヘシ然レトモ爾等此目的ヲ達成センニハ素ヨリ遊惰安逸ヲ貪ルヲ容サス必スヤ着實勤勉其ノ職業ニ忠實ナ



ルヲ要ス曩ニ本官カ日本ヨリ歸任シタルノ際各社長等ノ勞苦ニ酬ヒン  
トスルノ意ヲ以テ之ニ懷中時計ヲ賞與シタリ本來本官ノ意中ヨリ言ヘ  
ハ單ニ社長等ト限ラス泛ク村長頭民等ニモ同シク惠與シタキ精神ナレ  
トモ如何セン限リアルノ數亦一般ノ衆多ニ頒テ難キ事情アルヲ因テ爾  
等ノ代表者トシテ爾等多數ノ輿望ニ推サレ居ル社長其人ニ投與シテ以  
テ本官カ爾等一般ノ休戚ニ參々タルノ意ヲ聊カ表示セントシタルモノ  
アリテ存ス而シテ此時計ノ贈遺ハ決シテ之ヲ彼等ノ玩弄品タラシメン  
トスルニアラス又其器械ノ精巧ヲ看覽セシメントスルニモアラス即チ  
一日カ幾何時間ニシテ此時間ハ一タヒ去リテ復タ回ラサルカ故ニ能ク  
時間ノ貴重ナルコトヲ悟ラシメ假令一時半時ノ微タリトモ之ヲ有利ニ  
善用セシメ常ニ遊惰ヲ戒メ勤勉ヲ旨トシ時々刻々財産ノ富饒ヲ企テ衣  
服ヲ美麗ニシ家屋ヲ宏壯ニシテ子孫繁榮ノ基礎ヲ作ルヘキコトヲ社民  
ニ周知セシメントスルニ在リ爾等其レ之ヲ解セヨ  
又茲ニ一言セント欲スルハ財産貯蓄ノ良慣習ヲ養成セシメントスルニ  
アリ貯蓄トハ日常ノ浪費ヲ慎ミ時々ノ生産額ヲ蓄積増殖スルヲ謂フナ

リ既往不秩序ノ境遇ニ在リテハ家屋ノ宏壯ナル財産ノ富饒ナル寧ロ却  
テ他ノ暴慾強奪ヲ招クノ原因タルヨリ人々毫モ貯蓄ノ利益ヲ認メス因  
襲ノ弊自暴自棄ニ流レ粗食ニ甘シ敝衣ニ安シ全ク進取ノ活氣ヲ缺クニ  
至リシハ實ニ憐ムヘキ状態ノ一ナリトス今ヤ爾等生命財産ノ保護ノ爲  
メニハ我統監府派出所ノ在ルアリ日韓ノ官吏憲兵ト俱ニ極力爾等ノ安  
寧幸福ヲ増進センコトニ努メツ、アルカ故ニ爾等些ノ危懼ノ念ヲ懷ク  
ノ要ナク平素心ヲ安シ其業ニ勵ミ贅費ヲ去リ我派出所官吏ノ好例ニ倣  
ヒ一般ニ貯金ノ風ヲ養ヒ以テ將來多幸ノ境涯ニ樂ムコトヲ期スヘシ本  
官カ其衣ヲ美麗ニシ其家ヲ宏壯ニセヨト言フハ決シテ奢侈ノ惡風ヲ勸  
ムルニアラス即チ人間當然ノ希望ヲ正當ニ達スルノ良策ヲ講セサルヘ  
ガラスト言フニ在リ

然リ而シテ殖産興業能ク其身ヲ富マシ其子孫ヲ榮ヘシメ此文明ノ世界  
ニ棲息シテ世運ノ進歩ト駢行シ敢テ他ニ一着ヲ輪セサラント欲セハ必  
ズ智識アルノ人タラサルヘカラス智識ハ學テ之ヲ獲ヘシ年齒既ニ老ユ  
シノ輩ハ今更テ言フモ證ナク此輩ノ爲メニハ時々必要ノ訓誡ヲ與フヘ



キモ而カモ齡尙ホ若フシテ前途希望ヲ有スル青年子弟ハ舉テ速ニ學ニ就キ古ヲ温ネテ新ヲ知り各自其天賦ノ技能ヲ發達スルコトヲ勉ムヘシ本官ハ其レカ爲メ各地ニ完全ノ學校ヲ設備スルノ必要ヲ感スルヤ最モ切ナリト雖モ百廢一時ニ舉ケ難キハ數ノ免レサル所今ヤ間島ニ於ケル模範的學校トシテハ昨年龍井村ニ一校ヲ設ケ目下其新校舍建築ノ工事中ニ屬ス

其他人間ノ最モ貴重ナル生命救濟ノ爲メ技術優秀ナル軍醫ヲ聘シ無料施藥其恩惠ニ浴シテ疾病ノ厄ヲ免レシメタルモノ韓民中既ニ無慮一萬有餘ノ多キニ達セリ尙ホ農業ニ第一緊要ナルハ牛ナルニ由來間島ノ地方牛疫屢發生シ其都度韓民ノ被害尠カラサルヲ憐ミ今ヤ獸醫ノ聘用中ナレハ不日到着其救療ヲ開始スルノ運ニ至ルヘシ又龍井村ニ農事試驗場ヲ開設シ何レノ穀類カ最モ間島ノ地味ニ適シ同シ間島生産ノ穀物中ニテモ何レカ最モ收穫多ク結局在住韓民ヲ利スル最良ノ穀種ヲ擇ミ例ヘハ同シク一畝地ノ面積ヲ以テシテ從來二三石ノ收穫ニ止マリシモノ増シテ十數石ノ收穫トナリ將タ價格ヨリ論スレハ

既往拾圓ノ生産額ニ過キサリシモノ能ク百圓ノ收入ヲ得ルニ至ラシムヘク目下其撰種等ノ試驗中ニシテ追テ試驗ノ成果ニ徴シ爾等ニ其良種ヲ頒タント欲スルハ勿論本年秋穫時ニ於テ間島農産物ノ種類ヲ蒐集シ所謂共進會的ニ各自ノ産出品ヲ品評シ優等品ニ對シテハ特ニ賞典ノ金品ヲ下附セントスルノ計畫モアリ

之ヲ要スルニ上來絮說シタル如ク本官ハ間島在住韓民保護ノ爲メ其受タル所ノ壓迫若クハ不當ノ苛稅等ハ斷乎トシテ之ヲ排除シ爾等ヲ苦痛ノ境遇ヨリ救拯シテ而シテ安樂ノ域ニ指導推挽スルノ方法ニ苦心シ知リテ講セサルナク講シテ施サ、ルナキヲ期ス爾等其レ益信賴安堵シ各々其ノ業ニ勵ミ一層安寧幸福ノ増進ヲ企圖シテ可ナリ尙ホ隨時必要ノ施設ハ當地ニ在勤セル分遣所長ニ訓令指示シテ其機宜ヲ誤マラシメサラントス爾等若シ疑義アラハ就テ問ヒ請願アラハ來リテ訴ヘ全然疑懼ノ念ヲ去リ一意我派出所ノ施設ニ倚賴シ以テ各自正當ノ幸福ヲ求ムルノ計ヲ爲セ本日親シク面會シタルノ機會ヲ利用シ聊カ保護施設ノ要概ヲ訓告スト云爾



(二) 學校生徒ニ對スル訓諭ノ概要

本職ハ今回間島地方視察ノ途次本日當地ニ着セシ處爾等幼年ノ學校生徒ニ至ル迄打揃ヒ歡迎シ吳レタルハ誠ニ奇特ノ至リナリ本職ハ斯ク爾等ニ面會スルノ機會ヲ利用シ爾等將來ノ心得ノ爲メ一言スル所アルヘシ

抑爾等カ日々學校ニ出入シ汲々學ヲ修ムル所以ノモノハ蓋シ先ツ第一ニ自己ノ身ヲ修メ家ヲ齊ヘントスルニ在ラン其目的ヤ可ナリ然レトモ能ク心ニ銘セヨ徒ラニ大言壯語浮華輕噪ニ走ルノ徒輩タルニ至ラハ世ノ爲メ將々自己ノ爲メ一利ナクシテ百害アリ殊ニ其勉メテ學フ所ノモノ之ヲ實行セサルニ於テ何等研鑽ノ効ナシ學校ノ教師ハ孰レモ當サニ行フヘク當サニ爲スヘキ科目ヲ教ユルモノナルカ故ニ爾等ハ其訓誡ニ違ヒ其授クルモノヲ學ヒ學ヒタル以上ハ必ス之レカ實踐躬行ヲ期セサルヘカラス譬ヘハ學校ノ教師ハ爾等ノ爲メ美味ナル馳走ヲ爾等ニ提供スルモノナリ爾等宜シク之ヲ咀嚼シ其美味ヲ會得スヘキヲ要ス假令善美ノ饗應ニ逢フモ爾等敢テ自カラ嚙下スルニ非スンハ奚ソ其甘美ヲ味

フヲ得ン聞ク所文字ノ末ニアラス讀ム所書物ノ上ニアラス必スヤ之ヲ躬行スルニ至リテ始メテ修學ノ益アルハ恰モ饗應ノ食フテ而シテ後其美味ヲ知ルヘキカ如シ爾等造次ニモ之ヲ忘ル、コト勿レ

又爾等ハ日々通學スル學校ノ外別ニ一ノ學校アルヲ知レルヤ其ハ他ニ非ス即ケ爾等ノ家庭是ナリ家庭ニハ慈愛ナル父母アリ兄弟アルヘシ父母兄弟ハ皆爾等ノ善行良爲ヲ懇篤ニ指導スヘク取りモ直サス是レ亦爾等ニ美味ノ馳走ヲ提供スル好個ノ教師ニアラスヤ古語ニ曰ク弟子入りテハ孝出テハ弟ト爾等勉メテ學校ニ學フト共ニ亦家庭ノ修業ヲ怠ルヘカラス

此ノ如ク内外皆學ヒ努メテ敢テ懈ラスンハ終ニ能ク修身齊家ノ目的ヲ達スヘキハ勿論此開明ノ世ニ處シ當然ノ安寧幸福ヲ享受スヘキヤ疑ヲ容レス

本職ハ常ニ間島韓民ノ子弟ノ爲メ完全ナル學校ノ設備ヲ欲スルノ念切ナリト雖モ事ニ順序アリ到底各地方一時ニ其設立ヲ望ムヘキニアラス故ニ先ツ模範的學校ノ一トシテ龍井村ニ之ヲ創設シ目下其新校舍ノ建



築中ニ屬ス爾等若シ進テ完全ノ學術ヲ修メント欲セハ姑ラク龍井ノ學校ニ來學スルモ妨ナシ茲ニ本職ハ平素教育ヲ重スルノ微志ヲ表スル爲メ聊ナカラ若干ノ金圓ヲ其校ニ寄付セントス若シ學校必須ノ費ニ充テ以テ教育ニ益スルモノアラハ殊ニ満足スル所ナリ爾等生徒ノ爲メ一片ノ訓諭ヲ與フルユト爾リ

### 第五節 排日思想ヲ有スル韓人ノ取締

間島ハ久シク清韓兩國ノ懸争地タリシト雖モ韓國ハ進テ行政ヲ爲スノ力ナク清國ノ行政モ亦至テ粗慢ナリシ故ニ不逞ノ徒往々此地方ニ潜伏スル者アリ彼ノ海牙ニ現ハレタル密使トシテ有名ナル李相高ノ如キハ恰モ龍井村ニ瑞甸義塾ヲ開キ徒黨ヲ集メ子弟ニ教授シ居タリ派出所設置ノ後同義塾ハ直チニ解散シ爾後再ヒ其徒黨ヲ見サリシカ保守思想ヲ有スル韓人等ハ派出所ノ眞意ヲ了解セサルモノアリ或ハ一進會員ノ行動ニ嫌焉タルモノアリ此等ノ韓人ハ演義會ナルモノヲ組織シテ一進會ニ反對シ我派出所

ノ施設ヲ喜ハス間島ハ清國ノ領土ナリト信シ在住韓民ハ從來永ク清國官憲ノ恩惠ニ浴シ居ルモノナレハ清國ノ保護ヲ享クヘキハ當然ニシテ飽迄清國ノ治下ニ在ルヘキモノナリトノ思想ヲ有シ明治四十年末其總代ヲ吉林ニ派遣シ同會員ノ連署シタル書面ヲ以テ吉林巡撫ニ對シ會員一同ハ間島ニ在ル日韓官憲ニ服従スルノ意ナク長ク清國官憲ニ服従スルモノナレハ充分ノ保護ヲ與ヘラレタリトノ請願ヲ爲シタリ加之同會員ハ沿海州ニアル暴徒ノ巨魁李範允ト聲息ヲ通シ李カ出勤ノ際ニハ間島内ニ在テ之カ應援ヲ爲スヘシトノ風聞アリ清國官憲モ亦陰ニ此等ノ團體ヲ使喚シテ一進會員ヲ迫害シ我施設ニ反對セシメントスル形跡アリシニヨリ右吉林ニ赴キタル者ノ家宅ヲ搜索シテ重要ナル書類ヲ押收シ且ツ會員中ノ重ナルモノヲ引致シテ説諭ヲ加ヘ該會員ニ對シテハ高壓手段ヲ採ラントスル態度ヲ示シタルニ彼等ハ未ダ勢力ヲ張ルニ至ラズシテ解散シタリ

右演義會ト同シク儒教ヲ崇拜スル一派ニシテ日韓今日ノ關係ヲ喜ハサル儒生前主事徐相闇ナルモノアリ其徒黨ト共ニ明治四十一年一月下旬清國吉林巡撫ニ表面間島ニ孔子廟及學校設立ノ許可ヲ請願シ陰ニ自國政治ノ



非ヲ訴ヘ更ニ三月初旬奉天ニ至リ前記孔子廟及學校設立ノ請願書及韓國ノ現況ハ日本ノ壓迫ヲ受ケ三千里ノ疆域盡ク日本人ノ爲メニ蹂躪セラレ間島問題ノ如キモ日本ハ決シテ韓國ノ爲メニ計ルニアラスシテ實ハ東三省ヲ窮フモノナリトノ意見書ヲ清國奉天總督ニ提出シタリ奉天總督ハ間島ニ學校設立ノ件ハ管轄官衙タル延吉廳ニ於テ許可スヘキモノトシ該願書ニ許可スヘキ旨ノ指令ヲ附シテ與ヘタルニヨリ徐等ハ之ヲ携ヘテ局子街ニ至リ延吉廳ニ請願シテ許可ヲ受ケ學校設立ノ計畫ヲ爲シ趣意書ヲ配布シ日ヲ期シテ賛同者ヲ集合テ催サントセリ斯ノ如キ企圖ハ民心ノ向背未タ完カラサル際ニ於テ派出所ノ政策ニ大ナル妨害ヲ與フルモノナルニヨリ同人ヲ引致シテ取調ヲ爲シタルニ學校設立ノ口實ノ下ニ徒黨ヲ集メ韓國政治ノ現狀ヲ變更セントスル陰謀ヲ企テツ、アルモノナルコト判明シタルニヨリ逮捕ノ上咸興地方裁判所ニ押送セリ

以上ノ外清國側ニテ任命セル郷約其他清國ノ權勢ニ阿附スル韓人ニシテ清國服裝ヲナシ清國官吏ノ手足トナリテ同胞ヲ凌虐スルモノアリ此等ノ徒ノ中最モ勢力アリシモノヲ鍾城間島ニ在住セル玄德勝ナリトス玄ハ清

國ヨリ任命セラレタル都郷約(派出所)都社長ニ該當ス)ニシテ毎ニ威權ヲ弄シ我ニ不利益ナル流言ヲ放テ或ハ韓民ヲ脅喝シテ金錢ヲ勒索シ或ハ清兵ヲ教唆シテ派出所ニ好意ヲ有スル韓民ヲ壓迫スルコト甚シキニヨリ明治四十年十二月十二日平田憲兵少尉ヲ遣ハシ之ヲ引致セシメントシタルニ鍾城間島光霽峪ノ清國派辦處長及守備隊長等ハ兵數十名ヲ引率シテ之ヲ途ニ遮リ通行セシメス平田少尉ハ僅カニ憲兵上等兵二名ヲ率ユルノミナルニヨリ如何トモスル能ハス止ムナク之ヲ同地ノ我憲兵分遣所内ニ抑留シ置キ一方陳昭常ニ對シ清兵ノ不法ヲ責メタルニ陳ハ玄ニシテ果シテ右ノ如キ事實アルニ於テハ速ニ都郷約ヲ免職スルヲ約シタルハ此條件ヲ以テ之ヲ釋放シタリシカ清國側ニ於テハ其後更ニ之ヲ免職セサルヲミナラス五品官ニ叙シ益之ヲ利用シテ我施設ニ反對セシメ玄モ亦清兵援護ノ下ニ在リテ巧ニ我憲兵ノ捕縛ヲ免レ益我ニ反抗セリ然ルニ明治四十二年二月七日鍾城ニ於テ我憲兵ハ之ヲ逮捕シ裁判所ニ押送シ咸興地方裁判所ハ之ヲ懲役十五年ニ處シタリ玄ハ逮捕セラル、ヤ鍾城間島地方ノ韓民ハ爲メニ安堵シタルカ若シ赦免セラレテ歸リ來レハ復讐的ニ如何ナル凌虐



ヲ爲スヤモ計ラレストテ杞憂ヲ抱キ續々書面ヲ以テ死刑若クハ無期刑ニ處センコトヲ請ヘリ亦以テ玄ノ逮捕カ如何ニ人心ニ影響ヲ與ヘタルカヲ知ルニ足レリ

清兵ノ掩護ノ下ニ在リテ大ナル勢力ヲ有シ日本憲兵ハ到底之ヲ捕フルコト不可能ナリト信シタル玄德勝モ難ナク逮捕セラレ殊ニ長期刑ニ處セラレタルヲ聞キ其餘ノ黨類及清國側ニ阿附スルモノハ悉ク憎伏シテ我ニ反抗セサルニ至リ間島全部ノ韓民ハ皆我ニ信賴歸服スルニ至レリ

### 第六節 暴徒ニ對スル警戒

明治四十一年三四月ノ頃ニ至リ露領沿海州ニ在ル韓人李範允等カ間島ニ出動スル計畫アリトノ風説土人間ニ行ハレシカハ屢密偵ヲ派遣シテ其動靜ヲ探ラシメ一般ニ警戒ヲ嚴ニセシカ四月二十一日茂山間島伏沙坪分遣所ヲ距ル二里ノ地點ニ約百名ノ暴徒集合シ同分遣所ヲ襲ハントスルノ報ニ接シタリ時ニ同分遣所ニハ憲兵下士一名上等兵三名韓國巡查三名ノミ

ニシテ且ツ交通不便ナルヲ以テ急ニ應援スル能ハザリシニヨリ茂山守備隊ニ偵察ヲ依頼シ同守備隊ヨリ下士一名兵卒十四名ヲシテ偵察セシメタルニ暴徒ハ之ヲ知り何レニカ逃走シタリ次テ四月三十日派出所ヲ掩護ノ爲メ増派セラレタル憲兵下士以下三十一名來着セシニヨリ分隊長ハ所長代理ノ同意ヲ以テ派出所所在地ニ十名ヲ増置シ他ハ暴徒來襲ノ豫想通路ニ當ル各分遣所ニ増派シタリ

七月初旬在露領暴徒ノ一部ハ豆滿江ヲ渡リテ北韓ニ侵入セシニヨリ更ニ警戒ヲ嚴ニシ會寧守備隊ト情報ヲ交換シ又一面陳昭常ニ對シテモ暴徒カ豆滿江ヲ渡リ間島ニ侵入スル場合ニハ紛擾ヲ醸スノ慮リアルヲ以テ充分ノ注意ヲ促シ當所ニ於テハ專ラ自衛ノ策ヲ講シ且ツ派出所ヲ中心トシ近傍約二里以内ノ村落ニ韓民ヲシテ十戸ツ、ノ警戒組合ヲ設ケ村長ノ監督ノ下ニ旅行者ノ出入ヲ調査シ及夜警ヲナサシメ又巡察人ヲ置キ日々各村落ヲ巡察シ村長ヨリ情報ヲ聽キ之ヲ當所ニ報告セシメ竝ニ暴徒ヲ捕獲シタル者又ハ其所在ヲ告發シタル者ニ賞金ヲ下附スルコト、シ以テ派出所ノ安全ヲ計リ韓民ヲ安堵セシムルニ努メタリ此手段ハ七月十六日ヨリ十